

VOLUME 10525

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

October 27 - 1930

Date	Steamships	Ports	Sheets
27	Gripsholm	Gothenburg	39
	Karlskrona	Bremerviken, via Boston	25
	Adriatic	Liverpool	61
	Amer. Farmer	London	6
	Virginia	Kingston, Ja.	4
	St. Mary	Santiago	5
	Luna	Porto Cabello	6
	Ousebridge	Archangel	3
	Goldbek	Santa Cruz del Sul	1

10525

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10 525

Oct. 27-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 13 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....OCT 13 1943.....
Date

.....Zina Roman.....
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 220-402 FILED NOV 3 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. MAGNUSSON, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Suborn to before me this OCT 27 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	PERCENT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. FOR	RES. C. IN U.S.A.	TRAN- SIT	NOON 10 A.M.		
HEAD TAX	4				8	11	4			1	28
U.S. CITIZENS	77				6	61				1	145
ALIENS	146	3			5	94				11	259
TOTAL	227	3			19	166	4			13	432

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	17	11	28
2nd Cabin	84	61	145
3rd Class	165	94	259
Total	266	166	432

8-1 6-1
62-2 37-3
100-13 47-25
170-16 85-29

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Passengers sailing from **Göteborg**

OCT 18 1930

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1	HEAD-TAX	GISLE	HAKON	26		M		M. LEUTENANT	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	GÖTEBORG	76 NI	GÖTEBORG	OCT. 16, 1930	SWEDEN	HELINGBORG	1										
2	HEAD-TAX	LARSON	GUSTAF	32		M		M. EDITOR	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	KRISTIANSTAD	74 NI	GÖTEBORG	OCT. 14, 1930	DO	GÖTEBORG	2										
3	HEAD-TAX	KLINGBERG	HJALMAR	48		M		M. TREASURER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	107 NI	STOCKHOLM	SEPT. 16, 1930	DO	STOCKHOLM	3										
4	HEAD-TAX	DO	ANNA KAROLINA	48		F		M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	108 NI	STOCKHOLM	SEPT. 16, 1930	DO	DO	4										
5	HEAD-TAX	OHLSON-TILLMARK	OSCAR	32		M		M. LIEUTENANT	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	MALMÖ	78 NI	GÖTEBORG	OCT. 16, 1930	DO	JÖNKÖPING	5										
6	HEAD-TAX	OLBURN	VIDAR	52		M		M. DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	75 NI	GÖTEBORG	OCT. 14, 1930	DO	GÖTEBORG	6										
7	HEAD-TAX	VON ROSEN	CLARENCE	27		M		M. LIEUTENANT	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	JULITA	138 NI	STOCKHOLM	OCT. 8, 1930	DO	STOCKHOLM	7										
8	HEAD-TAX	ZANDER	BIRGER	47		M		M. CAPTAIN	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	151 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	DO	DO	8										
9	HEAD-TAX	DO	ELIZABETH	38		F		M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	152 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	DO	DO	9										
10	HEAD-TAX	ÖRN	ROLF	37		M		M. CAPTAIN	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	77 NI	GÖTEBORG	OCT. 16, 1930	DO	SKÖVDE	10										
11	HEAD-TAX	ADLER-PETERSON	FLORABETTY	66		F		M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	JÄRNBOÅS	81 NI	GÖTEBORG	OCT. 18, 1930	DO	KOPPARBERG	11										
12	HEAD-TAX	PALMQUIST	ADOLF AMATUS	37		M		M. DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	155 NI	STOCKHOLM	OCT. 17, 1930	DO	STOCKHOLM	12										
13	HEAD-TAX	NISBETH	ANITA	50		F		D. H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	RONNEBY	18 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	CUBA	HAVANA	13										
14	HEAD-TAX	DO	ANITA	7		F		S. CHILD	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	13 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	CUBA	HAVANA	14										
15	HEAD-TAX	HALVORSEN	RANDI	23		F		S. SECRETARY	YES	ENGLISH	YES	NORWAY	DO	NORWAY	OSLO	150 NI	OSLO	OCT. 6, 1930	NORWAY	OSLO	15										
16	HEAD-TAX	WINSNES	LUCIE DUPONT	35		F		S. H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	160 NI	OSLO	OCT. 17, 1930	DO	OSLO	16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Total passengers	• • • •	.....
U. S. citizens	• • • •	.....
Aliens	• • • •	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the "GRIPSHOLM", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. J. J.
Master

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

J. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. M. HENRISSON, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this OCT 27 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 18 1930

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		JOHNSON	CLARA EBBA	35		F	S	SEAMS- TRESS	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCANDL	SWEDEN	ESKILSRYD	AP. 586778 RP. 582874	WASHINGTON	APRIL 3, 1930	U.S.A.	NEW YORK	
2																					2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States				
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No				
1	Father, Jonas Anderson Vargsmåla, Eskileryd.	N.Y.	New York	yes	self	yes	1925 New York, Sister, Alice Johnson, N.Y. 884 Westend Ave., New York, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

1

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Print in English) 16-618

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1

5

S. S. "GIPSULIN"

sailing from Gothenburg

, OCT 1 1930 , 19

, Arriving at port of NEW YORK OCT 27 1930

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lindstrand	Agda	46	f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Mar. 19. 1930, No. 178627.	527 Riverside Dr., New York, N.Y.
2	Lessow	Kather	40	f	m	Apr. 19. 1890, Manistique, Mich.		2719 Humboldt Ave., S. Minneapolis, Minn.
3	Stuxberg	Eina	54	f	s		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, New York, N.Y., June 30. 1922, No. 1602451.	157 E. 81 Str., New York, N.Y.
4	Townsend	William	76	m	m	Aug. 6. 1854, Cambridge, Mass.		1447 Irving Str., Washington, D.C.
5	do	Charlotte	74	f	m	Mar. 15. 1856, Worcester, Mass.		do
6	Townsend	Robert Swan	36	m	m	Mar. 11. 1894, Washington, D.C.		do
7	do	Dorothy Adele	30	f	m	Jan. 5. 1900, Washington, D.C.		do
8	do	Robert Swan	5	m	s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 13. 1929, No. 29916.	do
9	Berg	Hilda	60	f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 16. 1930, No. 237781.	72 Carleton Ave., Bridgeport, Conn.
10	Bready	Harry	51	m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 3. 1929, No. 32485.	238 E. 47th Str., New York, N.Y.
11	Thorne	Terry	40	m	m		Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Fairfield Co. Stamford, Conn., Feb. 7. 1924, No. 1906235	138 W. 7th Str., New York, N.Y.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

John Cron. Imp 445p

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. HANSSON, Surgeon of the S. S. "GRIPSHOLM", do
solemnly, sincerely, and truly three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. E. Hansson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 18 1930

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BUCHT	ALMA EVELINA	27		F	S	DRESS-MAKER	YES	GERMAN	YES	ESTHONIA	ESTHONIAN	ESTHONIA	REVAL	72 Q	REVAL	SEPT. 11, 1930	ESTHONIA	REVAL
2		KOLANDER	IRMA	17		F	S	H. WORK FARM-LA-	YES	SWEDISH	YES	FINLAND	SCAND.	FINLAND	JOMALA	167 Q	HELSINGFORS	SEPT. 12, 1930	FINLAND	JOMALA
3		KARLSON	EDVARD	23		M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	63 Q	HELSINGFORS	AUG. 1, 1930	DO	YTTERBY
4		SWAHN	AXEL	29		M	M	GARDNER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HANGÖ	142 Q	HELSINGFORS	SEPT. 17, 1930	DO	ÅBO
5		DO	SYLVIA	28		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÅBO	143 Q	HELSINGFORS	SEPT. 17, 1930	DO	DO
6		DO	LILLIAN	5		F	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	DO	144 Q	HELSINGFORS	SEPT. 17, 1930	DO	DO
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

The entries on this sheet must be typewritten on letterhead.

1

9

States of the United
SECONDING of

Ar

No.	on	List
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

14-434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Cathran" refers to the Chinese people from Diangnan,

W RAY 1014A 05.

"West Indian" refers to the people of the West Indies where there is a high percentage of Negroes.

他方より、A 部から A 部、

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

APR 11 1961

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from *Guinea* or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

This people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (worth)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)." 10

Column 15 (*Usual permanent residence*). Actual or so intended residence of one year shall be deemed permanent residence. The last country in which actual resided with the intention of returning one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Section 11. *Origin and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Question 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country. If outside the United States, country and address of friend.

700 (Ticket) or No (No ticket).
 1 (Person 20) (By whom was passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Section 24 (Whether you have possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in detail the individual or families the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Section 24 (Whether you have in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not \$50 or less is in the United States.

4. Where 23. (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

On these questions are self-explanatory and the answers, like all others on the check, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However in answering question 40, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. HANSSON IV, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. *W. H. MULLIN* Passengers sailing from *Gothenburg*, *OCT 18 1930*, 19

STED

State of United States

Arr

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		RAUTALAHTI	ALVAR	48		M	M	PASTOR	YES	ENGLISH		YES FINLAND	FINNISH	FINLAND	MUNKILAHTI	48 NQ	HELSINGFORS	OCT. 8, 1930	U. S. A.	WAUKEGAN	1
2		DO	THYRA	45		F	M	H. WIFE	YES	FINNISH		YES DO	DO	DO	MAALAHTI	49 NQ	HELSINGFORS	OCT. 8, 1930	DO	DO	2
3		DO	KAARINA	17		F	S	H. WORK	YES	FINNISH		YES DO	DO	U. S. A.	ISHPENNING	50 NQ	HELSINGFORS	OCT. 8, 1930	DO	DO	3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mass, of the United States, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 3, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and wages.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Boundary commissions should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people to which he belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gialle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If holder in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. M. JONSSON, Surgeon of the 74 "Gripsholm", employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

10

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

H. E. M. Jonsson

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Examined by
Technical Advisers

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

OCT 18 1930

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		FRIDBERG	BO GUSTAF	17		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	KARLSTAD	970 Q	GÖTEBORG	SEPT. 23, 1930	SWEDEN	GILLBERGA	1
2		RUNDBERG	ERIK REINHOLD	19		M	S	FACTORY- WORKER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	RONNEBY	940 Q	GÖTEBORG	SEPT. 18, 1930	DO	RONNEBY	2
3		DO	ANNA ALICE	16		F	S	H.WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	944 Q	GÖTEBORG	SEPT. 18, 1930	DO	DO	3
4		GILLE	KARIN	17		F	S	H.WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LIDINGÖ	2408 Q	STOCKHOLM	SEPT. 4, 1930	DO	LIDINGÖ	4
5		JOHANSON	OLOF	34		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖDESHÖG	1758 Q	STOCKHOLM	OCT. 7, 1930	DO	ÖDESHÖG	5
6		OLSSON	RAGNAR	18		M	S	FARMLA- BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SUNNE	972 Q	GÖTEBORG	SEPT. 23, 1930	DO	SUNNE	6
7		OMSTED	HARALD	30		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	NORWAY	DO	NORWAY	OSLO	AP. 632934 RP. 629330	WASHINGTON	JULY 3, 1930	U.S.A.	WOODLAND	7
8		DO	CHARLOTTE	26		F	M	H.WIFE	YES	NORWEGIAN	YES	DO	DO	DO	DO	1308 Q	OSLO	OCT. 15, 1930	NORWAY	OSLO	8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

United States
ECONOMY

4r

16

No.
on
List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

14-48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

Column 8 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8: *Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if examination is claimed, upon what ground?" In answering this question

"Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

(Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth and manifests should be carefully

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH),

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall

constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary companies, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a short abroad should be recorded in Item 1, Section B.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897 Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. HANSSON, Surgeon of the Swedish Board of Health, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

12

Sworn to before me this OCT. 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6

Examined by
Technical Advisors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. _____ 2. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from _____ **Göteborg**

OCT 18 1930

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		BOHMANSON	ANNA	45		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	JÖNKÖPING	80 NQ	GÖTEBORG	OCT. 18, 1930	SWEDEN	GRÄNNA									
2		DO	ROBERT	65		M	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER	CERT. OF NAT. ISS.	AT SUPERIOR COURT, SAN FRANCISCO, CAL.	OCT. 31ST 1899	NO NUMBER																
3		KARLSSON	HELGA NATALIA	29		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ÖSMO	67 NQ	GÖTEBORG	OCT. 6, 1930	SWEDEN	ESKILSTUNA									
4		RAYMOND	GUNHILD	26		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	59 NQ	GÖTEBORG	SEPT. 23, 1930	DO	ARVIKA									
5		SUNDHOLM	ERIC HERMAN	38		M	M	MACHINE- WORKER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	40 NQ	STOCKHOLM	SEPT. 4, 1930	U.S.A.	BROOKLYN									
6		DO	ELIZABETH	38		F	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER	PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON MARCH 28TH 1930								NO. 185167											
7		DO	ANN-LOUIS	3		F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER	CERTIFICATE OF BIRTH																			
8		WENNBERG	BIRGIT	9		F	S	CHILD	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	TROLLHÄTTAN	78 NQ	GÖTEBORG	OCT. 17, 1930	SWEDEN	FRÖKÄRNA									
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens 1,000 1,000,000

Aliens 100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on must
be typewritten or

13

NEW YORK

OCT 27 1930

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. HARRISON, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

H. E. Harrison

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. % "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

OCT 18 1930

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town	No. on List
1	TRANSIT	ASKLUND	KNUT	30	M	M MANAGER	YES SWEDISH YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN GÖTEBORG	70 NI	GÖTEBORG	AUG. 8, 1930	SWEDEN GÖTEBORG	1
2	TRANSIT	DO	LAILA	27	F	M H.WIFE	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO DO	71 NI	GÖTEBORG	AUG. 8, 1930	DO DO	2
3	TRANSIT	ELANDER	MAJ	21	F	S H.WORK	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO DO	73 NI	GÖTEBORG	OCT. 13, 1930	DO DO	3
4	TRANSIT	HELLBO	VALBORG	18	F	S STUDENT	YES NORWEGIAN YES	NORWAY	DO	NORWAY ROMERIKE	151 NI	OSLO	OCT. 7, 1930	NORWAY ROMERIKE	4
5	TRANSIT	JOHNSON	ARTHUR	29	M	S PILOT	YES SWEDISH YES	SWEDEN	DO	SWEDEN KALF	49 NI	GÖTEBORG	SEPT. 11, 1930	SWEDEN BORÅS	5
6	TRANSIT	FEITH	RAGNAR JULIUS	48	M	W ENGINEER	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO STOCKHOLM	149 NI	STOCKHOLM	OCT. 14, 1930	DO STOCKHOLM	6
7	TRANSIT	HALVORSEN	RANDI	28	F	S SECRETARY	YES NORWEGIAN YES	NORWAY	DO	NORWAY OSLO	150 NI	OSLO	OCT. 6, 1930	NORWAY OSLO	7
8	TRANSIT	KARLSTRÖM	SUSANNA	53	F	W WIDOW	YES SWEDISH YES	SWEDEN	DO	SWEDEN ASPEBODA	128 NI	STOCKHOLM	SEPT. 29, 1930	SWEDEN STOCKHOLM	8
9	TRANSIT	NISBETH	ANITA	50	F	D H.WORK	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO RONNEBY	18 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	CUBA HAVANA	9
10	TRANSIT	DO	ANITA	7	F	S CHILD	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO STOCKHOLM	18 NI	STOCKHOLM	OCT. 15, 1930	DO DO	10
11	TRANSIT	EKSTEDT	MAGNUS	49	M	M MANAGER	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO LYSEKIL	69 NI	GÖTEBORG	OCT. 6, 1930	SWEDEN UDDEVALLA	11
12	TRANSIT	HEDLUND	VIKTOR	52	M	M MANAGER	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO KVISTRUM	67 NI	GÖTEBORG	OCT. 3, 1930	DO BORÅS	12
13	TRANSIT	MEDBERG	JEAN	48	M	M DIRECTOR	YES SWEDISH YES	DO	DO	DO STOCKHOLM	72 NI	GÖTEBORG	OCT. 13, 1930	DO DO	13
14	TRANSIT	WINNES	LUCIE DUPONT	35	F	S H.WORK	YES NORWEGIAN YES	NORWAY	DO	NORWAY OSLO	160 NI	OSLO	OCT. 17, 1930	NORWAY OSLO	14

Line 7 Halvorsen, Randi transferred to 1. cl. man. 3 line 15 before leaving Gothenburg
 9 Nisbeth, Anita 1. cl. 3 13
 10 do. Anita 1. cl. 3 14
 14 Winnes, Lucie Dupont 1. cl. 3 16

Purser

Total passengers . . .
 U. S. citizens . . .
 Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. Magnusson, Surgeon of the _____, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 18 1930

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANDERSON	SIGNE MARIA	31		F	LADIES-MAID	YES	ENGLISH		SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	VOXTORP	AP. 605388 RP. 599649	WASHINGTON	MAY 3, 1930	U.S.A.	CHICAGO
2		ANDERSON	EMMA	37		F	NURSE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BOTILSÄTER	AP. 563812 RP. 566103	WASHINGTON	FEB. 18, 1930	DO	NEW YORK
3		ANDERSON	EMMA	78		F	RETIRED COOK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	OSLUNDA	AP. 570432 RP. 567871	WASHINGTON	FEBR. 27, 1930	DO	BROOKLYN
4		ANDERSON	KAROLINA	39		F	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	TRYSERYD	AP. 577077 RP. 574641	WASHINGTON	MARCH 19, 1930	DO	BROOKLYN
5		BERGMAN	KARIN	38		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	AP. 643894 RP. 640326	WASHINGTON	AUG. 9, 1930	DO	BOSTON
6		CARLSON	AUGUSTA	60		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	KALLBERGA	AP. 626380 RP. 621926	WASHINGTON	JUNE 14, 1930	DO	NEW YORK
7		CARLSON	ELSA ELISABETH	21		F	DRESSER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ESKILSTUNA	AP. 623435 RP. 619419	WASHINGTON	JUNE 9, 1930	DO	BROOKLYN
8		CEDERWALDH	HILDA	51		F	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	TIMRÅ	AP. 616441 RP. 615273	WASHINGTON	JUNE 2, 1930	DO	BOSTON
9		GILLE	ASTRID	21		F	DRESSER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ÖDINGÖ	AP. 589099 RP. 585059	WASHINGTON	APRIL 7, 1930	DO	NEWARK
10		GUNDERSEN	GURLI OLAUG	29		F	DRESSER	YES	ENGLISH	YES	NORWAY	DO	NORWAY	FREDRIKSTAD	AP. 566595 RP. 563338	WASHINGTON	FEBR. 10, 1930	DO	LANSING
11		GUSTAFSON	MARIE	41		F	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	DO	SWEDEN	TOFTERYD	AP. 593323 RP. 586605	WASHINGTON	APRIL 10, 1930	DO	YONKERS
12		HAGBERG	DAGNY KARIN	36		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	SKÖVDE	AP. 606818 RP. 605183	WASHINGTON	MAY 13, 1930	DO	NEW YORK
13		HANSON	KURT	32		M	MASSEUR	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	AP. 644354 RP. 640139	WASHINGTON	AUG. 9, 1930	DO	BROOKLYN
14		DO	MARIE	29		F	CLAIMS	U.S. CITIZENSHIP AS	ENGLISH	PER CERT. OF NAT. ISS. AT SUPREME COURT, BROOKLYN, N.Y. JUNE 5, TH 1917	NO. 755233								
15		HOLM	ELEONORA	34		F	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	EXSHÄRAD	AP. 590541 RP. 590541	WASHINGTON	APRIL 16, 1930	U.S.A.	NEW YORK
16		JOHNSON	ANDERS PATRICK	40		M	FLOOR-LAYER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BOKENÄS	AP. 613832 RP. 612059	WASHINGTON	MAY 26, 1930	DO	NEW YORK
17		DO	SELMA LUKRETIA	38		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	SKÄLLINGE	AP. 613833 RP. 612060	WASHINGTON	MAY 26, 1930	DO	DO
18		LARSSON	ANNA	52		F	NURSE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	EBKA	AP. 620339 RP. 615713	WASHINGTON	JUNE 3, 1930	DO	BROOKLYN
19		LAWRENCE	MARTHA	23		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	STOCKHOLM	AP. 625573 RP. 620989	WASHINGTON	JUNE 12, 1930	DO	WEST HAVEN
20		ROCKSTROM	EDLA NATALIA	41		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	VÄSTRA KARUP	AP. 570066 RP. 567958	WASHINGTON	FEBR. 27, 1930	DO	NEW YORK
21		LINDELL	SVEA ALFHILD	24		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÄRDSLÖSA	AP. 600496 RP. 595642	WASHINGTON	APRIL 25, 1930	DO	DO
22		LINDGREN	ANNA	23		F	COOK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÄVLE	AP. 599033 RP. 594450	WASHINGTON	APRIL 23, 1930	DO	DO
23		NILSSON	EVA	25		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	SUNNE	AP. 588255 RP. 586439	WASHINGTON	APRIL 9, 1930	DO	MINNEAPOLIS
24		OLSON	ELSA	41		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	KÄLSTA	AP. 509777 RP. 587116	WASHINGTON	APRIL 10, 1930	DO	NEW YORK
25		BETERSON	SVEA	24		F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ASARUM	AP. 584051 RP. 579607	WASHINGTON	MARCH 28, 1930	DO	DO
26		PLOMGREN	HILDA	25		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ESKILSTUNA	AP. 633158 RP. 629518	WASHINGTON	JULY 3, 1930	DO	BEACHWOOD
27		SWANSON	RUTH	29		F	M. H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	TORSTORP	AP. 583948 RP. 579582	WASHINGTON	MARCH 28, 1930	DO	BROOKLYN
28		DO	DOROTHY	2		F	CLAIMS	U.S. CITIZENSHIP AS	ENGLISH	PER CERTIFICATE OF BIRTH									
29		DO	ROY	9		M	CLAIMS	U.S. CITIZENSHIP AS	ENGLISH	PER CERTIFICATE OF BIRTH									
30		SWANSON	LILLIAN	26		F	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ASARUM	AP. 583949 RP. 581269	WASHINGTON	APRIL 1, 1930	U.S.A.	NEW YORK

Line 5 Bergman, Karin did not embark

Line 5 Bergman, Karin did not embark

Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed

17

4

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father Frans Anderson, Bohusgatan 21, Stockholm	Ill. Chicago	no self	yes yes 1925 Chicago, Uncle, John Alm,	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairblondblue	none
2	Mother Emma Anderson, Hargene, N.Y.	N.Y. New York	yes self	yes yes 1910 New York, Friend, Muriel Henderson,	no	no	no	no	no	good	no	6 5	palebrownblue	none
3	Brother, Axel Anderson, Hageby Backgård, Skänninge	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1897 Brooklyn, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fairgreyblue	none
4	Brother, Alfred Anderson, Tryseryd, Torhamn	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1923 Brooklyn, Going home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownblue	none
5	Sister, Hilma Anderson, Knuttorget 6, Göteborg	Mass. Cambridge	no self	yes yes 1919 New York, Uncle, Victor Lawson,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairdark brown	none
6	Sister Emma Jönsson, Skogshem 2, Mörum	N.Y. New York	yes self	yes yes 1904 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairgreyblue	none
7	Father Hilmer Carlson, Storgatan 35, Eskilstuna	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1925 Brooklyn, Uncle, Hans Nelson,	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
8	Cousin, Herman Lööfberg, Vivsta, Vivstavärv	Mass. Boston	yes self	yes yes 1917 Boston, Niece, Marta Rearse,	no	no	no	no	no	good	no	5 3	palegreyblue	none
9	Mother, Frida Gille, Erikedal, Lidingö	N.J. Newark	no self	yes yes 1926 Newark, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownblue	none
10	Father Carl Gundersen, Fredrikstad	Mich. Lansing	no self	yes yes 1925 Lansing, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownblue	none
11	Father Gustaf Johansson, N.Y. Lyckås Tofteryd, Skillingaryd	Yonkers	yes self	yes yes 1905 Yonkers, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue	none
12	Father Oscar H-agberg, Ostermalm 92, Skövde	N.Y. New York	yes self	yes yes 1922 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondblue	none
13	Mother, Elin Svinhuvud, Duvholm, Katrineholm	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1926 Brooklyn, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue	none
14	.....												
15	Father Lars Holm, Munkfors	N.Y. New York	yes self	yes yes 1912 New York, Friend, Edla Peterson,	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownblue	none
16	Aunt, Alma Carlson, Solbacken, Skällinge	N.Y. New York	yes self	yes yes 1922 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue	none
17	Aunt do. do.	N.Y. New York	yes self	yes yes 1922 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownblue	none
18	Sister Edith Larson, Eska, Sollebrunn	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1925 Brooklyn, Friend, Vera Anderson,	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrownblue	none
19	Friend Otto Nordqvist, Vikingagatan 7, Stockholm	Conn. West Haven	no self	yes yes 1923 W. Haven, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownblue	none
20	Father, Johan Selander, Båstad	N.Y. New York	yes self	yes yes 1927 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fairbrownblue	none
21	Father, Carl Lindell, Sättra, Gårdsåsa	N.Y. Ridgefield	no self	yes yes 1925 Ridge- Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
22	Mother Stina Lindgren, 5, Valbo	N.Y. New York	yes self	yes yes 1927 New York, Friend, Anna Anderson,	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairdarkblue	none
23	Father, Nels Person, Skinnerud	Minn. Minneapolis	yes self	yes yes 1922 Minn. 1205 Thomas Ave, No. Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue	none
24	Sister Anna Appelgren, Kälsta	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1920 Brooklyn, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondblue	none
25	Mother, Ida Petterson, Torarp Asarum	N.Y. New York	yes self	yes yes 1927 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrownblue	none
26	Sister Alma Peterson, Lindsborg, Eskilstuna	N.J. Beachwood	no self	yes yes 1923 Philadel- Husband Philip Plomgren,	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue	none
27	Mother, Caroline Westberg, Torstorp, Asarum	N.Y. Brooklyn	yes self	yes yes 1925 Brooklyn, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrownblue	none
28	.....												
29	.....												
30	Father, Sven Olsson, Hoke 3, Asarum	N.Y. New York	yes self	yes yes 1928 New York, Going Home,	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairbrownblue	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the "GRIPSHOLM", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, KE. MAGNUSSON, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by the Swedish Board of Health, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

KE. Magnusson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of October, 1930

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STED

State of United
SECC consisting of

OCT 18 1930, 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Ar

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed

3

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by an association, society, institution, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor activity	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien has been previously deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of identification
1	Father, Teodore Anderson Gotegården, Hjärtum.	Conn. N. Hartford	no	self	1927 Hartford, Conn.	Husband, Gunnar Anderson, 140 S. Highland Str., W. Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairblond	grey	none
2	.....																		
3	Sister, Sigrid Hellgren Villa Rosendal, Hällevik.	Cal. San Francisco	no	self	1905 San Fran- yes 1930 N.Y.	Sister, Lydia Anderson, 1273 N. Str., San Francisco, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrown	blue	none
4	Sister, Johanna Gärner Kommendörsgratan, Malmö.	N.J. Hillside	yes	self	1891 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Sister, Sofia Westman, 320 Hillside Ave., Hillside, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrown	brown	none
5	Sister, do	N.J. Hillside	yes	self	1922 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Sister, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrown	blue	none
6	Sister Maria Sandqvist Borgebygatan 3, Malmö.	N.Y. Brooklyn	no	self	1923 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Husband, Edward Karlson, 661-41st Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrown	blue	none
7	Brother, Viktor Nelson Loshult, Killeberg.	Mass. Brookline	yes	self	1901 Boston yes 1930 Mass.	Brother, Robert Nelson, 808 Washington Str., Brookline, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblond	blue	none
8	Father, Andreas Nilsson Grevie.	N.Y. Brooklyn	no	self	1913 Orange yes 1930 N.J.	Brother, Nils Nelson, 377 Argyle Rd., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblond	blue	none
9	.....																		
10	Sister-in-law, Anna Karlberg Pipersgatan 26, Stockholm.	N.Y. Brooklyn	yes	self	1914 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Home, 531-41st Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrown	blue	none
11	Mother, Elin Carlsson Schelegatan 13, Stockholm.	N.Y. New York	yes	self	1929 Worcester yes 1930 Mass.	Brother, Wilhelm Clason, 69 West 36th Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 1	fairbrown	grey	none
12	Father, Johan Hagman Gäsvik, Väddö.	N.Y. Brooklyn	no	self	1920 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Husband, Arvid Kvist, 768-53rd Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrown	brown	none
13	Mother, Gabriella Berglund Tjörngatan 2, Sundsvall.	R.I. Providence	no	self	1899 Providence yes 1930 R.I.	Husband, Emanuel Jacobetti, 171 Unit Str., Providence, R.I.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrown	blue	none
14	Cousin, Sixten Lindblad Frimnaryd.	N.Y. Brooklyn	yes	self	1925 Brooklyn yes 1930 N.Y.	Wife, Engla Lindblad, 4404-6th Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fairblond	blue	none
15	Mother, Sofia Carlsson Stigstorp, Grytögl.	Ill. Chicago	yes	self	1924 Chicago yes 1930 Ill.	Uncle, August Wallin, 2854 N. Western Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairblond	blue	none
16	Brother, Mathias Hennöen Nordfjord.	N.Y. New York	yes	self	1911 New York yes 1930 N.Y.	Friend, Anne Staufer, 5025 Waldo Ave., Riverdale, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrown	green	none
17	Mother, Anna Anderson Morup.	Pa. Greensburg	no	self	1910 Greensburg yes 1930 Pa.	Sister, Hilda Svenson, 607 Green Str., Greensburg, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrown	blue	none
18	Sister, Stina Olson Södra Åmberg, Box 6, Sunne.	N.Y. Brooklyn	no	self	1905 New York yes 1930 N.Y.	Friend, Oscara Arnoldson, N.Y. 1280 Park Pl., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairgrey	grey	none
19	Father, Carl Mofok, Svartå.	Ill. Chicago	no	self	1925 Chicago yes 1930 Ill.	Aunt, Ellen Jansson, 5638 North Maplewood, Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fairblond	brown	none
20	Mother, Charlotta Randem Collets gate 48, Oslo.	S.I. N.Y. St. George	no	self	1923 St. George yes 1930 N.Y.	Home, 30 Nicolas Str., St. George, S.I. N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblond	blue	none
21	Mother-in-law, do	N.Y. St. George	no	husband	1923 St. George yes 1930 S.I. N.Y.	Home, do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblond	blue	none
22	Father, Eric Sundstrom Bygdå.	Mass. Quincy	yes	self	1909 Boston yes 1930 Mass.	Uncle, Arvid Sundstrom, 5 Copeland Str., Quincy, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairbrown	blue	none
23	Brother, August Carlsson Rud, Haglyckan, Arvika.	Ill. Chicago	no	self	1915 Chicago yes 1930 Ill.	Friend, Enock Magnuson, 6046 S. Singamond Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fairbrown	brown	none
24	Father, Carl Karlson Reshol, Väreaskog.	N.Y. New York	yes	self	1927 New York yes 1930 N.Y.	Friend, Gerda Widen, 2018 Bissel Ave., Bronx, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairblond	blue	none
25	Sister, Thyra Svenson Kraftstationen, Knäred.	N.Y. New York	yes	self	1926 New York yes 1930 N.Y.	Friend, Ruth Werelius, 1512 Beach Ave., Bronx, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairblond	blue	none
26	Sister Adina Kaartinen Leppävirta.	N.Y. New York	yes	self	1922 New York yes 1930 N.Y.	Friend, Anna Reip, N.Y. 165 E. 128th Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrown	blue	none
27	Cousin, Aina Lindström Albertinagatan 44 A, Helsingfors.	N.Y. New York	yes	self	1901 New York yes 1930 N.Y.	Sister, Aino Jensen, 655 W. 161 Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairbrown	blue	none
28	Mother, Alma Suomelo Tammerfors, Rantatiekatu 7.	N.Y. New York	yes	self	1914 New York yes 1930 N.Y.	Brother, Frank Suomela, 409- W. 127th Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairbrown	blue	none
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

S. S. "GRIPSHOLM"

sailing from

Gothenburg

OCT 18 1930

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

19 20

No. List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF P. PERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Erickson	Uno Erick Severin	50		m	s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 11. 1930, No. 270543.	68 Liberty Str., New Bedford, Mass.
2	Stauffer	Joseph	45		m	m	Jan. 22. 1885, San Rafael, Cal.		5025 Waldo Ave., New York, N.Y.
3	do	Eulda	45		f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. July 15. 1929, No. 103839.	do
4	do	Ruth	14		f	s	May 22. 1916, New York, N.Y.		do
5	Johnson	Anna Christina	58		f	s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Sept. 17. 1930, No. 313931.	96 Longwood Ave., Brookline, Mass.
6	Reynolds	Alma	54		f	w		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 26. 1930, No. 250850.	298 Jefferson Ave., Brooklyn, N.Y.
7	Berg	Sigrid	41		f	m		Husband's Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Cook Co., Chicago, Ill., Oct. 19. 1904, No number.	2015 Wilson Ave., Chicago, Ill.
8	Falck	Josef	53		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. July 7. 1930, No. 288616.	920 N. Lincoln Ave., Pittsburgh, Pa.
9	do	Ebba	46		f	m		do	do
10	Gustafson	Mathilda	73		f	w		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 6. 1930, No. 1310.	59 Haven Str., E. Brentre, Mass.
11	Nelson	Hanna	60		f	w		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Mar. 1. 1930, No. 169443.	373 Sunset Rd., Winnetka, Ill.
12	Sanberg	Josephine	40		f	d		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. July 28. 1930, No. 299661.	3447 Herndon Str., Chicago, Ill.
13	Strickland	Edna Mary	36		f	s	May 13. 1894, Stewart, Ia.		2116-10th Ave., Birmingham, Ala.
14	Thenstedt	Anna	46		f	m		Husband's Cert. of Nat. iss. by New York, N.Y. July 23. 1912, No. 303286.	142 W. 105th Str., New York, N.Y.
15	Johnson	Charles	60		m	s		Passport iss. by American Consulate, Göteborg, Oct. 21. 1929, No. 102.	201 Erie Ave., Seattle, Wash.
16	Pearson	Marie	49		f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 30. 1930, No. 216424.	3075 Lenox Ave., Detroit, Mich.
17	do	Ernest Walter	24		m	s	Mar. 25. 1906, Pawtucket, R.I.		do
18	Nelson	John	51		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 16. 1930, No. 275212.	9 Satucket Way, Worcester, Mass.
19	Lepni	Amalia	30		f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 17. 1930, No. 240215.	165 E. 128th Str., New York, N.Y.
20	Akersten	Hjalmar	53		m	p		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 30. 1929, No. 29127.	83 Mt. Prospect Ave., Belleville, N.J.
21	Swanson	Nelly	51		f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 13. 1930, No. 271028.	Wayne, Nebr.
22	Lagerberg	John	62		m	s		Cert. of Nat. iss. by Common Pleas Court, Cleveland, O., Sept. 24. 1900, No number.	734 E. 96th Str., Cleveland, O.
23	Pearson	Ida Josephine	22		f	s	Mar. 9. 1908, Boston, Mass.		1521 Washington Str., Staughton, Mass.
24	Anderson	Frank Theodor	53		m	m		Cert. of Nat. iss. by Distr. Court, Manhattan Co., New York, N.Y. Aug. 3. 1904, No. 3564.	524 E. 88th Street, New York N.Y.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 2 "GRIMSHOLM"

sailing from Gothenburg

OCT 1 1930, 19

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

Number

21

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Anderson	Sverre Gottfrid	43		m	s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Feb. 24, 1930, No. 166948.	609 Fairview Ave., Ridgewood, Brooklyn, N.Y.
2	Anderson	Carl	70		m			Cert. of Nat. iss. by District Court, Brooklyn, N.Y., July 25, 1904, No. 31-221.	349-E. 28th Str., Brooklyn, N.Y.
3	do	Johanna	86		f	m		do	do
4	Anderson	Olga	53		f	d		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 12, 1930, No. 196739.	6220 N. Francisco Ave., Chicago, Ill.
5	Benson	Pauli	45		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 19, 1930, No. 278012.	76 W. 82nd Str., New York, N.Y.
6	Bohmanson	Robert	65		m	s		Cert. of Nat. iss. by Superior Court, San Francisco, Cal., Oct. 31, 1899, No number.	1204 E. 1st Str., Sureka, Cal.
7	Carlson	Hulda	64		f	s		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, New York, N.Y., Mar. 12, 1924, No. 1941042.	311 W. 11th Str., New York, N.Y.
8	Carlson	Ingrid Maria	62		f	s		Cert. of Nat. iss. by District Court, New York, N.Y., June 16, 1930, No. 3231363.	225 E. 69th Str., New York, N.Y.
9	Christensen	Amanda	45		f	m		Cert. of Nat. iss. by District Court, Kings Co., Brooklyn, N.Y., Aug. 4, 1925, No. 2230480.	1216 E. 37th Str., Brooklyn, N.Y.
10	do	Alice	19		f	s	June 30, 1911, New York, N.Y.		do
11	Christenson	Carl	37		m	s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Pittsburgh, Pa., Mar. 8, 1920, No. 999828.	904 Berkshire Ave., Pittsburgh, Pa.
12	Dennis	Adeline	48		f	m	Nov. 30, 1882, Norwalk, Conn.		4124 Tackawama Str., Philadelphia, Pa.
13	Habbe	Hannah	62		f	s		Cert. of Nat. iss. by Circuit Court, Cook Co., Chicago, Ill., Nov. 18, 1926, No. 2367177.	1511 N. La Salle Str., Chicago, Ill.
14	Johnson	Ellen	48		f	s		Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Cook Co., Chicago, Ill., May 22, 1914, No. 473258.	6421 S. Marshfield Ave., Chicago, Ill.
15	Kramer	Gertrude	33		f	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Mar. 10, 1930, No. 173544.	252 Bay Ridge Parkway, Brooklyn, N.Y.
16	Landen	Oscar	51		m	m		Cert. of Nat. iss. by Regular Court, Cook Co., Chicago, Ill., Nov. 14, 1919, No. 1289086.	918 Wesley Ave., Evanston, Ill.
17	Meinardus	Theodor	37		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C., May 1, 1929, No. 30554.	1620 N. Castle Str., Baltimore, Md.
18	do	Astrid	42		f	m		Passp. iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 16th 1930 No. 237672.	do
19	Melander	Beda	46		f	s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Chicago, Ill., Sept. 24, 1926, No. 2364369.	6011 Kenmore Ave., Chicago, Ill.
20	Norling	Charlotte	42		f	s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Sept. 25, 1929, No. 128803.	195 Mendon Ave., Pawtucket, R.I.
21	Ojerholm	Louise	66		f	s		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Mineola, L.I., N.Y., Nov. 24, 1928, No. 2910904.	133 Henry Str., Westbury, L.I., N.Y.
22	Olson	Ivar	45		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 8, 1930, No. 193553.	2708 E. 80th Str., Chicago, Ill.
23	do	Hilda	45		f	m		do	do
24	Olson	Frank	70		m	w		Cert. of Nat. iss. by County Court, Cook Co., Chicago, Ill., Oct. 8, 1884, No number.	718 N. 6th Ave., Maywood, Ill.
25	Regnell	Nils Gustaf	46		m	m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 21, 1930, No. 205129.	47 Wayne Str., Jersey City, N.J.
26	do	Olivia Sofie	46		f	m		do	do
27	von Sneidern	Robert	25		m	m		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Syracuse, N.Y., Apr. 8, 1930, No. 3324151.	1027 Midland Ave., Syracuse, N.Y.
28	do	Esther	25		f	m	Aug. 26, 1905, Syracuse, N.Y.	Husband's	do
29	Stromberg	Augusta	64		f	m		Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Jefferson Co. Port Townsend, Wash., June 5, 1890, No number.	3011 E. Piht Str., Seattle, Wash.
30	Swenson	August	61		m	s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Wright Co., Byffalo, Minn., Dec. 11, 1902, No number.	208 Third Str., St. Paul, Minn.

Line 6 Bohmanson, Robert transferred to 2. cl. man. 6 line 2 before leaving Gothenburg

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HE MAGNUSSON, Surgeon of the "Lilipsholm", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. E. Magnusson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthonian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from Gothenburg, OCT 18 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List
1	TRANSIT	LINDERHOLM	SIGRID	33	F	S	SEAMS-TRESS YES	ENGLISH SWEDISH YES SWEDEN	SCAND.	SWEDEN HALMSTAD	TRANS. CERT. 1	MALMÖ OCT. 9, 1930	11 YEARS CANADA NORWAY		1
2	TRANSIT	HILDEN	LENA SOFIA	47	F	M	H. WIFE YES	SWEDISH FINLAND YES FINLAND	DO	FINLAND ESSE	72	HELSINGFORS OCT. 15, 1930	FINLAND ESSE		2
3	TRANSIT	ANDERSEN	OLE	27	M	S	LUMBERER YES	NORWEGIAN YES NORWAY	DO	NORWAY MELDALEN	191	OSLO OCT. 17, 1930	4 YEARS CANADA SIOUX LOOKOUT		3
4	TRANSIT														4
5															5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-180

STED

States of the United
THIRTEENTH Meeting of

Ar

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19

List

The entries in this book must be typewritten and printed.

23

16

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States Length of time since arrival in the United States Whether alien intends to leave the United States					Feet Inches	Hair Eyes	
1	1	Brother, John Linderholm Centralkafest, Växiö.		Canada	yes see col. 23	no	Uncle, Pete Arlanson, Norquay, Sask.	transit to Canada	no	no	good	no	5 2	fair blond blue	none
2	2	Father Erik Humbla Källby, Erce.		Canada	yes self	no	Husband, Frans Hilden, Suite 2-874 Georgia E., Vancouver, B.C.	transit to Canada	no	no	good	no	5 6	fair brown blue	none
3	3	Mother Renae Snøen Järpsta, Meldalen.		Canada	yes self	no	Father, Anders Anderson Sioux Lookout, Ont.	transit to Canada	no	no	good	no	5 6	fair blond blue	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Gothenburg, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "III," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. HAGNUSSON, Surgeon of the % "GIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

OCT 18 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		RINTAHUKKOLA	MARIA	41	F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	ALAYUS	32	NQ	HELSINGFORS	AUG. 22, 1930		FINLAND	ALAYUS
2		DO	EVI	10	F	S	CHILD	YES	FINNISH	YES	DO	DO	DO	DO	33	NQ	HELSINGFORS	AUG. 22, 1930		DO	DO
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

State of United
The listing of

A

1

Lis.

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

25

15

10

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the "CRIPSHOLM", from Sweden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend, or relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. E. MAGNUSON, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

W. E. Magnuson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, Sweden, October 12, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Helittula	Kosti	37		M	M	Farmer	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Finland	Pöytä	Q1. 89	Helsingfors	Aug. 13, 1930.	Finland	Pöytä
2		do	Ida	35		F	M	Housew.	yes	Finnish	yes	do	do	do	Kankaaniemi	Q1. 90	Helsingfors	Aug. 13, 1930.	Finland	Pöytä
3		do	Impi	9		F	S	Child	yes	Finnish	yes	do	do	U. S. A.	Fitchburg, Mass.		Cert. of Birth		Finland	Pöytä
4		do	Reino	5		M	S	Child	no		no	do	do	Finland	Pöytä	Q1. 91	Helsingfors	Aug. 13, 1930.	Finland	Pöytä
5		Jansson	Valter Johannes	23		M	M	Farmer	yes	Swedish	yes	do	Scand.	do	Pedersöre	Q1. 179	Helsingfors	Oct. 1, 1930.	Finland	Pedersöre
6		do	Ellen Sofia	21		F	M	Housew.	yes	Swedish	yes	do	do	do	Pedersöre	Q1. 178	Helsingfors	Oct. 1, 1930.	Finland	Pedersöre
7		Pettersson	Alice	23		F	S	Farmer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Björaboda	Q1. 127	Helsingfors	Sept. 13, 1930.	Finland	Fugls
8		Sandvik	Verner Johannes	21		M	M	Farmer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Purmo	Q1. 153	Helsingfors	Sept. 22, 1930.	Finland	Källby
9		Piri	Antti	33		F	S	Farmer	yes	Finnish	yes	do	Finnish	do	Pattaniemi	Q1. 94	Helsingfors	Aug. 19, 1930.	Finland	Pattaniemi
10		Yli-Hakkala	Johannes	26		M	M	Farmer	yes	Finnish	yes	do	do	do	Alavus	Q1. 136	Helsingfors	Sept. 15, 1930.	Finland	Alavus
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 27 1930, 19

The entries on this form must be typewritten or printed

27

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States
		State	City or town					Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States										
1	Father: Kaarlo Helttula, Pöytä.	Mass	Fitchburg	yes	self	25-yes	1912-Fitchburg. Brother-in-law: Fabian Manninen	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blue	none
2	Father-in-law: do	Mass	Fitchburg	yes	husband	25-yes	1916-Fitchburg. Brother: do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 5	fair	dark blue	none
3	Grandfather: do	Mass	Fitchburg	yes	father	25-yes	1921-Fitchburg. Uncle: do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no		fair	brown	blue
4	Grandfather: do	Mass	Fitchburg	yes	father	no.	Uncle: do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no		fair	brown	blue
5	Father: Wilhelm Jansson, Källby.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25-no	Aunt: Signe Gustafsson, 4113-7 Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	blue
6	Father-in-law: do	N.Y.	Brooklyn	yes	husband	25-no	Husband's aunt: do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	blond	blue
7	Brother: John Pettersson, Björstoda, Föglö, Åland.	N.Y.	New York	yes	self	25-no	Sister: Peda Pettersson, 31-64-36 str. Astoria, L.I.N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue
8	Wife: Ester Sandvik, Källby, Pedersöre.	Mich	Metropolitan	no	self	25-no	Cousin: Wilhelm Nilson, Box 77, Metropolitan, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	blue
9	Father: Erkki Tiri, Kello as. Pateniemi.	Ohio	Ashtabula	no	self	25-no	Sister: Mrs. Alfred Tallbacka, 14 Witlam St., Ashtabula, Ohio.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown	blue
10	Wife: Dagnar Yli-Makkala, Alavus, Sydänmaa.	Ill.	Waukegan	no	self	25-no	Brother: Aarne Makkala, 672 Lennox Ave. Waukegan, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	grey

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. E. MARSHALL, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

M. E. Marshall

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GUTHRIE M"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 1 1930

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Folio number with QIV, NIV, FV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence		Residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
1		NURMSON	FELIX-EMIL	21		M	S	SAILOR	YES	ENGLISH	YES	ESTHONIA	ESTHONIAN	ESTHONIA	REVAL	53		(REVAL)	OCT. 3, 1930		ESTHONIA	REVAL									
2		PELVAS	ROSINE	18		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BERGSSBY	83		(REVAL)	OCT. 10, 1930		DO	DO									
3		TILITS	KLEONOR HELMUT	4		M	S	CHILD	NO	- - -	NO	DO	DO	DO	REVAL	66		(REVAL)	OCT. 8, 1930		DO	DO									
4		WALJAOTS	ADELE JOHANNA	49		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	4		(REVAL)	JULY 21, 1930		DO	DO									
5		STRIAUKIENE	MARCIJONA	63		F	W	WIDOW	NO	- - -	NO	LITHUANIA	LITHUANIAN	LITHUANIA	SIMULIAI	103		KOWNO	OCT. 2, 1930		LITHUANIA	REPSAICIN									
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

OCT 27 1930

19

Lis

13

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

24

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. S. S. S., from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of October, 1930, at NEW YORK,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. MOGNISSON, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owner's service, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

H. E. Mogniesson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ental United
the listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19

List **12**

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

31

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37	
residence		No. on List		Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship		Purpose of coming to United States		Whether a polygamist		Whether an anarchist		Whether coming to United States to engage in business or to pursue a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession or to engage in a trade or to engage in a service or to engage in a profession																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 001 7 day of , 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RL," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HE MAGNUSSON, Surgeon of the "GUTH SHULIM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had THIRTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

32

HE Magnusson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ATED

mental United
the listing of

9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

11

residence
or town,
Province
District

RA HARG

ALEN

BORG

LSÅNG

BORG

M

GE

HOLM

NSÖ

HOLM

KA

KRONA

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town															
1	Mother, Lisa Johanson Bagarekulla, Västra Harg.	Ill. Chicago	self	yes	no	Brother, Erik Johanson, 6353 So. Lincoln Str., Chicago, Ill.	no ever	no	no	no	no	no	5	9	fair	blond	grey	none
2	Father Olof Löfgren Klitten, Alfdalen.	U.S. Nemo	self	yes	no	Uncle, Gustaf Anderson, Nemo, S.D.	yes	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	brown	none
3	Sister Judit Petterson Smedjegatan 7, Tidaholm.	N.Y. New York	see col. 23	yes	no	Aunt, Hilma Svenson, 536 W. 136th Str., New York, N.Y.	no ever	no	no	no	no	no	5	7	fair	blond	grey	none
4	Father Carl Svenson Lindersmåla, Kvarnamåla.	Conn. port	no	23	yes	Brother, Sven Svenson, 75 Montgomery Str., Bridgeport, Conn.	no ever	yes	no	no	no	no	5	5	fair	brown	grey	none
5	Father, Carl Svenson Lindersmåla, Kvarnamåla.	Conn. port	no	23	//	Brother, do	no ever	yes	no	no	no	no	5	7	fair	dark	brown	none
6	Father Carl Thorén Sparvgatan 3, Götteborg.	Conn. port	no	23	yes	Aunt, Jenny Johanson, G.1 Highway R.29, Bridgeport, Conn.	no ever	yes	no	no	no	no	5	5	fair	blond	blue	none
7	Father Frans Akesson Gunnatorp, Tving.	Wis. Range	no	23	yes	Uncle, Sven Akesson, R.2, Box 43, South Range, Wis.	no ever	yes	no	no	no	no	5	8	fair	blond	blue	none
8	Father, Johan Hansson Siknäs.	Minn. Minger-polis	self	yes	no	Sister, Oreta Hansson, 5417 Nokomis ave. So. Minn. Apolis, Minn.	no ever	yes	no	no	no	no	5	7	fair	blond	blue	none
9	Father, Johan Johanson Dyrenäs, Lugnäs.	Mont. Teigen	no	self	yes	Brother-in-law, Anders Eklund, Teigen, Mont.	no ever	yes	no	no	no	no	5	8	fair	brown	blue	tattoo. on left arm
10	Father-in-law, do	Mont. Teigen	no	husband	//	Brother, do	no ever	yes	no	no	no	no	5	6	fair	dark	blue	none
11	Grandfather, do	Mont. Teigen	no	father	//	Uncle, do	no ever	yes	no	no	no	no	5	6	fair	brown	blue	none
12	Mother Sigrid Göransson Vegedholm.	N.Y. Brooklyn	self	yes	no	Aunt, Ellen Johnson, 108 St. Marx Pl., Brooklyn, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	5	11	fair	blond	blue	none
13	Father, Sven Qvist Ivö.	N.Y. Brooklyn	self	yes	no	Brother, Nels Qvist, 128 State Str., Brooklyn, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	5	5	fair	brown	brown	none
14	Sister Anna Björn Anneberg, Spånga.	N.Y. Brooklyn	self	yes	no	Husband, Ragnar Anderson, 736-51st Str., Brooklyn, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	5	6	fair	blond	blue	none
15	Father, Oscar Söderman Östernäs, Rådmansö.	N.Y. New York	self	yes	no	Sister, Westa Sundman, 673 E. 140th Str., Bronx, New York, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	6	-	fair	brown	blue	none
16	Father, Per Westerbik Stacketorp, Oland.	Ill. Rockford	no	see col. 17	yes	Cousin, Anna Johnson, 1630-9th Str., Rockford, Ill.	no ever	no	no	no	no	no	5	5	fair	blond	blue	none
17	Son, John Ekdahl Ludvika.	Ill. Chicago	yes	self	25	Son, Birger Ekdahl, 3540 Tromer Str., Chicago, Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	5	6	fair	dark	grey	none
18	Sister, Daly Eliason Norsgatan 7, Lund.	Ill. Ravinia	no	self	yes	Friend, Esther Ottoson, 215 Bronson Ave., Ravinia, Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	5	6	fair	black	brown	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Smith, of the U. S. S. "GRITSHOLIA", from Italy, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 2 / 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of others. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. E. HANSSON, Surgeon of the "GUTHRIE", do solemnly, sincerely, and truly that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

K. E. Hansson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Examined by
Technical Advisers

S. S. "GOTHENBURG"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 18 1930, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NVIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		No. on List
1	2	Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		HJELM	SIGNE ASTRID	27		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	HÖGSBY	43 NQ	STOCKHOLM	SEPT. 4, 1930	U.S.A. 11/7 99	OMAHA		1
2		JOHANNESDOTTER	THILDA	62		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	MORUP	8 NQ	STOCKHOLM	JULY 10, 1930	DO 7/17	PLAINFIELD		2
3		PETERSON	KARL EINAR	37		M	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT, NEW YORK, N.Y. SEPT. 22ND 1927		ENGLISH									NO. 2540553			3
4		DO	HELENA MARIA	24		F	M	H.WIFE	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	SKÄNELLA	70 NQ	STOCKHOLM	OCT. 13, 1930	1/17 99	PLAINFIELD		4
5		SCHÖNBECK	AUGUSTA CHARLOTTA	68		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	MORUP	9 NQ	STOCKHOLM	JULY 10, 1930	7/12 99	WHITE PLAIN		5
6		SJÖGREN	JOSEF	24		M	S	GARDNER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÄRDLÖSA	35 NQ	STOCKHOLM	SEPT. 2, 1930	12/19	ROCKPORT		6
7		LÖVKVIST	IVAR HERBERT	39		M	S	BORER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ASABU	76 NQ	GÖTEBORG	OCT. 17, 1930	7/12	WORCESTER		7
8		SWENSON	RUTH INGRID	24		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	VARBERG	77 NQ	GÖTEBORG	OCT. 17, 1930	DO 35	BROOKLYN		8
9		ELIASON	BROR	24		M	M	CARPENTER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ALINGSÅS	79 NQ	GÖTEBORG	OCT. 17, 1930	U.S.C.			9
10		DO	EMMY	35		F	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JUNE 11TH 1930											NO. 270755			10

Walter J. Shaw Aug 7 1930 R

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

19

List

The entries in this book must be typewritten and printed.

35

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Gothenburg, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1939 day of 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States," unless alien came.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. Magnusson, Surgeon of the S. S. "G. M. L. M.", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. E. Magnusson

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GOTHENBURG" Passengers sailing from Gothenburg, OCT 1, 1930, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	JOHANSON	SVEN OSCAR	24		M	S	STABLEMAN	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND	SWEDEN	GRYT	79 NI	GÖTEBORG	OCT. 16, 1930		SWEDEN	SKÖVDE
2	TRANSIT	JOHANSSON	EINAR	20		M	M	STABLEMAN	YES	DO	YES	DO	DO	DO	KATRINEHOLM	137 NI	STOCKHOLM	OCT. 8, 1930		DO	STOCKHOLM
3	TRANSIT	ERIKSON	SVEN ERIK	24		M	S	STABLEMAN	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	UPSALA	80 NI	GÖTEBORG	OCT. 18, 1930		DO	HELSINGBORG
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line 2, Johansson, Einar did not embark)

Purser.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

, 19

List

9

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

37

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions										Feet	Inches	Hair	Eyes					
1	Mother Emma Johanson -jukhemmet, Nyköping.	Sweden	yes	self	25 no	Horse Show Association, New York, N.Y.	yes 1 mnth	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
2	Father Viktor Johanson -Karlsholm.	Sweden	yes	self	25 no	Horse Show Association, New York, N.Y.	yes 1 mnth	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none
3	Father August Erikson Rånös.	Sweden	yes	self	25 no	Horse Show Association, New York, N.Y.	yes 1 mnth	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

OCT 27 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Twenty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. When in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, N. E. HENRIKSSON, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

N. E. Henriksson

Sworn to before me this OCT 21 1930 day of _____, 19

at NEW YORK


[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



STED

ST... listing

A 30.

A 30.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

44

A 30.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

39

~~OCT 27 1930~~

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James J. Connelley, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1934 day of October, 1934
at NEW YORK
James J. Connelley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. MAGNUSSON, Surgeon of the "GRIESHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

Sworn to before me this Oct 2 1930 day of NEW YORK, 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from Gothenburg, Oct. 18th., 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Johannesson	John	34		M	M	Saddler	Yes	English Swedish	Yes	Sweden. Scandinavian	Sweden.	Stockholm	Ap. 593147	Washington, D.C.	1930.	U.S.A.	Chicago, Ill.	
2		Do.	Wiktorina	39		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 593148	Washington, D.C.	1930.	do.	Chicago, Ill.	
3		Johnson	Hannah	67		F	W	Housemaid	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 621325	Washington, D.C.	1930.	do.	Chicago, Ill.	
4		Montin	Bror Valdemar	39		M	M		Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 618220	Washington, D.C.	June 6th.	do.	Chicago, Ill.	
5		Do.	Selma Charlotta	32		F	M	Wife	Yes	English Swedish	Yes	Sweden. Scandinavian	Sweden.	Holmsund.	Ap. 573531	Washington, D.C.	1930.	U.S.A.	Chicago, Ill.	
6		Petersson	Henning	27		M	S	Sailor	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 635245	Washington, D.C.	July 10th.	do.	Groton, Conn.	
7		Petersson	Sigrid Amalia	45		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 621324	Washington, D.C.	1930.	do.	Chicago, Ill.	
8		Schwartz	Anna Cecilia	45		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 616401	Washington, D.C.	June 4th.	do.	Cheswick, Pa.	
9		Do.	Lars	11		M	S	School-boy	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 586142	Washington, D.C.	April 5th.	do.	Cheswick, Pa.	
10		Stenberg	Walborg Lovisa	26		F	S	Nurse	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ap. 596096	Washington, D.C.	1930.	do.	Philadelphia, Pa.	
11		HOLMGREN	HUGO SVEN	29		M	S	MACHINIST	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	AP. 604635	WASHINGTON	MAY 1, 1930	DO	MOCKFORD	
12		JOHNSON	SELMA KRISTINA	32		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	AP. 594170	WASHINGTON	APRIL 15, 1930	DO	BOCK ISLAND	
13		PERSSON	HELGA INGEBORG	28		F	S	H. WORK IRON-	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	AP. 572792	WASHINGTON	MARCH 3, 1930	DO	NEW YORK	
14		JOHANSON	ALBERT	39		M	S	WORKER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	AP. 627544	WASHINGTON	JUNE 19, 1930	DO	BROOKLYN	
15		SWENSON	AXEL	36		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	AP. 624051	WASHINGTON	NOV. 5, 1928	DO	PORTLAND	
16															AP. 431822	WASHINGTON				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

OCT 27 1930

1930.

Arriving at Port of New York

16	17	18	19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34		35	36
						Final destination (*intended future permanent residence)	City or town		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to United States									Whether coming to United States	Whether coming to United States	Whether coming to United States	Whether coming to United States		
1	Mother: Matilda Johanneson, Klippstam 18, Stockholm.	Ill. Chicago.	No	Self	Yes	Yes	1930	Ill. Chicago, My Home: 2019 North Bernhard street, Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dark	Blue	None
2	Mother-in-law: Do.	Ill. Chicago.	No	Husband	Yes	Yes	1930	Ill. Chicago, My Home: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
3	Sister-in-law: Anna LSSf, Kocksgatan 50 Stockholm.	Ill. Chicago.	No	Self	Yes	Yes	1930	Ill. Chicago, Son: Alfred Pettersson, 110 W. 180th. str. Chicago, Ill. My Home: 10415 Corliss ave. Corliss ave. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blond	Blue	None
4	Father: Johan Norman, Holmsund.	Ill. Chicago.	No	Self	Yes	Yes	1930	Ill. Chicago, My Home: 10415 Corliss ave. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	None
5	Father: Karl Pettersson, Kulle, Hellvi.	Conn. Groton.	No	Self	Yes	Yes	1930	Conn. Groton, Brother: John Pettersson, 7 Morse ave. Groton, Conn.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blond	Gray	None
6	Mother: Augusta Björklund, Nörby Tvärgata 14, Berås.	Ill. Chicago.	No	Self	Yes	Yes	1930	Ill. Chicago, Husband: Alfred Peterson, 100 W. 105th str. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None
7	Father: Jacob Jakobsson, Mörkareby, Mora.	Pa. Cheswick.	No	Self	Yes	Yes	1930	Pa. Cheswick, Husband: Oscar Schwartz, Cheswick, Pa.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Gray	None
8	Grandfather: Do.	Pa. Cheswick.	No	Husband	Yes	Yes	1930	Pa. Cheswick, Father: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4		Fair	Blond	Blue	None
9	Father: Eugen Stenberg, Eyske.	N.Y. Albany.	No	Self	Yes	Yes	1930	Pa. Philadelphia, Brother: Paul Stenberg, 49 Sparkhill ave. Albany, N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None
10	Mother Johanna Holmgren Ostra Torp.	Ill. Rockford	yes	self	yes	yes	1930	Ill. Rockford, Uncle, Torwald Madsen, 1338 Post Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
11	Mother, Kristina Pettersson Isja, Hornsberg.	Ill. Rock Island	no	self	yes	yes	1930	Ill. Rock Island, Sister, Elsa Blad, 4421 10 Ave., Rock Island, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none
12	Uncle, Jöns Persson Alvesta.	L.I. S. Ozone Park	no	self	yes	yes	1930	N.Y. New York, Friend, Elsa Sandelin, 12707 Sutter Ave., S. Ozone Park, Jamaica, L.I. N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none
13	Mother, Emma Törnblom Jämsjöslätt.	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	yes	1930	N.Y. Brooklyn, Home, 566 Carlton Ave., N.Y. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
14	Mother, Mathilda Svensson Gullaboby.	Ore. Portland	no	self	yes	yes	1930	Ore. Portland, Home, Hotel Lamel, 1704 2nd Str., Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. MAGNUSSON, Surgeon of the "GRIFFSHOLM", employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this 21 day of April, 1920,
at NEW YORK

[Signature]
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. $\frac{7}{8}$ "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

Gothenburg

OCT 18 1936

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		BACKSTROM	AXEL SIGFRID	32		M	S	FACTORY-WORKER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	SUNNE	RP.563192	WASHINGTON	FEBR.8, 1930	U.S.A.	WILSON									
2		DANIELSON	SVANTE	39		M	M	FISHER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MÖRBYLÅNGA	RP.501222	WASHINGTON	JUNE 10, 1929	DO	SAN DIEGO									
3		NILSSON	JOHN	32		M	M	TURNER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TROLLHÄTTAN	RP.540854	WASHINGTON	NOV.1, 1929	DO	BROOKLYN									
4		DO	LISA	29		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	RP.508660	WASHINGTON	JUNE 27, 1929	DO	DO									
5		DO	IRMA MARIANNE	7		F	S	CHILD	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	RP.508659	WASHINGTON	JUNE 27, 1930	DO	DO									
6		DO	JOHN	4		M	S	CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH						AP.540765	WASHINGTON		U.S.A.	PROVIDENCE									
7		PEARSON	BERTHA ELISABETH	33		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	LINDBERG	RP.537740	WASHINGTON	OCT.21, 1930	U.S.A.	PROVIDENCE									
8		DO	KENNETH	6		M	S	CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH																			
9		DO	VERA ELISABET	5		F	S			DO ENGLISH			DO			AP.573509	WASHINGTON	March 13, 1930	U.S.A.	NEW YORK									
10		RUDOFF	EBBA JULIA	28		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	KVÄNUM	RP.572213	WASHINGTON		DO	DO									
11		SÖDERLIND	JOHAN EDWIN	44		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VATTLÖSA	AP.543468	WASHINGTON	OCT.28, 1930	DO	DO									
12		JOHNSON	ASTRID KARLA	23		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LUND	AP.594171	WASHINGTON	APRIL 15, 1930	DO	ROCK ISLAND									
13		NILSSON	ERNST JULIUS	30		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TVING	RP.589536	WASHINGTON	MAY 19, 1930	DO	PHILADELPHIA									
14		FOULSON	INGRID	47		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SKIVARP	AP.612532	WASHINGTON	JUNE 27, 1930	DO	COLORADO SPRINGS									
15		QVIST	GRETA TERESIA	26		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TVETOTTA	RP.608076	WASHINGTON		DO										
16		RYDQVIST	NELS GUSTAV	29		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MARKARYD	AP.585292	WASHINGTON	APRIL 1, 1930	U.S.A.	WARREN									
17		RYDQUIST	JOHANNES EDWIN	23		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	AP.581508	WASHINGTON	APRIL 1, 1930	DO	DO									
18		ROLL	GERDA	45		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	NOSABY	AP.628886	WASHINGTON	JUNE 23, 1930	DO	BEDFORD HILLS									
19		HAMMARSTRÖM	GUSTAF VICTOR	62		M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DEGERFORS	RP.625712	WASHINGTON	MAY 29, 1930	DO	DETROIT									
20		LUNDIN	TURE	23		M	S	FACTORY-WORKER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	RINGKARLEBY	RP.613895	WASHINGTON	NOV.9, 1929	DO	ROCKFORD									
21		MUNSON	ELNA MARIA	26		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TORHAMN	AP.546653	WASHINGTON	APRIL 29, 1930	DO	NEW YORK									
22		DO	EDWARD	3		M	S	CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH						AP.593483	WASHINGTON		U.S.A.	BROOKLYN									
23		NILSSON	JENNIE	28		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	KALLA	RP.590476	WASHINGTON	APRIL 16, 1930	U.S.A.	BROOKLYN									
24		DO	JANE	1		F	S	CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH						AP.625483	WASHINGTON		DO	NEW YORK									
25		PERSON	OTTO SIGRID	30		M	S	GARDNER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	TULLSTORP	RP.621459	WASHINGTON	JUNE 13, 1930	DO	NEW YORK									
26		WENGSTROM	IVAR	32		M	M	MACHINIST	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT				ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH.D.C. ON MARCH 26, 1930 NO.183560													
27		DO	-SUNDSTROM ROSE MARIA	29		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	SÖDERALA	AP.558810	WASHINGTON	DEC.31, 1929	U.S.A.	SPRINGFIELD									
28		BROMS	GUNNAR	1		M	S	CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH						AP.585483	WASHINGTON		U.S.A.	BOSTON									
29		DO	SIGNE MARIE	29		F	M	H.WIFE	YES	NORWEGIAN YES NORWAY		SCAND.	NORWAY	OSLO		RP.581341	WASHINGTON	APRIL 1, 1930	U.S.A.	BOSTON									

Line 15, Qvist, Greta Theresia transferred to men.11 line 13, before leaving Gothenburg)..... Purser.

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

STED

State of United
THIS listing of

A

No. of List	Name Town, Province District	
1		/
2	EGO	/
3	VN	/
4		/
5		/
6	X	/
7	ENCE	/
8	X	/
9	X	/
10	RK	/
11		/
12	SLAND	/
13	ELPHIA	/
14	DO SPRINGS	/
15	X	/
16	I	/
17		/
18	RD HILLS	/
19	IT	/
20	ORD	/
21	ORK	/
22	X	/
23	KLYN	/
24	X	/
25	YORK	/
26	O.183560	X
27	NGFIELD	/
28	X	/
29	ON	/
30		/

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of NEW YORK, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 20 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 23 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. E. MAGNUSSON, Surgeon of the Swedish Board of Health, do solemnly, sincerely, and truly that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature)
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. 1/2 "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

OCT 18 1930, 19

Line 3.	Berling, Elin Kristina
" 4.	Englund, Gösta
" 7.	Johansson, Alma Christina
Total passengers	Inga Eivor
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

mental United
the listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19

45

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																																																																																																																																																																																																																																																							
residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.		Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship		Purpose of coming to United States		Whether a polygamist		Whether an anarchist		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Condition of health, mental and physical		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause		Height		Color of—		Complexion		Hair		Eyes		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																															
No. on List		Foreign country via (port of departure)		State		City or town		Whether having a ticket to such final destination		Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government		Yes or No		Year or period of years		Where?		Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Gothenburg, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Oct 27 day of 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. E. H. NUSSE, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

K. E. H. NUSSE

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

NEW YORK

at _____

[Signature]
Notary Public
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
E. Imatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. 7/4 "GRANDHOLM"

Passengers sailing from Gothenburg

OCT 18 1930

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to --			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ANDERSSON	ESTHER	24		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ANDERSTORP	AP. 575104 RP. 572287	WASHING- TON	MARCH 13, 1930		U.S.A.	CHICAGO
2		ANDERSSON	GUSTAF	28		M		CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP	AS	PER CERT. OF NAT. ISS.	AT DISTRICT COURT, BROOKLYN, N.Y.	FEBR. 25, 1930	NO. 3243538						
3		DO	ROSA	28		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	GÖTEBORG	AP. 599572 RP. 605209	WASHING- TON	MAY 2, 1930		U.S.A.	BROOKLYN
4		ANDERSSON	HILMA SOFIA	32		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VÄNNÄS	AP. 594877 RP. 595132	WASHING- TON	APRIL 24, 1930		DO	SPOKANE
5		CARLSON	BEDA JOHANNA	36		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HÄRNÖSAND	AP. 624357 RP. 630720	WASHING- TON	JULY 9, 1930		DO	NEWARK
6		DO	INGRID	9		F		S CHILD	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	DO	WASHING- TON	JULY 9, 1930		DO	DO
7		DAHLGREN	FRITZ JULIUS	37		M		S BORER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LYRESTAD	AP. 626125 RP. 621626	WASHING- TON	JUNE 13, 1930		DO	DULUTH
8		DANIELSON	ERIC GUNNAR	35		M		S FISHER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MÖRBYLÅNGA	AP. 616200 RP. 614329	WASHING- TON	MAY 29, 1930		DO	SAN DIEGO
9		EK	LILLY	28		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GRÄNGEBERG	AP. 578253 RP. 575214	WASHING- TON	MAR. 20, 1930		DO	CHICAGO
10		ERICSSON	INGEBORG	31		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VÄDDÖ	AP. 587520 RP. 582934	WASHING- TON	APRIL 3, 1930		DO	BROOKLYN
11		ERTCKSON	HILDEGARD	31		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	EDSBY	AP. 587520 RP. 541370	WASHING- TON	NOV 5, 1929		DO	CHICAGO
12		HANSON	VEGA VALBORG	23		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	KVILLE	AP. 585062 RP. 585062	WASHING- TON	APRIL 7, 1930		DO	BOSTON
13		JOHNSON	JULIA	27		F		S COOK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SMÅLANDS- STENAR	AP. 591187 RP. 586691	WASHING- TON	APRIL 10, 1930		DO	MORRISTOWN
14		JOHNSON	AXEL GEORG	28		M		M BARBER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BÖNE	AP. 578961 RP. 578532	WASHING- TON	MARCH 27, 1930		DO	CHICAGO
15		DO	ROSE MARIA	26		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	JÖNKÖPING	AP. 578900 RP. 576708	WASHING- TON	MARCH 24, 1930		DO	DO
16		JOHNSON	ANNA WILHELMINA	25		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	AP. 583438 RP. 580140	WASHING- TON	MARCH 29, 1930		DO	NEW YORK
17		LARSON	MAURITZ WILLIAM	29		M		S OPERATOR	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÅSEDA	AP. 587520 RP. 599896	WASHING- TON	MAY 3, 1930		DO	CHICAGO
18		NORDIN	STEN OSCAR	25		M		CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP	AS	PER PASSPORT	ISSUED BY DEPT. OF STATE	WASH. D.C. ON MAY 16TH 1930	NO. 238596						
19		DO	OLGA	25		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	ESTHONIA	HAPSAL	AP. 585956 RP. 580783	WASHING- TON	MARCH 31, 1930		U.S.A.	BROOKLYN
20		NYMAN	ASTRID INGEBOG	22		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖXABÄCK	AP. 580693 RP. 578121	WASHING- TON	MARCH 26, 1930		DO	CHICAGO
21		OLSSON	ALGE	30		M		S CARPENTERY	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	LÖT	AP. 574787 RP. 571958	WASHING- TON	MARCH 11, 1930		DO	CHICAGO
22		OLSON	EMMA LINNEA	40		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	STOCKARYD	AP. 589966 RP. 591508	WASHING- TON	April 18, 1930		DO	BROOKLYN
23		DO	EMMA DOROTHY	15		F		CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP	AS	PER CERTIFICATE OF BIRTH									
24		OLSON	ELIZABETH	32		F		S COOK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	NORRKÖPING	AP. 568738 RP. 565471	WASHING- TON	FEBR. 15, 1930		U.S.A.	HARTFORD
25		OLSON	FRIDA AMALIA	32		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BRUNSKOG	AP. 577112 RP. 574445	WASHING- TON	MARCH 19, 1930		DO	CHICAGO
26		PEARSON	JENNY	24		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	DO	DO	WASHING- TON	MARCH 18, 1930		DO	DO
27		SMIDT	VENZEL OSCAR	22		M		S RER	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VÄSTERÅS	AP. 609033 RP. 610182	WASHING- TON	MARCH 22, 1930		DO	BROOKLYN
28		STROMGREN	GERDA	29		F		M H.WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	FORSERUM	AP. 583850 RP. 578988	WASHING- TON	MARCH 28, 1930		DO	ROCKFORD
29		SVENSSON	ANDREA LOUISE	26		F		S H.WORK	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MORUP	AP. 612873 RP. 606026	WASHING- TON	MAY 15, 1930		DO	MT VERNON
30		WIK	SELMA AUGUSTA	41		F		S NURSE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	DO	DO	DO	VASSÅNDA	AP. 626972 RP. 622980	WASHING- TON	JUNE 19, 1930		DO	NEW YORK

Line, 11, Erickson, Hildegard did not embark
 " 12, Hanson, Vega Valborg " " "
 " 17, Larson, Mauritz Wm " " "

[illegible]

U. S. citizens

Aliens **Quadrant** 374-405 495 500 505 510 515 520 525

.....
Furber.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-0042

ED

ental United
he listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19

47

List

The entries on this sheet must
be typewritten.

4

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any cooperative society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any insular possession thereof by force or violence (See question 28)	Whether coming to remain in or enter, or to be employed in, any business, occupation, profession, or vocation in the United States	Whether arrested and deported within one year	Whether convicted and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																																																					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States									Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States		Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws of the United States	Whether alien intended to do, or to attempt to do, or to cause or attempt to cause, to be done, any act in violation of the laws

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the "SHIPSHOE", from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of , 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **1** "GRIMSHOLM" sailing from **Gothenburg**, **OCT 1 1930**, 19, Arriving at Port of **NEW YORK** **OCT 27 1930**, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Anderson	Elmer	34	✓	m s	Nov. 19. 1895, Chicago, Ill.		7833 Indiana Ave., Chicago, Ill.
2	Anderson	Ida	34	✓	f m		Cert. of Nat. iss. by District Court, Philadelphia Co., Philadelphia, Penn. April 25, 1929. no. 96393	4143 Markland Str., Philadelphia, Pa.
3	do	Edwin Anders	5	✓	m s	June 17. 1925, Philadelphia, Pa.		do
4	do	William Herbert	1	✓	m s	Oct. 19. 1928, Philadelphia, Pa.		do
5	Asplund	Carl	58	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by Butte, Mont., District Court Oct. 19. 1898, No number. Silver Bow Co.	Butte, Mont.
6	Backstrom	John	29	✓	m m		Cert. of Nat. iss. by District Court, Cook Co., Jan. 16. 1929, No. 3011031. at Chicago, Ill.	1818 N. Springfield Ave., Chicago, Ill.
7	do	Martha	38	✓	f m			
8	Eck	Linnéa	29	✓	f m		Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Cook Co., Chicago, Ill., Dec. 16. 1919, No. 38284.	1333 Winnemac Ave., Chicago, Ill.
9	do	Louis	8	✓	m s		do	do
10	do	Malcolm	7	✓	m s		do	do
11	Erickson	Uno Erick Severin	50	✓	m s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 11. 1930, No. 270543.	60 Liberty Str., New Bedford, Mass.
12	Erikson	Bror	27	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by District Court, New York, N.Y., Feb. 3. 1930, No. 3223549.	18 E. 127th Str., New York, N.Y.
13	Fornell	Greta	21	✓	f s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 17. 1930, No. 240277.	12314 Greenlawn Ave., Detroit, Mich.
14	Johnson	Maria	55	✓	f m		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Kings Co., Brooklyn, N.Y., June 7. 1912, No. 272326.	236 Ave. Brooklyn, N.Y.
15	Johnson	Olga	60	✓	f w		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 17. 1930, No. 276417.	4429 Stevens Ave. So., Minneapolis, Minn.
16	Johnson	Helga	27	✓	f s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Hartford, Conn., Feb. 28. 1929, No. 15288.	294 Whiting Lane, West Hartford, Conn.
17	Leon	Karin	19	✓	f s		Cert. of Nat. iss. by Circuit Court, Cook Co., Chicago, Ill., Sept. 22. 1921, No. 1475907.	11412 Harward Ave., Chicago, Ill.
18	Lundblad	Carl	58	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Ramsey Co. St. Paul, Minn. July 25, 1928 no. 2496944	769 Lawson Str., St. Paul, Minn.
19	Magnuson	Carl	62	✓	m m		Cert. of Nat. iss. by District Court, Wallingford, Conn. May 17. 1913, No. 340154.	156 W. 24th Str., New York, N.Y.
20	Nilson	Anna Hildeborg	39	✓	f s		Cert. of Nat. iss. by Kings Co., New York, N.Y., July 3. 1928, No. 94715.	873 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
21	Ohrling	Nels Mauritz	43	✓	m m		Cert. of Nat. iss. by Circuit Court, Hillsboro, Ore., July 20. 1914, No. 439431.	Walton, Ore.
22	Okerlund	Emilia	60	✓	f w		Cert. of Nat. iss. by District Court, Willmar, Minn., June 25. 1900, No. 430.	3118 Franklin Str., Omaha, Nebr.
23	Peterson	Stanley Cornelius	24	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Kings Co., Brooklyn, N.Y., Apr. 23. 1929, No. 2961537.	665-71st Str., Brooklyn, N.Y.
24	Sandberg	Ole	68	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by District Court, Minneapolis, Minn. Apr. 12. 1893, No number.	708-42nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
25	Steen	Ernest David	49	✓	m m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Oct. 17. 1929, No. 134553.	5535 Dorchester Ave., Chicago, Ill.
26	do	Hannah	48	✓	f m		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Oct. 17. 1929, No. 134553.	do
27	Swanson	Eric Rudolf	26	✓	m s		Cert. of Nat. iss. by Common Pleas Court, Greensburg, Pa., Apr. 24. 1930, No. 3211273.	316 Spring Str., Greensburg, Pa.
28	Thelin	Erick	56	✓	m w		Cert. of Nat. iss. by District Court, Soudette, Minn., May 11. 1922, No. 1765388	International Falls, Minn.
29	Vernholm	Anna	27	✓	f s		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Mar. 11. 1930, No. 173884.	501 W. 179th Str., New York, N.Y.
30	Swanson	August	64	✓	m w		Cert. of Nat. iss. by County Court, Mayville, N.Y., Aug. 7. 1905, No number.	Mayville, N.Y.

Line 7, Backstrom, Martha did not embark)
" 11, Erickson, Uno Erick transferred to 2-cl. man. 2 line 1. before leaving Gothenburg).....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM"

sailing from Gothenburg

OCT 1 1930

19

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 27 1930

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	Bubnis	Peter	71	m m	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 19.1930, No. 278008.	162 Metropolitan Ave., Brooklyn, N.Y.
2	Geller	Anna	32	f s	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 4.1930, No. 261561.	219 Grafton Stn., Brooklyn, N.Y.
3	Johanson	Svea Diana	26	f s	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 12.1930, No. 231142.	12310 Roselawn Ave., Detroit, Mich.
4	Labkowsky	Anna	32	f w	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Jan. 22.1930, No. 157954.	731 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
5	Nelsson	Jacob	43	m m	Cert. of Nat. iss. by Circuit Court, Bureau Co., Princeton, Ill., Sept. 20.1916, No. 576028.	Kewanee, Ill.
6	do	Sigrid	43	f m	do	do
7	Soderberg	Fredrik	46	m s	Cert. of Nat. iss. by District Court, Ramsay Co., St. Paul, Minn., Oct. 10.1911, No. 198620.	Vero Beach, Fla.
8	Soderlund	Henning	47	m m	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Feb. 8.1930, No. 162265.	1134 Post Str., Alameda, Cal.
9	do	Gertrude	42	f m	do	do
10	do	Henry	21	m s	July 2.1909, San Francisco, Cal.	do
11	Sundström	Erik Warren	16	m s	June 23.1913, Boston, Mass.	68 Landseer Str., West Roxbury, Mass.
12	Baker	Helen	22	f m	Jan. 12.1908, Cranston, R.I.	Medford, Mass.
13	Pjork	Martin Emanuel	42	m s	Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Suffolk Co., Camp Upton, N.Y., May 27.1918, No. 922772.	4438 Longfellow Ave. So., Minneapolis, Minn.
14	Lundberg	Sven Olof	45	m s	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 27.1929, No. 26036.	544 W. 183 Str., New York, N.Y.
15	Risberg	Kalle	40	m s	Cert. of Nat. iss. by District Court, Shafer, N.D., Sept. 10.1929, No. 3131212.	Shafer, N.D.
16	Telstad	Marie	49	f s	Cert. of Nat. iss. by Circuit Court, Leland, Mich., Feb. 3.1896, No number.	Suttons Bay, Mich.
17	do	Eda	33	f s	Aug. 1.1897, Suttons Bay, Mich.	do
18	Seterho	Magnus	25	m s	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 5.1930, No. 191648.	Suttons Bay, Mich.
19	Anderson	Frank Theodor	58	m m	Cert. of Nat. iss. by District Court, Manhattan Co., New York, N.Y., Aug. 3.1924, No. 3564.	524 E. 82nd St., New York, N.Y.
20	Anderson	Christina	60	f m	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Mar. 10.1930, No. 173672.	1444 Winona Str., Chicago, Ill.
21	Anderson Åkerblom	May	19	f s	Oct. 4.1911, Bedford, N.Y.	75 N. 108 Str., Corona, L.I.N.Y.
22	Beijer	Nels Anders Harry	31	m s	Cert. of Nat. iss. by District Court, Hennepin Co., Minneapolis, Minn., May 19.1927, No. 2487863.	4133 Lyndale Ave., So. Minneapolis, Minn.
23	Brons	Gunnar Birger	1	m s	Jan. 24.1929, Roxbury, Mass.	9 Codman Hill St., Roxbury, Mass.
24	Anderson	Emma	67	f w	Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. May 20.1930, No. 243754.	5109 Bernard Str., Chicago, Ill.
25	Broberg	Edward	69	m s	Cert. of Nat. iss. by Superior Court, Cook Co., Chicago, Ill., Feb. 9.1923, No. 1783843.	6030 N. Carolina Str., Chicago, Ill.

Line 19, Anderson, Frank Theodor transferred to 2-cl. man. 2 line 24, before leaving Gothenburg
23, Brons, Gunnar Birger man. 6 line 28

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

3

S. S. "GRIPSHOLM"

sailing from Gothenburg

Oct. 18th.

1930, Arriving at Port of

New York. OCT 27 1930

1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Brynmolson	Paul	37	M	M		Passport No. 231396. Issued by Department of State Washington, D.C. May 12th. 1930.	10810 Mt. Overlook ave. Cleveland, Ohio.
2	Do.	Elsa	39	F	M		Do.	Do.
3	Do.	Horace	11	M	S	Born in Cleveland, Ohio. June 1st. 1914.	Do.	Do.
4	Blomberg	Eva	29	F	M		Certificate of Naturalization. District Court. Brooklyn, N.Y. Jan. 22nd. 1929. No. 2896725.	542-39th str. Brooklyn, N.Y.
5	Do.	Gustaf Valfrid	4	M	S	Born in Brooklyn, N.Y. July 6th. 1926.		Do.
6	Carlson	Albin John	61	M	W		Certificate of Naturalization. E. District Court. New York County, Brooklyn, N.Y. May 14th. 1909. No. 110956.	3615-214th Place. Bay Side, L.I.N.Y.
7	Holm	Marie	57	F	M		Passport No. 302705. Issued by Department of State Washington, D.C. Aug. 6th. 1930.	3727-63rd str. Woodside, L.I.N.Y.
8	Josephson	Christina	53	F	M		Passport No. 302707. Issued by Department of State Washington, D.C. Aug. 6th. 1930.	446 East 134th str. New York, N.Y.
9	Larson	Alma J.	66	F	M		Husbands Certificate of Naturalization. Police Court. Plymouth County, Brockton, Mass. Oct. 30th. 1922. No. 1033.	832 Maine str. Brockton, Mass.
10	Lindén	Gustav	47	M	S		Certificate of Naturalization. District Court. Cook County, Chicago, Ill. Sept. 24th. 1927. No. 2501731.	5733 Peoria str. Chicago, Ill.
11	Mahleren	Bengt Fredrik	58	M	S		Certificate of Naturalization. District Court. Washington County, Stillwater, Minn. July 26th. 1898. (No number)	847-10th ave. Minneapolis, Minn.
12	Anderson	Augusta	42	F	M		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 28. 1930. No. 213413.	2878 W. 21st Str., Cleveland, O.
13	Isaeson	Paul	32	M	M		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Aug. 13. 1930. No. 304795.	1313-2nd Ave., Asbury Park, N.J.
14	Rantiala	Laina	21	F	S	Sept. 11. 1911. Newberry, Mich.		Morris Park Ave., Bronx, New York, N.Y.
15	Salo	Gustaf	41	M	M		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. June 12. 1930. No. 271259.	3277 Spencer St., Bronx, New York, N.Y.
16	do	Leo	5	M	S	Jan. 13. 1925. New York, N.Y.		do
17	Suomi	Mathias	56	M	M		Passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Apr. 5. 1929. No. 5144.	366 Salomon Ave., Inwood, L.I.N.Y.
18	Bergqvist	Pauline	18	F	S		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Schenectady, N.Y., Sept. 23. 1927. No. 2593686.	8 Van Vranken Ave., Schenectady, N.Y.
19	Berggren	Johanna	26	F	M		Cert. of Nat. iss. by Supreme Court, Richmond Co., New York, N.Y., Mar. 16. 1929. No. 3030351.	388 Victory Blvd., New York, N.Y.
20	do	Edna	7	F	S		do	do
21	do	Charles	4	M	S		do	do
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

OCT 27 1930

M.

, from

GRIPSHOLM 10/28/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 52

S. S. ~~SIX~~ GRIPSWOLM SWED. AM.

arrived OCTOBER 28, 1930, 19

M.

, from Oct-12 month-8.0.0.

10/28/30

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP. No.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
3...	1	LOVKVIST Iva	10	7	SWEDEN FILE 99190/968	11:00	LARSON								10/28	8	EC	1 st					1		
41f	2	RINTAMUKKALA Maria	15	1/2	FIN. VISA	11:35	FLANNERY								10/28	15	EC	1 st					2		
10f		Eva			AC																				
63f	3	SERIAULIENE Marcijana	13	5	LITH. P.D. L.P.C.	12:30	FLANN	10/28	51	ad					10/31	144	to	2 nd					3	3	3

When all aliens are respectively of such information, such alien has been apprehended; and, in such immigration office, such alien will leave port of arrival, and will be delivered either of the said life of its owner, agent, consignee, or master, at the port of arrival is located in the event of such alien being made as such alien has been provided. That clearance may be granted pro-

22
21
22
29

4

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wendlandt

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-0012

Page 680

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

Nov. 1st

1920

I, master of the Swedish S. S. "Gripsholm"
from port of Gothenburg, Sweden, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 257 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (as dis.).....

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 257

The above-named vessel arrived at this port. the 27th of oct., 1930, consigned to Swedish American Line; is now lying at Pier 97, N.R., and is expected to sail the 1st of Nov., 1930, for Gothenburg, Sweden via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

53

[illegible]

14-1022

HEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such aliens.

, from the port of

Gothenburg, Sweden

5

Sheet No.

Line..... **A-B- SVENSKA AMERIKA LINJEN**
 Owners " " "
 Local Agents **SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK**

NOTE.—Failure to furnish full or

See list of races on back hereof.

MORE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. L. 34 f. 10,000 ex. art. 1924

Line **A - B SVENSKA AMERIKA LINIEN**
 Owners **GOTHENBURG**
 Local Agents **SWEDISH AMERICAN NEW YORK CITY**

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. L. 34 f. 10.000 ex. okt. 1922

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM" arriving at NEW YORK OCTOBER 17, 1930, from the port of GOTHENBURG

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	
	Family name	Given name	When	Where						
1	LUNDMARK	SVEN EINAR JUSTUS	MASTER	8/23-30	GOTHENBURG	NO	YES	39	MAL E. SCANDIN.	SWED
2	ERIKSSON	NILS SIGFRID	CHIEF OFFICER	2/20-30	"	"	"	42	"	"
3	OLSSON	ALBERT FILIP	2ND	"	"	"	"	33	"	"
4	OLSSON	KNUT SJUNNE	3RD	"	"	"	"	33	"	"
5	ROBERG XXXXXXXXXX	BERTIL XXXXXXXXXX	4TH	"	"	"	"	28	"	"
6	KARLING	ULF IVAR	BOSON	5TH	10/17-30	"	"	24	"	"
7	EDENSWÄRD	SUNE GUSTAF	WIRELESS OP.	2/20-30	"	"	"	29	"	"
8	WILLIAMSSON	ERNST GEORG	"	"	"	"	"	31	"	"
9	SAHLBERG	BROD HELMER	"	"	"	"	"	27	"	"
10	RATSTEDT	GÖRAN	CHIEF BOATMAN	8/23-30	"	"	"	39	"	"
11	JOHANSSON	ERIK VALDEMAR	2ND	2/20-30	"	"	"	28	"	"
12	AVESTÅM	EMIL JULIUS	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	"
13	OLOFSSON	OLOF HILMER	STOREKEEPER	"	"	"	"	42	"	"
14	SVENSSON	SVEN RAGNAR	QUARTERMASTER	10/17-30	"	"	"	29	"	"
15	NILSSON	ANDERS	"	8/23-30	"	"	"	36	"	"
16	JOHANSSON	KARL GUSTAF	"	2/20-30	"	"	"	36	"	"
17	ANDERSSON	KARL BOTVID	"	"	"	"	"	37	"	"
18	PETTERSSON	ERIK BRYNOLF	A/B SEAMAN	5/15-30	"	"	"	27	"	"
19	WILLER	KARL HENRY	"	7/25-30	"	"	"	37	"	"
20	HENRIKSSON	BROD BERNHARD	"	2/20-30	"	"	"	27	"	"
21	HAKANSSON	JOSEF	"	7/25-30	"	"	"	43	"	"
22	JOHANSSON	HUALMAR	"	"	"	"	"	39	"	"
23	HERMANSSON	KARL	"	"	"	"	"	23	"	"
24	ANDERSSON	JOHN AMANDUS	"	2/20-30	"	"	"	31	"	"
25	JOHANSSON	JOHAN	"	7/25-30	"	"	"	23	"	"
26	SAUNNE	BO	ORD SEAMAN	2/20-30	"	"	"	19	"	"
27	LUNDQVIST	EINAR	"	7/25-30	"	"	"	22	"	"
28	ALFREDSSON	ERIC ALEXIS	"	4/16-30	"	"	"	21	"	"
29	GUSTAFSSON	GUSTAF OLOF EINAR	"	2/20-30	"	"	"	22	"	"
30	ERIKSSON	JOHN ALEX.	"	10/17-30	"	"	"	29	"	"

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under

Vessel

(1)

No. on list

Family name

FIRST

31

1

HOLMER

32

2

HANSSON

33

3

SCHRÖDER

FIRST

34

4

BJÖRKLUND

35

5

KARLSSON

36

6

NORDSTRÖM

37

7

KARLSSON

38

8

F

39

9

V

40

10

L

41

11

L

42

12

L

101

13

L

102

14

L

103

15

L

104

16

L

105

17

L

106

18

L

107

19

L

108

20

L

109

21

L

110

22

L

111

23

L

112

24

L

113

25

L

114

26

L

115

27

L

116

28

L

117

29

L

118

30

L

Line

Owner

Local

Line A-B-SVENSKA AMERIKA LINJEN
Owner GOTHENBURG
Local Agents Swedish American Line, New York CitySee list of rates on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

54

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LUNDMARK	SVEN EINAR JUSTUS	MASTER	8/23-30	GOTHENBURG	No	YES	39	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/11	160	
2	ERIKSSON	NILS SIGFRID	CHIEF OFFICER	2/20-30	"	"	"	42	"	"	"	5/8	178	
3	OLSSON	ALBERT FILIP	2ND	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	175	
4	OLSSON	KNUT SJUNNE	3RD	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	155	
5	ROBERG	BERTIL	4TH	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	187	
6	KARLING	ULF IVAR BISON	5TH	10/17-30	"	"	"	24	"	"	"	6/1	182	
7	EDENSWÄRD	SUNE GUSTAF	WIRELESS OP.	2/20-30	"	"	"	29	"	"	"	5/10	168	
8	WILLIAMSSON	ERNST GEORG	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	170	
9	SAHLBERG	BROR HELMER	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	147	
10	RAYSTEDT	GÖRAN	CHIEF BOATMAN	8/23-30	"	"	"	39	"	"	"	5/11	209	
11	JOHANSSON	ERIK VALDEMAR	2ND	2/20-30	"	"	"	28	"	"	"	6/-	195	
12	AVESTAM	EMIL JULIUS	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	270	
13	OLOFSSON	OLOF HILMER	STOREKEEPER	"	"	"	"	42	"	"	"	6/1	178	
14	SVENSSON	SVEN RAGNAR	QUARTERMASTER	10/17-30	"	"	"	29	"	"	"	5/9	176	
15	NILSSON	ANDERS	"	8/23-30	"	"	"	36	"	"	"	5/7	154	
16	JOHANSSON	KARL GUSTAF	"	2/20-30	"	"	"	36	"	"	"	5/6	165	
17	ANDERSSON	KARI BOTVID	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/7	142	
18	PETTERSSON	ERIK BRYNOLF	A/B SEAMAN	5/15-30	"	"	"	27	"	"	"	5/8	162	
19	WILHELM	KARL HENRY	"	7/25-30	"	"	"	37	"	"	"	5/6	154	
20	HENRIKSSON	BROR BERNHARD	"	2/20-30	"	"	"	27	"	"	"	5/10	155	
21	HÅKANSSON	JOSEF	"	7/25-30	"	"	"	43	"	"	"	6/-	202	
22	JOHNSSON	HJALMAR	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	169	
23	HERMANSSON	KARL	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	136	
24	ANDERSSON	JOHN AMANDUS	"	2/20-30	"	"	"	31	"	"	"	6/-	156	
25	JOHANSSON	JOHAN	"	7/25-30	"	"	"	23	"	"	"	5/8	165	
26	SANNE	BO	ORD. SEAMAN	2/20-30	"	"	"	19	"	"	"	5/5	143	
27	LUNDQVIST	EINAR	"	7/25-30	"	"	"	22	"	"	"	5/3	138	
28	ALFREDSSON	ERIC ALEXIS	"	4/16-30	"	"	"	21	"	"	"	6/1	165	
29	GUSTAFSSON	GUSTAF OLOF EINAR	"	2/20-30	"	"	"	22	"	"	"	5/7	147	
30	ERIKSSON	JOHN ALEX.	"	10/17-30	"	"	"	29	"	"	"	5/6	171	

Line A-B SVENSKA AMERIKA LINIEN.Owners GOTHENBURGLocal Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATA OF IN
BILL NO. 127

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF LIST
BILL NO.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST 31	1	HOLMER	BROR AXEL BERTIL	ORD SEAMAN	10/17-30	GOTHENBURG	NO	YES	23	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/8	169
32	2	HANSSON	VIKTOR MAURIYZ		2/20-30				18				5/8	158
33	3	SCHRÖDER	STIG		7/25-30				21				5/7	136
FIRST 34	4	BJÖRKLUND	LARS ERIK	SEAMAN	10/17-30				18				5/8	171
35	5	KARLSSON	KNUT LENNART		5/15-30				17				5/3	116
36	6	NORDSTRÖM	KARL OLOF		6/13-30				17				5/9	138
37	7	KARLSSON	ALLAN VITALIS						19				5/11	140
38	8	PETTERSSON	FREDRIK MAGNUS	MESSBOY	2/20-30				18				5/10	148
39	9	VIKSTRÖM	MALKOLM ERIK		8/23-30				27				5/10	161
40	10	LARSSON	ARNE BERNHARD						17				5/11	151
41	11	LARSSON	KARL ALBIN		2/20-30				30				5/10	142
42	12	JÖNSSON	JOEL	WATCHMAN					36				5/9	160
101	13	JOHANSSON	ERIK GEORG	CHIEF ENGIN.					43				5/11	171
102	14	TIBELL	KARL JOSEF	1ST	8/23-30				45				5/6	175
103	15	TOLL	ERIK JOHAN	2ND SENIOR	2/20-30				40				5/7	141
104	16	BENGTSOON	EVALD OSKAR	JUNIOR	7/25-30				35				6/1	200
105	17	BERGLUND	CARL OLOF	3RD SENIOR	9/19-30				37				5/9	175
106	18	LYHOLM	LARS RICKARD	JUNIOR	8/23-30				39				5/11	198
107	19	VIGREN	NILS AUGUST	4TH SENIOR	2/20-30				35				5/11	155
108	20	LUNDAHL	JOHAN ALFRED	JUNIOR					30				5/10	150
109	21	NYGREN	GEORG KONRAD	5TH SENIOR					30				6/1	180
110	22	KROPP	ERIK HARRY	JUNIOR	4/16-30				33				5/9	182
111	23	LINDBERG	ALBIN BERNHARD	6TH SENIOR	5/15-30				23				5/11	167
112	24	LUNDH	RAGNAR GUSTAF	JUNIOR					26				5/10	158
113	25	JOHANSSON	MATTIS	7TH ENGIN					51				5/7	175
114	26	ANDERSSON	SVEN EMIL	DECKENGR.	9/19-30				41				5/8	167
115	27	LUNDIN	SVEN GUSTAF	ELECTRICIAN	7/25-30				35				5/11	166
116	28	SVENSSON	OSKAR FERDINAND		2/20-30				40				5/7	161
117	29	HANSSON	HJALMAR						31				6/1	165
118	30	MÖLLER	AXEL VALDEMAR	MACHINIST					38				5/7	166

Line A - B SVENSKA AMERIKA LINIEN
 Owners GOTHENBURG
 Local Agents SWEDISH AMERICAN NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form L. 34 f. 10,000 ex. 045. 1929.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AMT 60 AN
BILL NO. 13

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

56

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 19 30, from the port of GOthenBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
115	1 CARLSSON	JOHAN O-KAR	2/20-30	GOthenBURG	NO	YES	41	MALE	SCAND N.	SWEDEN	5/7	160	
120	2 TÄRNSTEDT	KARL	7/25-30	"	"	"	50	"	"	"	5/8	165	
121	3 JOHANSSON	LUDV. VALLENTIN	2/20-30	"	"	"	26	"	"	"	5/8	140	
122	4 NILSSON	SVEN EDVIN	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	174	
123	5 THORSSON	ARVID GEORG	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	150	
124	6 THOMSEN	KRISTOFFER	"	"	"	"	46	"	"	"	6/1	166	
125	7 OLSSON	ERIK	5/15-30	"	"	"	33	"	"	"	6/1	174	
126	8 ERLANDSSON	SVEN FERDINAND	7/25-30	"	"	"	29	"	"	"	5/8	140	
127	9 ANDERSSON	JOHN HUGO	3/21-30	"	"	"	36	"	"	"	5/8	167	
128	10 DANIELSSON	JOHN	2/20-30	"	"	"	35	"	"	"	5/11	183	
129	11 OLSSON	ESRA AUGUST	7/25-30	"	"	"	29	"	"	"	5/9	150	
130	12 SVENSSON	NILS	2/20-30	"	"	"	41	"	"	"	5/10	187	
131	13 OLSSON	KARL ABE	6/13-30	"	"	"	35	"	"	"	5/11	162	
132	14 PERSSON	ALBIN	4/15-30	"	"	"	28	"	"	"	5/8	154	
133	15 KARLSSON	HJALMAR AUGUST	2/20-30	"	"	"	38	"	"	"	5/10	158	
134	16 ENGELBREKTSSON	TORSTEN GUNNAR	7/25-30	"	"	"	22	"	"	"	5/5	154	
135	17 ÖMAN	KARL EINAR	2/20-30	"	"	"	29	"	"	"	5/9	171	
136	18 JONASSON	ALBERT	10/17-30	"	"	"	29	"	"	"	5/8	162	
137	19 TIBELL	MARTIN	2/20-30	"	"	"	17	"	"	"	5/5	150	
138	20 STENIUS	GUSTAF MAURITZ	10/17-30	"	"	"	32	"	"	"	5/11	189	
139	21 ANDERSSON	ANDERS RAGNAR	7/25-30	"	"	"	27	"	"	"	5/8	143	
140	22 LINDBLAD	KARL FREDR. ARVID	7/25-30	"	"	"	39	"	"	"	6/1	187	
141	23 WEDBERG	BROR THURE	2/20-30	"	"	"	17	"	"	"	5/8	101	
142	24 LUNDEN	ARTHUR KARL	"	"	"	"	18	"	"	"	5/10	145	
143	25 ERIKSSON	KARL ERIK EINAR	8/23-30	"	"	"	23	"	"	"	5/9	162	
144	26 LUNDBERG	SVEN HILDING	6/15-30	"	"	"	18	"	"	"	5/5	143	
145	27 STENBY	HARA D SIGFRID	8/23-30	"	"	"	18	"	"	"	5/9	125	
201	28 WERNERSSON	R. LINDBLAD	2/20-30	"	"	"	57	"	"	"	5/9	176	
202	29 MANNILSON	KARL ERIK	10/17-30	"	"	"	31	"	"	"	5/8	132	
203	30 ROSSBERG	OLGA MARGARETA	7/15-30	"	"	"	25	FEM.	"	"	5/7	145	

Line A. S. SWEDEN AMERICA L. NYN

Owners: SWEDEN AMERICA L. NYN
Local Agents: SWEDEN AMERICA L. NYN NEW YORK CITY

* See list of faces on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form L. 34 f. 10,000 ex. okt. 1928.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF LIST
BILL NO.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of GOthenBURG, SWEDEN.

57

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK															(13)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)				
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities			
			When	Where												
	Family name	Given name														
204	1	BLOMBERG	KARIN LINNÉA	NURSE	2/20-30	GOthenBURG	No	Yes	22	FEM.	SCANDIN.	SWEDISH	5/8 127			
									31	MALE			5/9 154			
205	2	WEIDLING	GUNNAR FELIX	MED. ATTEND.					38	FEM.			5/5 132			
206	3	NILSSON	ANNA	LINENKEEPER	5/15-30				33	MALE			5/8 154			
207	4	LAGERGREN	ROLF HELMER	CASHIER	2/20-30				26				5/11 180			
208	5	BILÉN	HUGO	CLERK					19				5/11 132			
209	6	VON ESSEN	GÖRAN THURE						45		FINNISH		6/2 172			
210	7	HEDMAN	ERNST ANSELM						37		SCANDIN.	SWEDISH	5/11 218			
211	8	JOHANSSON	CHARLES	STOREKEEPER					41				5/11 165			
212	9	JOHANSSON	GUSTAF HUGO	ASS.	5/15-30				24				5/8 143			
214	10	CARLSSON	CARL ARVID	PRINTER	2/20-30				25				6/- 156			
215	11	AHLÉN	RAGNAR OLOF ALVAR	ASS.	4/16-30				30	FEM.			5/6 136			
216	12	ANDERSSON	EBBA SOFIA	SHOP GIRL	2/20-30				42	MALE			5/10 151			
217	13	JOHANSSON	KARL SAMUEL	CARPENTER	7/25-30				39				5/8 139			
218	14	LUNDBERG	JOHN GUSTAF	MUSIC LEADER	6/13-30				47				5/9 187			
FIRST 219	15	NETTELBLADT	NILS VILHELM	MUSICIAN	10/17-30				54		GERMAN		5/8 165			
220	16	WAGEMANN	EDMUND PAUL		9/19-30				42		GERMAN		6/1 182			
221	17	CHUBERT	KARL VIKTOR		2/20-30				29		SCANDIN.	SWEDISH	5/8 143			
FIRST 222	18	BERGELT	ALBERT HENRIK		10/17-30				54				6/1 197			
223	19	HOLMSTRAND	FRANS HILMER		2/20-30				32				5/7 200			
224	20	CARLSTEN	SVEN JOHAN						31				5/10 176			
225	21	TINGDAHL	NILS OLOF HERBERT						35				5/10 170			
226	22	NYHLÉN	ELON LEOPOLD	BARBER					23				5/7 145			
227	23	ÅKERLUND	KURT ERNFRID	ASS.	5/15-30				32				5/10 171			
228	24	NYHLÉN	ENOK LEONARD		3/21-30				19				5/10 147			
FIRST 229	25	JOHANSSON	SVEN OTTO BERTIL		10/17-30				24				5/9 156			
230	26	PÄLSSON	ALGOT SIGFRID		2/20-30											
231	27	VACANT							23	FEM.			5/6 101			
232	28	EDÉN	ELLEN ASTRID		6/13-30				24				5/5 125			
233	29	ÖSTERGREN	INEZ VESTA		7/25-30				41	MALE			5/8 158			
234	30	LARSSON	JOHN ARTHUR	POST OFFICIAL	9/19-30											

PLEASE NOTE ONLY 29 NUMBERS ON THIS MANIFEST. No. 27 IS VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOthenBURG.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.
Owners: GOthenBURG
Local Agents: SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form L. 34 1, 10,000 est. oct. 1929.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 12345

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATE OF ARIZONA
BILL NO. 12345

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER, 19 30, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

58

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
251	1	FORSTER	THEODOR	CHIEF COOK	2/20-30	GOTHENBURG	No	Yes	38	MALE	GERMAN	SWEDISH	5/8	147
252	2	LIDHOLM	THOR	COOK	"	"	"	"	30	"	SCANDIN.	"	5/8	150
253	3	LARSSON	MANNE OSKAR GUST.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	169
254	4	JOHNSSON	ELOF	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	165
255	5	V A C A N T		KITCHENBOY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
256	6	JANSSON	GUNNAR VALTER	"	7/25-30	"	"	"	16	"	"	"	6/1	158
257	7	BÖRJESSON	KARL JOHAN	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	149
258	8	KARLSSON	ERIK GOTTFRID	COOK	2/20-30	"	"	"	42	"	"	"	5/7	176
259	9	LINDROTH	SIGURD GOTTFRID	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	130
260	10	KARLSSON	ERNST	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	163
261	11	V A C A N T		KITCHENBOY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
262	12	MEULLER	BIRGER JULIUS	"	8/23-30	"	"	"	22	"	"	"	5/8	136
263	13	NYMAN	KARL YNGVE	"	6/13-30	"	"	"	23	"	"	"	5/10	161
264	14	FRIDBLOM	HJALMAR OSKAR	"	7/25-30	"	"	"	17	"	"	"	5/10	141
265	15	LINDSTRÖM	FRANS	COOK	2/20-30	"	"	"	49	"	"	"	5/9	213
266	16	SJÖSTEDT	JOHN EVALD	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11	162
267	17	JOHANSSON	HENRY	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	154
268	18	HENRIKSSON	EDGAR VALDEMAR	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	132
269	19	JOHANSSON	ALLAN SVEN GEORG	KITCHENBOY	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	154
270	20	HALLGREN	KARL	"	5/15-30	"	"	"	31	"	"	"	5/9	150
271	21	KARLSSON	OLOF ANTON	"	8/23-30	"	"	"	18	"	"	"	5/4	114
272	22	SVENSSON	HERBERT	"	7/25-30	"	"	"	23	"	"	"	5/9	132
273	23	V A C A N T		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
274	24	HANSSON	EVERT GIDEON	"	2/20-30	"	"	"	19	"	"	"	5/9	154
275	25	ÖSTERLUND	EINAR HELGE	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6/1	160
276	26	PERSSON	RAGNAR ALBERT	"	7/25-30	"	"	"	17	"	"	"	5/6	140
277	27	FAHLSTRÖM	BROD BERTIL	COFFEE COOK	4/16-30	"	"	"	24	"	"	"	5/8	156
278	28	SJÖBERG	RAGNAR	PANTRYMAN	2/20-30	"	"	"	33	"	"	"	5/6	150
279	29	JOHANSSON	JOHN BENJAMIN	ASS.	8/23-30	"	"	"	24	"	"	"	5/10	143
280	30	ABRAHAMSSON	NILS BERNHARD	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	149

PLEASE NOTE ONLY 27 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 5, 11 AND 23 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.

Owners GOTHENBURG

Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE. NEW YORK CITY.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 59

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 19 30, from the port of GOthenBURG, SWEDEN. 59

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
281	1	RENNFELDT	KNUT ARVID	BUTCHER	2/20-30	GOthenBURG	No	YES	37	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/8	200
282	2	LARSSON	KARL OLOF EMAN.	ASS.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	160
284	3	PATRIKSSON	OSCAR EDVIN	BAKER	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	184
285	4	SJÖBERG	JOHN CHARLES	ASS.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	130
286	5	MARTENS	GEORG LOUIS	CONFECTIONER	8/23-30	"	"	"	31	"	GERMAN	"	5/4	134
287	6	WETTERLUND	SIXTEN KNUT	ASS.	2/20-30	"	"	"	25	"	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	132
288	7	DAHL	ROLF VIKTOR	"	3/21-30	"	"	"	20	"	"	"	5/8	136
289	8	JOHANSSON	KNUT HARRY	MESSBOY	2/20-30	"	"	"	23	"	"	"	5/9	154
301	9	LAGERWALL	HENRIK EUGÉN	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	141
302	10	VACANT		WAITER										
303	11													
304	12	KJELLBERG	HELGE BERNHARD		4/16-30	"	"	"	22	"	"	"	5/9	158
305	13	JARL	SVEN MATTHIAS		2/20-30	"	"	"	34	"	"	"	5/5	127
306	14	VACANT												
307	15	VILÉN	LARS RAGNAR		4/16-30	"	"	"	26	"	"	"	5/5	147
308	16	WIRÉN	KARL LEONARD		6/13-30	"	"	"	45	"	"	"	6/-	169
309	17	VACANT												
310	18													
311	19													
312	20													
313	21													
314	22	BERNTSSON	KARL ERIK		2/20-30	"	"	"	25	"	"	"	5/9	151
315	23	VACANT												
316	24													
317	25	HEDIN	ERNST SIGFRID		2/20-30	"	"	"	37	"	"	"	5/7	126
326	26	LEWIN	GÖSTA VERNER	ASS.	7/25-30	"	"	"	17	"	"	"	5/6	113
327	27	VACANT												
328	28	AHRNBERG	CURT		6/13-30	"	"	"	16	"	"	"	5/8	138
329	29	JOHANSSON	INGVAR UNO		8/23-30	"	"	"	16	"	"	"	5/5	118
330	30	BORNLING	KARL GUSTAF	BARMAN	2/20-30	"	"	"	26	"	"	"	5/11	175

PLEASE NOTE ONLY 19 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 10, 11, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24 AND 27 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOthenBURG.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINIEN

Owners GOthenBURG. NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

Handwritten signature OCT 27 1930

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. GRIPSHOLM, arriving at New York, October, 1930, from the port of Gothenburg, Sweden.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
331	1	WERNERBERG	CARL ALLAN	BEDSTEWARD	2/20-30	GOthenburg	NO	YES	29	MALE	SCANDIN.	5/11	156	
332	2	JOHANSSON	GUSTAF ADOLF						35			5/11	158	
333	3	HEDMAN	ABDON FREDRIK		8/23-30				42			5/8	161	
334	4	NYSTRÖM	NILS	BAHSTEWARD	2/20-30				31			5/6	170	
335	5	THUNBERG	KONRAD KNUT EDW.	ASS.					18			5/7	138	
337	6	ENBERG	FRIKZ BERNHARD						48			5/10	198	
338	7	GUNNARSSON	INGA	STEWARDESS	9/19-30				23	FEM.		5/5	127	
339	8	LJUNGQVIST	MITZI ELISABETH		2/20-30				25			5/6	134	
340	9	VACANT												
341	10	NÖRD	EVALD GOTTFRIED	DECKSTEWARD	7/25-30				36	MALE		5/11	174	
342	11	NILSSON	YNGVE HUGO	ASS.	4/16-30				19			5/9	140	
343	12	OLSSON	SVEN ARNE	BOILER	2/20-30				23			5/10	143	
344	13	VACANT												
346	14	HÄGGBOM	BENGY	BARTENDER	4/16-30				29			5/9	157	
347	15	MELIN	BROR PATRIK	ASS.	2/20-30				23			5/11	154	
348	16	ÅKESSON	KARI AUGUST	PANTRYMAN					51			5/5	147	
349	17	VACANT		PANTRYBOY										
350	18													
351	19	HANSSON	GÖSTA EUGEN		6/13-30				18			5/8	134	
352	20	VACANT												
353	21	SAHLGREN	LARS ALLAN		4/16-30				23			5/9	145	
354	22	OTTOSSON	KARI EINAR		5/15-30				24			5/9	149	
355	23	BYSTRÖM	HARRY OSKAR	WATCHMAN	9/19-30				27			6/	145	
356	24	JOHANSSON	AXEL ERIK	MESSBOY	2/20-30				23			5/10	127	
401	25	PERSSON	KARL JOHAN HUGO	STEWARD					40			5/8	187	
402	26	ANDERSSON	ERIK ALBERT	WAITER					30			5/11	165	
403	27	JOHANSSON	ERIK HARALD						20			5/11	140	
404	28	CARLSSON	SVEN GUNNAR						26			5/7	163	
405	29	LJUNGQVIST	KARL GUNNAR						43			5/5	144	
406	30	THELIN	GERALD JOSEF		2/20-30				22			6/	154	

PLEASE NOTE ONLY 25 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 9, 13, 17, 18 AND 20 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOthenBURG.

Line A-B Svenska Amerika LINIEN.

Owners GOthenBURG.

Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

* See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 1234567

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 61

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
407	1	VACANT	WATKIN											
408	2	HOLMBERG	NILS VALDEMAR	2/20-30	GOTHENBURG	No	Yes	21	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/8	145	
409	3	VACANT												
410	4	FLOOD	BROR OSKAR					21				5/11	153	
411	5	VACANT												
412	6	CHRISTENSSON	STEN ARTHUR					26				5/11	167	
413	7	CARLÉN	JOHN HUGO	8/23-30				28				5/9	149	
414	8	VACANT												
415	9	PETTERSSON	AXEL EMIL	2/20-30				62				5/9	154	
416	10	JOHANSSON	BROR ALARIK					42				6/	143	
417	11	VACANT												
418	12	Ek	STURE EDVIN	2/20-30				43				5/3	170	
419	13	MURAU	KARL IVAR					27				5/3	125	
420	14	VACANT												
421	15	OLSSON	CLAES AUGUST	4/16-30				30				5/8	154	
426	16	MÖLLER	GEORG EMANUEL	2/20-30				28				5/10	143	
427	17	VACANT												
428	18	TENGBERG	KARL AUGUST					44				5/7	154	
429	19	KRAUS	FRANS ERIK					59				5/8	165	
430	20	STÅLHAND	NILS ARTHUR	4/16-30				31				5/8	165	
431	21	CARLSSON	NILS JOHAN	2/20-30				37				5/9	156	
432	22	WEIJMAN	ERIK GUSTAF					27				6/1	165	
434	23	KARLSSON	ANNA OLIVIA	9/19-30				33	FEM.			5/5	143	
435	24	MALMSTEN	MARTA ELISABETH					28				5/10	138	
436	25	VACANT												
437	26	JOHANSSON	ALMA GOTTFRIDA	2/20-30				45				5/6	156	
438	27	VACANT												
442	28		BATHSTEWARD											
443	29	LINDQVIST	GUSTAF VILHELM					29	MALE			5/5	150	
444	30	ANDERSSON	HENRY EUGEN	6/13-30				22				5/11	140	

PLEASE NOTE ONLY 20 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 1, 3, 5, 8, 11, 14, 17, 25, 27 AND 28 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A-B SVENSKA AMERIKA LINJEN
Owners GOTHENBURG
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 100000000

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.M.S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 19 30, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN. 62

(1)	(2)	NAME IN FULL		(3)	SHIPPED OR ENGAGED		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list				POSITION IN SHIP'S COMPANY			Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
445	1	JÖNSSON	JOHN EINAR	DECK STEWARD	2/20-30	GOTHENBURG	No	YES	26	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	154	
446	2	FRIBERG	KARL ERIK	ASS.	4/16-30	"	"	"	27	"	"	"	5/7	149	
447	3	JOHANSSON	KARL AXEL	BARTENDER	2/20-30	"	"	"	35	"	"	"	5/6	150	
448	4	ANDERSSON	JOHN WILLIAM	ASS.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	140	
449	5	LINDIN	JOSEF EMANUEL	PANTRYMAN	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	150	
450	6	LINDIN	GUSTAF ADOLF	PANTRYBOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	145	
451	7	KONRADSSON	KARL ARVID	"	6/13-30	"	"	"	25	"	"	"	5/9	169	
452	8	ANDERSSON	KURT WILGOTT	"	5/15-30	"	"	"	19	"	"	"	5/11	132	
453	9	V A C A N T		"											
454	10	WENDEL	RICKARD OTTO	"	2/20-30	"	"	"	24	"	"	"	5/9	149	
501	11	V A C A N T		STEWARD											
502	12	OLSSON	EINAR VALDENAR	WAITER	9/19-30	"	"	"	26	"	"	"	5/10	121	
503	13	V A C A N T		"											
504	14	SVENSSON	ALF ALARIK	"	2/20-30	"	"	"	29	"	"	"	5/10	160	
505	15	V A C A N T		"											
506	16	"		"											
507	17	LAGERQVIST	ALLAN FREDRIK	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	153	
508	18	SVENSSON	LENNART	"	3/21-30	"	"	"	20	"	"	"	5/9	160	
509	19	ANDERSSON	VILH. ALEXANDER	"	2/20-30	"	"	"	28	"	"	"	6/1	147	
510	20	SJÖSTEDT	NILS ERNST	"	2/20-30	"	"	"	31	"	"	"	5/10	150	
511	21	ANDERSSON	ALGOT BIRGER	"	7/25-30	"	"	"	31	"	"	"	5/8	154	
512	22	LARSSON	ERNST TORSTEN	"	9/19-30	"	"	"	23	"	"	"	5/7	157	
513	23	V A C A N T		"											
514	24	ANDERSSON	JOHN GUNNAR HERB.	"	2/20-30	"	"	"	29	"	"	"	5/11	154	
516	25	SANDSTRÖM	ERNST CHARLES	BED STEWARD	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	143	
517	26	V A C A N T		"											
518	27	GUSTAFSSON	ERIK VILHELM	"	7/25-30	"	"	"	19	"	"	"	5/10	132	
519	28	V A C A N T		"											
520	29	"		"											
522	30	"		"											

PLEASE NOTE ONLY 20 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 9, 11, 13, 15, 16, 23, 26, 28, 29 AND 30 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.

Owners " GOTHENBURG.

Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF
BILL NO.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 19 30, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN. 63

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
523	1	SOHLMAN	OLGA EMILIA	STEWARDESS	2/20-30	GOTHENBURG	NO	YES	24	FEM.	FINNISH	5/8	136	
524	2		VACANT											
525	3													
526	4	CARLSSON	ERNST GUSTAF	BARTENDER	2/20-30	"	"	42	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	186	
527	5		VACANT											
528	6	PALMDAHL	AXEL HENRY	PANTRYMAN	"	"	"	23	"	"	"	5/9	145	
529	7		VACANT											
530	8	ÅKERLUND	KARL HANS NUMA		9/19-30	"	"	23	"	"	"	5/4	134	
531	9	ÅKERLUND	HÅKAN ERLING		"	"	"	20	"	"	"	5/10	151	
532	10		VACANT											
533	11	PERSSON	ESKIL PER		7/25-30	"	"	19	"	"	"	5/11	140	
534	12	CARLSSON	JOHN ERIK HILDER WATCHMAN		2/20-30	"	"	40	"	"	"	5/8	165	
535	13	OLSSON	MALTE FRITZ	SANITARYMAN	"	"	"	29	"	"	"	5/5	154	
551	14	SÖLLING	HANS PEDER	STEWARD	"	"	"	44	"	"	"	5/8	176	
552	15	HULTFELDT	KARL HENRY	WAITER	"	"	"	26	"	"	"	6/1	165	
553	16	ANDERSSON	VERNER ARTHUR		"	"	"	23	"	"	"	6/1	170	
554	17		VACANT											
555	18													
556	19													
557	20													
558	21													
559	22	SIMSON	BENGT OLIVER		2/20-30	"	"	30	"	"	"	5/9	143	
560	23	JOHANSSON	MORGAN WILLIAM		"	"	"	21	"	"	"	5/10	154	
561	24		VACANT											
562	25	WÄRN	EMIL VALTER	BEDSTEWARD	"	"	"	27	"	"	"	6/1	140	
564	26	MARTINSSON	THORSTEN EFNAR		"	"	"	32	"	"	"	5/10	143	
565	27		VACANT											
566	28	NILSSON	LARS HILDING		"	"	"	26	"	"	"	5/9	187	
567	29		VACANT											
568	30	ANDERSSON	HJALMAR HERMAN		"	"	"	52	"	"	"	5/11	170	

PLEASE NOTE ONLY 17 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 2, 3, 5, 7, 10, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 27 AND 29 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG

A. B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.

Line GOTHENBURG
Owners SWEDISH AMERICAN LINE
Local Agents NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form L-34 f. 10,000 ex. okt. 1928.

5.
30

John Cron. emp OCT 27 1930

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 64

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
569	1	VACANT	BEDSTEWARD									
570	2	CARLSSON	TORBJÖRN FRANS	2/20-30	GOthenBURG	No	Yes	18	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/8 126
571	3	JOHANSSON	ALICE EL. SABETH	7/25-30	"	"	"	38	FEM.	"	"	5/8 171
572	4	VACANT										
573	5	ERIKSSON	MATHILDA OSKARI	2/20-30	"	"	"	43	"	"	"	5/4 165
574	6	SJÖHOLM	SIGFRID ELINA	"	"	"	"	37	"	FINNISH	"	5/6 165
575	7	VACANT	BARTENDER									
576	8	ANDERSSON	BERTIL SIXTEN	Ass.	"	"	"	27	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9 150
577	9	HANSSON	CARL IVAR	PANTRYMAN	4/16-30	"	"	22	"	"	"	6/3 165
578	10	VACANT	PANTRYBOY									
579	11											
580	12	LINDH	NILS ALLAN BERTIL	7/25-30	"	"	"	17	"	"	"	5/7 154
581	13	RYDBERG	VIKTOR HUGO	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6 143
582	14	VACANT										
583	15	JOHANSSON	BIRGER ALGO	SANITARYMAN	2/20-30	"	"	37	"	"	"	5/11 176
584	16	LUNDBERG	KURT HILMER	BEDSTEWARD	4/16-30	"	"	22	"	"	"	6/1 176
585	17	HELVIG	ALFRED STEFAN	Waiter	4/23-30	"	"	27	"	"	"	5/6 143
586	18	JOHANSSON	Seaman	4/23-30	"	"	"	27	"	"	"	6/2 182
587	19											



AMERICAN CONSULATE AT GOTENBURG.
SWEDEN.
For the journey to the United States.
Date October 27 1930
(The validity of this visa expires 3 months from this date; provided the passport has not expired; to be valid for that period.)
See Appendix 150



Chas. Cron. Exp OCT 27 1930

PLEASE NOTE NOS. 1, 4, 7, 10, 11 AND 14 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTENBURG.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINJEN
Owners GOTHENBURG
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Sven Lundmark**, of the **"GRIPSHOLM"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27 day of Oct, 1917

Sven Lundmark
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

065

AFFIDAVIT OF SURGEON

STATE OF ARIZONA

BILL NO.

DR. KURT GOLLIN

Surgeon of the GERMAN S/S "Karlruhe", SAILING THEREWITH, do

-FOUR-

years' experience as a Physician

65

5

solely, sincerely, and truly SWEAR

that I have had

THE UNIVERSITY OF BERLIN

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

22 in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Gollin

Sworn to before me

day of

OCTOBER

19 30.

NEW YORK

OCT 27 1930

(Signature and title of notary public or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may be made in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

Am 10-27-30

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PAID
		\$.	¢	\$.	¢	\$.	¢	\$.	¢	
1st CABIN										
CABIN	45	2		3	32			3		85
2nd CABIN										
3rd CABIN	55				2					95
4th CABIN	132	15		8	32			12		204
TOTAL	232	17		11	69			15		384

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	23	32	85
2nd Cabin			
3rd Cabin	55	2	95
4th Cabin	132	15	204
Total	232	17	384

5/15/31

ST

States,
SECON

Passengers sailing from Galway

1986 1986/87

1921.

No
GE
Lis

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total Passengers	...	...	...	22
U.S. citizens	...	...	...	—
Aliens	...	...	...	22

TED

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

tes, Central United
CONFIDENTIAL

CON

12

12

12

14

1

14-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5
I, **HELLMUTH FILZINGER**, MASTER of the **GERMAN S/S "Karlruhe"**, from **LEIPZIG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

27th day of **OCTOBER**, 19 **30**.
OCT 27 1930

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been reported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. Karlruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK OCT 27 1930

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

K...te

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

=1= S. S. " KARLSRUHE "

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 14th 1930

Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 14th, 1930.																	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BALDERMANN	HERBERT	38	M	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08 32	ST. PETERSBURG	100	N. A. 4-B	AUG 15, 1930	GERMANY BERLIN
2		GAL	JOSEF	26	M	ENGINEER	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MACYAR	02 19	BUDAPEST	120	N. I 3-2	SEPT. 16, 1930	HUNGARY BUDAPEST
3		GLANSEN	HERDWIG	22	F	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08 12	LINDHEIM	603598	WASHINGTON D.C.	APR. 30, 1930	U.S.A. NEW YORK C.
4		GRAF	RUTH	23	F	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BARMEN	625855	WASHINGTON D.C.	JUN 24, 1930	DO BROOKLYN, N.Y.
5	TRANSIT	NOELLNER	KARL A.	36	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMBURG	13	N. I 3-3	OCT. 8, 1930	CHINA SHANGHAI
6		SENGLE	CLOTHILDE	26	F	H. KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSRUHE	488296	extended on NOV. 18th, 1930.		DO BROOKLYN
7		STAHL	OSWALD	33	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MOHRUNGEN	485463	WASHINGTON D.C.	MAY 18, 1929	U.S.A. RIDGEWOOD
8	TRANSIT	TRUMPKE	BERNHARD	45	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BRESLAU	560678	WASHINGTON D.C.	JAN. 27, 1930	DO NEW YORK C.
9		TRUMPKE	VICTORIA M.	34	F	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	ENGLISH	02 15	LONDON	140	N. I 3-2	JUL. 11, 1930	COLOMBIA MEDELLIN
10		WALDO	HILDE	24	F	STUDENT	Y	DO	Y	DO	GERMAN	03 12	BERLIN	12794	N. I 3-2	SEPT. 22, 1930	GERMANY BERLIN
11		WILKENS	CHRISTOPH	56	M	FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KOEHLER	7150	BREMEN	SEPT. 26, 1930	DO KOEHLER
12		WILKENS	JOHANNA	56	F	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HESEDORF		BREMEN	SEPT. 26, 1930	DO KOEHLER
13		WILLFUHR	WILHELM	31	M	MACHINIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	611976	WASHINGTON D.C.	MAY 26, 1930	DO NEW YORK C.
14		WILLFUHR	JOHANNA	28	F	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	617997	WASHINGTON D.C.	MAY 27, 1930	DO NEW YORK C.
15		HARTMANN	FRANZ	26	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMBURG	612532	WASHINGTON D.C.	NOV. 21, 1929	DO NEW YORK C.
16		DRATH	BERNHARD	60	M	MINISTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DUSSELDORF	618001	WASHINGTON D.C.	NOV. 21, 1929	DO NEW YORK C.
17											DO	DO	COLOGNE	549989	WASHINGTON D.C.	NOV. 21, 1929	DO NEW YORK C.
18											DO	DO	COLOGNE	552866	WASHINGTON D.C.	NOV. 21, 1929	DO NEW YORK C.
19											DO	DO	COLOGNE				DO BELPRE, KANS.
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

No. 17 - 30 blank

Total passengers	16
U. S. citizens	—
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

mental United
the listing of

9 30.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

27.
OCT 22 1930

19

68

Kajula

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
																					No. on List
1	WIFE: MRS. MARGARETE BALDERMANN, 167 SCHOENHAUSER ALLEE, BERLIN, GERMANY	ILL. CHICAGO	NO	JUN. 1924 - MAR. 12, 1926	ACQ. MR. ERNST DREWITZ, 1826 ST. CHICAGO, ILL.	EDDY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	LR	GR	NONE
2	MOTHER: MRS. ILONA HUDOMEL, 39 HUNG. BUDAPEST via HORTY M., BUDAPEST, HUNGARY	N.Y. NEW YORK C. Y	Y	JUNE 1922 - 6/18, 1930	ACQ. MR. LOUIS JACKOVICH, 3515 BOULEVARD, CLEVELAND, OHIO	WEST	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BR	NONE
3	FATHER: MR. PAUL G. AESER, 1 LINDBERGH, HESSEN, GERMANY	N.Y. NEW YORK	Y	OCT. 1924 - JUN. 26, 1930	EMPL: MRS. FRED SMITH, 25 WEST 81st STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	MACOM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
4	ACQ. MR. H. MEHRGARDT MARKT, ZIERENBERG, GERMANY	N.Y. BROOKLYN	Y	1920 - 7/18, 1930	BROTHER: MR. WILHELM GRAF, 29 STREET, BROOKLYN, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
5	MOTHER: MRS. EMMI NOWLINER, 188 EILBECKER WEG, HAMBURG, GERMANY	CAL. S. FRANCISCO	Y	COMPANY	HOME: KRAUCH & CO., 2, PEKING ROAD, SHANGHAI, CHINA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	FAIR	BR	BR	NONE
6	FATHER: MR. GUSTAV SENGLE, 54 KAPPELWEG, ST. KARLSRUHE, GERMANY	CAL. SAN FRANCISCO	Y	1925 - JUN 3rd 1929	AUNT: MRS. E. STUHLMEYER, 6933-62nd ST., RIDGEWOOD-BROOKLYN, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	GR	NONE
7	SISTER: MRS. VON HINDENBURG, 1 ZAHRINGER ST., BERLIN, GERMANY	N.Y. NEW YORK	Y	SEP 1927 - APRIL 1, 1930	COUSIN: MR. MONTE DORO, 428 AMSTERDAM AVE., NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	GR	NONE
8	SISTER: MISS MARIA TRUMPKE, 94 ALLEE, BERLIN, GERMANY	MAN. NICARAGUA	NO	AUG. - NOV. 30, 1927	NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
9	SISTER-IN-LAW: AS ABOVE	"	NO	AUG. - NOV. 30, 1927	AS ABOVE	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
10	MOTHER: MRS. ZERLINE WALDO, 10 ST. BERLIN W., GERMANY	MAN. NICARAGUA	NO	AUG. - NOV. 30, 1927	AS ABOVE	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
11	SON: MR. CHRISTOPH WILKENS, 93 GERM. KOEHLIN (Wesermünde)	N.Y. NEW YORK	Y	22	SISTER: MRS. CHARLOTTE HERZBERG, 661 SHERIDAN ROAD, CHICAGO, ILL.	Y	6 MON	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
12	KOEHLIN-HANNOVER, GERMANY	N.Y. NEW YORK	Y	22	SON: MR. HERMANN WILKENS, 868 AVE., BROOKLYN, N.Y.	Y	6 MON	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
13	SON: AS ABOVE	N.Y. NEW YORK	Y	25	SON: AS ABOVE	Y	6 MON	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
14	FATHER: MR. CARL WILLFUEHR, 59 STRASSE, BREMEN, GERMANY	N.J. UNION CITY	Y	AUG. 1925 - JULY 18, 1930	RESIDENCE: 518-36 STREET, UNION CITY, N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
15	FATHER-IN-LAW: AS ABOVE	N.J. UNION CITY	Y	JAN. 1925 - JULY 18, 1930	RESIDENCE: AS ABOVE	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
16	FATHER: MR. F. HARTMANN, 88 BLUMENAU, HAMBURG, GERMANY	N.Y. NEW YORK C. Y	Y	1926 - DEC. 5, 1929	RESIDENCE: 2025 BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
17	SISTER: MRS. PAUL GOEBEL, 10 ST., DUSSELDORF, GERMANY	KANS. BELPRE	Y	1901 - JUN. 26, 1930	RESIDENCE: BELPRE, KANSAS	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	DK	BR	NONE
18						NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	GR	BL	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HELMUTH PILZNER**, MASTER, of the GERMAN s/s - **Karlsruhe**, from **DRESDEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **16** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **OCTOBER**, 19 **30**.

OCT 27 1930

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S "Karlsruhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had -FOUR- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK
OCT 27 1930

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Kajüte

SITE
Segmental U
See the listi
29 30

Supplemental U
See the listi
20 30

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 14th 1930

residence
city or town
VOROS
TREM
NICH
ESDE
SENK
AUBI
ITGA
FELD
ANGE
MEN
DELE
END
STED
STED
STED
STED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSE

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATED

Se mental United
Se the listing of

29 30.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

OCT 27 1930

190

70

= 3 15

Kajute List 3

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26

 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-----------|-------------|--|---|---|--|---|--|---|---|--
--
--
--
--
--
---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| residence | No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If yes—
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States

Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of, or is connected with, or is engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is
advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is
otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing,
or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is
circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is
advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, or is assisting in, or is promoting, or is advocating, or is teaching, or is propagating, or is disseminating, or is circulating, or is distributing, or is publishing, or is printing, or is selling, or is offering for sale, or is disposing of, or is otherwise engaged in, | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

3. I, HELMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S.S. Karlsruhe, from Germany, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of OCTOBER, 19 30,
at NEW YORK OCT 27 1930

[Signature]
Immigration Officer,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Home or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, dress maker, iron worker, wood turner, etc., and not simply a profession, position, manner, manner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and porters during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (How he came to the United States).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language he speaks?" "Is he a native of the United States?" "In answering this question the language or dialect of the alien is to be read, not the name of the country to which he came."

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Place of birth).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the name of the place of birth, as, for example, Italy.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of which citizen or subject, as in the case of permanent residents, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and porters before they are filed. The names "Frisian" appearing under the head of "race" in the list of races, "Frisian" by race is people, and "Frisian" appearing under the head of "country" in the list of races, "Frisian" by country is people. At birth, German or Italian, etc., by race might properly appear under the heading of "Frisian," Switzerland, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

Column 10 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 11 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 12 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 13 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 14 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 15 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 16 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 17 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 18 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 19 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 20 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 21 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 22 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 23 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 24 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 25 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 26 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 27 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

Column 28 (Whether he is a native of the United States).—The answer should be either Yes (native) or No (not native).

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether he has a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (has) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether he is possessed of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1914-1917, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

2. **Manifest**
Form 620 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Revised in England) 1-4-30

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"KARLSRUHE"

sailing from

BREMEN

OCTOBER 14th 1930

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19 30

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CHRISTOFFERS ELLA	49	F	FEBRUARY 12th, 1881, CHARLOTTE, N.C.		20 HUDSON STREET, NORWALK, CONN.
2	CHAPMAN SUSAN B.	74	F	DECEMBER 3rd, 1856, LEBANON, ME.		27 VERNDALE STREET, BROOKLINE, MASS.
3	EBERT ANNA K.	29	F	MAY 31st, 1901, AUDENRIED, PA.	PASSPORT: 187786 WASHINGTON, D.C., APRIL 1st, 1930	2100 SO. COLLEGE AVE., PHILADELPHIA, PA.
4	FRIEDRICH WILHELM	74	M		PASSPORT: 264693 WASHINGTON, D.C., JUNE 6th, 1930	116 EAST TENTH AVE., ROSELLE, N.J.
5	GRIEPMERER GEORGE	65	M		PASSPORT: 72203 WASHINGTON, D.C., JUNE 6th, 1930	226 BEACH 100th ST. ROCKAWAY BEACH, L.I., N.Y.
6	KERSTEN EMIL	75	M		PASSPORT: 314232 WASHINGTON, D.C., SEPTEMBER 14th, 1930	645 BROADWAY, COLUMBUS, GA.
7	KLAUER MILLIE	62	F			508 WEST SEVENTH STREET, DUBUQUE, IOWA.
8	KLAUER WILLIAM	21	M	FEBRUARY 15th, 1909, DUBUQUE, IOWA	PASSPORT: 295058 WASHINGTON, D.C., JULY 11th, 1930	AS ABOVE 2626 FIFTH AVE., MOLINE, ILL.
9	MENGEL HENRY	66	M			
10	MENGEL ANNA	60	F		BY MARRIAGE PASSPORT: 288690 WASHINGTON, D.C., MAY 22nd, 1930	AS ABOVE 561 FIFTH AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
11	COUNTRESS PORKAY LUDOLF	86	F		PASSPORT: 313240 WASHINGTON, D.C., SEPT. 15, 1930	508 WEST SEVENTH AVE., DUBUQUE, IOWA.
12	RHOMBERG ALPHONSE	72	M		PASSPORT: 288841 WASHINGTON, D.C., JULY 7th, 1930.	McKEAN APT. 3231 GRAYOIE ST. LOUIS, MO.
13	RUEMMELI LUISE	75	F			
14	RUEMMELI MARIE	46	F	NOVEMBER 26th, 1884, HOBOKEN, N.J.	PASSPORT: 43531 WASHINGTON, D.C., MAY 11th, 1930	AS ABOVE 6545 MOZART STREET, CHICAGO, ILL.
15	STERN ALBERT E.	63	M		PASSPORT: 175 AMERICAN CONSULATE GENERAL at MUNICH, GERMANY, MARCH 15th, 1929.	2100 SO. COLLEGE AVE., PHILADELPHIA, PA.
16	WEIGEL FRIEDRICH	71	M			
17	LAUER GRACE L.	42	F	JUNE 12th, 1882, POTTER, N.Y.	PASSPORT: 268934 1930-JUNE 10th, WASHINGTON, D.C.	DOLGEVILLE, N.Y.
18	DOLGE HENRY A.	85	M		PASSPORT: 690728 WASHINGTON, D.C., MARCH 25th, 1929	136 PROSPECT PARK WEST, BROOKLYN, N.Y.
19	KAUFMANN GUSTAV G.	75	M		PASSPORT: 764 AMERICAN CONSULATE GENE. at BERLIN, GERMANY, APRIL 16th, 1930.	1851 SO. 56th AVE., CHICAGO, ILL.
20	HAYER FRANK J.	44	M		PASSPORT: 282125 WASHINGTON, D.C., JUNE 24th, 1930	280 UNION AVE., BELLEVILLE, N.J.
21	WEBER ELEANOR M.	27	F		PASSPORT: 282334 1930-JUNE 30th, WASHINGTON, D.C.	LAKE CHARLES, TEXAS.
22	WOLF BRUNO	49	M		SUPREME COURT NEW YORK CITY, N.Y. 1908 MARCH 15th, PASSP.: 224220 WASH. WASHINGTON, D.C. 5/26/30.	180 KNOPF AVE., CLIFTON, N.J.
23	STRUBE REV. ANTHONY	59	M		PASSPORT: 192627 WASHINGTON, D.C. APRIL 7th 1930.	344 So. Franklin Street Allentown Pa.
24	HRESECKY JOHN	45	M			HOME: 230 GRAY STREET, LAKE CHARLES, LA.
25	ROWLAND WILLIAM	28	M	LANCASTA TEX. MAY 25th 1902		Do.
26	ROWLAND GEROLDINE	21	F	FEBRUARY 9th 1899 LAKE CHARLES LA.		Do.
27	ROWLAND KATHARINE	11	F	FEBRUARY 11th 1919 LAKE CHARLES LA.		Do.
28	ROWLAND LUCILLE	9	F	NOVEMBER 27th 1920 LAKE CHARLES LA.		Do.

No. 1 (CHRISTOFFERS, Ella), cancelled, landed at BOSTON, see Boston-Manifest sheet No. 2, Line No. 4
No. 2 (CHAPMAN, Susan B.), cancelled, landed at BOSTON, see Boston-Manifest sheet No. 2, Line No. 3
No. 11, (COUNTRESS PORKAY LUDOLF, Eleanore), cancelled, did not sail!
No. 22, (WOLF, Bruno), cancelled, did not sail! - No. 29 & 30 blank!

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England) 14-607

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Harlequin"

sailing from Galway

, 17th October, 19 30, Arriving at Port of New York,

27 72
28th October, 19 30.
W. & S. Ltd.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Fordrump	Bridget	60	✓	✓		Passport No. 666443, Washington, 18/1/29	Home: 2747, Crested Avenue, New York.
2	Bary	Anna E.	68	✓	✓		Passport No. 38464, Washington, 8/1/29.	Sister: Mrs. Fitzpatrick 79, Avenue C, Bayonne, New Jersey
3	Jacoby	Charles J.	60	✓	✓		Passport No. 175361, Washington, 13/3/30	Home: Helena, Montana
4	Jacoby	Wattie C.	59	✓	✓		Passport No. 175361, Washington, 13/3/30	Do.
5	Eiermann	Marla	13	✓	✓		Passport No. 24, Dublin, Ireland, 10/27/28	Incarnate Word Convent, San Antonio, Texas.
6	Brown	Raymond	26	✓	✓		Passport No. 314604, Washington, 27/9/30	Home: 3715, Harrison Street, Washington, D.C.
7	Kennedy	Joseph	43	✓	✓		Passport No. 294730, Washington, 15/7/30	Home: 234 East Chicago Avenue, Chicago, Ill.
8	Keenan	Peter	49	✓	✓		Passport No. 303712, Washington 8/8/30.	612 W. Howard St., Biloxi, Miss.
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

No. 9 - 30 blank

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S "Karlshöhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had --FOUR-- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "arlstrube"

Passengers sailing from Galway

17th October....., 1930.

No.2 (COYNE, Catherine E.), cancelled, did not sail ! No.9 (FLANNERY, Ellen), cancelled, did not sail ! No.15/16 (HEHIR, Mary & Brendon), cancelled, did not sail !

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No.18 - 30 blanc!

PUBSST

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

74

Arriving at Port of New York

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

37

I, WILLMUTH FLEISCHER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlshöhe", from DRESEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "JIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 35

35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 14TH

19³⁰[illegible]

No.3, (HILBERT, Edmund), cancelled, did not sail!
No.13-30 blanc !

Total passengers	<u>11</u>
U. S. citizens	<u>—</u>
Aliens	<u>11</u>

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

OCT 27 1970

19 30

76

3

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

35
I, WILHELM RILINGER, MASTER of the GERMAN S.S. "Karlshafen", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, given in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or district the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, i. e., 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded for admission within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT SCOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S "Karlruhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMEN

.....OCTOBER 14TH....., 1936

OCT 27 1936

U. S. citizens	<u>1</u>
Aliens	<u>25</u>

No. 4, (DAHLKE, Anna), cancelled, did not sail
No. 5, (GROBEL, Liselotte), cancelled, landed at
No. 22, (BINGER, Gertrude), cancelled, did not sail
No. 28, (JANSSEN, Rosa), cancelled, did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 18 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

78

34

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Yes or No							Feet	Inches	Hair	Eyes						
1	AUNT FASCHBENDER, SCHAEFER-STR. 12 A, SALZWEDEL, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1925-NEW YORK 1930	BR. I. L. BENNA BEIL, 224 EAST 76th ST., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	AUNT: " " "	N.Y.	NEW YORK	"	HUSBAND	1923-NEW YORK 1930	BROTHER: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	GR.	NONE
3	MOTHER MARIA HENNEBERGER, REICHMANNSHAUSEN, GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	"	SELF	1923-BROOKLYN 1930	UNCLE A. HENNEBERGER, 2599 MADISON STR., BROOKLYN, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE
4	FATHER JOSEF GROBEL, WURTEMBERGSTR. 54, COLOGNE, GERMANY	MASS.	BOSTON	"	SELF	1926-BO-1930	AUNT MRS. E. H. KRAUS, WEST BOY BURG WREN STR. BOSTON, MASS.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	NONE
5	BROTHER C. RIETKOTTER, HOLTEN KLINKE 12, BERGEDORF	N.J.	HOBOKEN	Y	SELF	1926-HOBO-1930	MUNT MRS. HEIERT, 1211 PARK AVE., HOBOKEN, N.J., U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	GR.	NONE
6	SISTER HELENE SALBERG, BRUEHLERPL. 4, COLOGNE-RADERTHAL	N.Y.	NEW YORK	"	"	1927-NEW YORK 1930	FRIEND MRS. STARK, 514 W. 114TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	GR.	NONE
7	FATHER KARL ELLEFSEN, BREUERSTR. 15, COLOGNE-KALK, GERM.	N.Y.	NEW YORK	"	"	1926-NEW YORK 1930	FRIEND MRS. H. DUECKER, 208 E. 82ND STR. APT. 35, NEW YORK C., N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
8	FRIEND MARIE FISCHHABER, SAUERLACHERSTR. 89, WOLFRATSHAUSEN	N.Y.	NEW YORK	"	"	1927-NEW YORK 1930	BROTHER BENNO BEIL, 247 E. 89TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE
9	FATHER JOSEPH FISCHHABER, HAUTWEIN NEAR WOLFRATH	N.Y.	NEW YORK	"	"	1927-NEW YORK 1930	FRIEND: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	GR.	NONE
10	FATHER AUGUST KNEBES, NEUEWEG 10, OBERSTEIN, GERMANY	N.J.	ROCK	"	"	1925-GLEN ROCK 1930	SISTER MINA KNEBES, 179 CRA-MEY PLACE, GLEN ROCK, N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
11	FATHER HERMANN BANK, UHLANDSTR. 37, WESERMUENDE-L., GERM.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	1923-BROOKLYN 1930	HUSBAND G. BOESCH, 375 EAST 159TH STR., BROOKLYN, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL.	NONE
12	MOTHER HELENE SCHLUETER, KUHSTEDT, GERMANY	N.Y.	JAMAICA	"	"	1923-JAMAI-1930	UNCLE H. SCHLUETER, 9258 MERRICK BLVD, JAMAICA, L.I., N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
13	FATHER WILH. BRAUNSCHWEIGER, FULDASTR. 23 A, NORDENHAM, GERM.	N.Y.	NEW YORK	"	"	1914-NEW YORK 1929	HOME: 312 EAST 84TH STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BR.	NONE
14	FATHER I. L.: " " "	N.Y.	NEW YORK	"	HUSBAND	1910-NEW YORK 1929	FRIEND ENCKE, 150 EAST 84TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE
15	MOTHER I. L. KLARA SCHULZE, LINDENAUSTR. 34, DRESDEN, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	"	SELF	1925-NEW YORK 1930	FRIEND: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	MOTHER: " " "	N.Y.	NEW YORK	"	HUSBAND	1926-NEW YORK 1930	FRIEND: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	GR.	NONE
17	U. S. CITIZEN.																				
18	FATHER GEORG MAUL, HOUSE NO. 3 B, HERPERSDORF, GERMANY	DEL.	WILMINGTON	"	SELF	1923-WILMINGTON 1930	FRIEND MRS. B. STAUB, 84 THOMAS STR., BLOOMFIELD, N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	BL.	NONE
19	FATHER JOSEF BOHINGER, NONNENBORN, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	"	1926-NEW YORK 1930	FRIEND R. WEST, 276 RIVER-SIDE DRIVE, NEW YORK C. N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
20	UNCLE KARL ROHRIG, HOUSE NO. 85 1, SCHNEY, GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	"	"	1922-BROOKLYN 1930	HOME: 681 ONDERDONK, BROOKLYN, N.Y., U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	BL.	NONE
21	FATHER JOSEPH-DINGER, SCHUEP-GENSTR. 99, KARLSRUHE, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	"	"	1924-NEW YORK 1930	BROTHER HANS-DINGER, 157 E. 112TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL.	NONE
22	FATHER HINRICH ANHENS, KOLBERGERSTR. 44, BREMEN, GERM.	N.Y.	WOOD	"	SELF	1926-ENGLEWOOD 1930	FRIEND MRS. JOHNS, 83 DEWIGHT PLACE, ENGLEWOOD, N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE
23	FATHER HERM. MOELLER, GROSSEN-BACHERSTR. 302, HUFENFELD, GERM.	D.C.	WASHINGTON	"	"	1923-WASHINGTON 1930	UNCLE AUG. NEULAND, 1325-1 N.W. WASHINGTON, D.C., U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
24	MOTHER ANNA NIERATZKY, HAUPTSTR., ERBACH, GERMANY	O.	DAYTON	"	"	1924-DAYTON 1930	FRIEND MRS. PH. HAAS, 1000 LINDEN AVE., DAYTON, OHIO	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL.	GR.	NONE
25	MOTHER I. L.: " " "	O.	DAYTON	"	HUSBAND	1923-DAYTON 1930	FRIEND: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	BL.	NONE
26	MOTHER GRETE FLOCKE, MOSELSTR. 27, BREMEN, GERMANY	O.	TOLEDO	"	SELF	1922-TOLEDO 1930	HOME: 1456 MICHIGAN STR., TOLEDO, OHIO, U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
27	FATHER ADAM JUNGHANS, DAMSTR. 51, MANNHEIM, GERMANY	N.Y.	ALBANY	Y	"	1923-ST. ALBANY 1930	HUSBAND J. JANGSEN, 196-19TH AVE., ST. ALBANS, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	BL.	NONE
28	GRANDFATHER JOSEF SCHUETZ, KETENICHERSTR. 42, WESSELBUTG	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	1926-BROOKLYN 1930	MOTHER CLARA GEORGES, 610 COURT STR., BROOKLYN, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
29	SISTER MRS. BETTY SPEU, HAUMOOERSTR. 82, INGOLSTADT, GERM.	N.Y.	STATEN ISLAND	"	"	1926-STATEN ISLAND 1930	HUSBAND A. SUHR, 44 CENTRAL AVE., STATEN ISLAND, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

34. I, HERLMUTH PILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S KATYUBA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 14TH

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District
1		POTZINGER ✓	ANNA	17		F	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUNICH	23923	Q	STUTTGART	9/18.30	GERMANY	MUNICH	1
2		BREITENWISCHER	JOHANN	22		F	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BREMEN					"	BREMEN	2
3		GUENTHER	HARRY	22		M	CLERK	"	"	"	"	"	"	HANNOVER					"	HANNOVER	3
4		VON VELASCO	ALMA	32		F	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ROTHKREUZ	23578	Q	STUTTGART	9/8.30	GERMANY	ROTHKREUZ	4
5		MASS	ERNST	34		M	UPHOLST.	"	"	"	"	"	"	DUESSELDORF	80	NQ	COLOGNE	8/28.30	U.S.A.	RICHMOND HILL	5
6		KOLB ✓	HELENE	35		F	NONE	"	"	"	"	"	"	SCHWEINFURT	110	NQ	STUTTGART	9/8.30	52630	NEW YORK	6
7		STAEPF ✓	ERNST	39		M	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	NEUGASS	43157	NQ	BERLIN	9/9.30	52630	NEW YORK	7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

No. 2, (BREITENWISCHER, Johanne), cancelled, did not sail !
No. 3, (GUENTHER, Harry), cancelled, did not sail !
No. 8-30 blank !* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers 5
U. S. citizens
Aliens 5

PURSER.

ED

al United
listing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 17 1930

19 30

List 33

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

80

33

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification											
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes										
1	MOTHER MRS. O. POTZINGER, KOHLSTR. 3 A, MUNICH, GERMANY	N.Y.	ISLIP TERRACE	UNCLE	25	N	-	-	UNCLE ANTON RIEDLER, ISLIP TERRACE, L.I., N.Y., U.S.A.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
2	FATHER J. BREITENWISCHER, LONINGSTR. 43, BREMEN, GERMANY	N.J.	WOOD RICHMOND	SELF	30	"	-	-	COUSIN ANNA ARHNS, 33 DEWEE PLAGE, ENGLEWOOD, N.J.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR.	GR.	NONE
3	FATHER TH. GUENTHER, BAVENSTEDT 40, HANNOVER, GERMANY	N.Y.	HILL	-	60	"	-	-	FRIEND FRITZ PLOHNER, 102-10 90TH AVE., RICHMOND HILL, L.I., N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
4	FATHER FRANZ XAVER GORNIL, ROTHKREUZ, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	SELF	25	"	-	-	HUSBAND ADOLF VON VELASCO, 163 STR. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE
5	MOTHER ANNA MASS, WESERLERSTR. 6, DUESSELDORF, GERMANY	N.Y.	HILL	-	100	Y	1930	HILL 4/2	WIFE ANNA MASS, 123-04 LIEBER TY AVE. RICHMOND HILL, N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	GR.	NONE
6	BROTHER RICH. KALB, ALLERHEILIGENSTR. 23, COLOGNE, GERM.	N.Y.	NEW YORK	-	25	"	1930	NEW YORK 5/24	FRIEND PARSONS, 515 WEST 139TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
7	BROTHER ARTHUR STAEPIS, UHYST, N.L., GERMANY	N.Y.	NEW YORK	-	25	"	1930	NEW YORK 5/24	HOME: 515 WEST 139TH STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

33. I, HELMUTH PILZINGER, MASTER, of the SHIPMAN S/S. "Karlshafen", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

32

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-425

List 32

TOTRIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from B R E M E N

OCTOBER 14TH 1930

[illegible]

Total passengers	3
U. S. citizens	1
Aliens	93

No. 4 - 30 blanc !

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel. MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

Oct 27 1930

19 30

82

34

No. on List	Residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	MIM	1	MOTHER MATHILDE HETZER, ARNT-STR. 27, MANNHEIM-HEIDENHEIM	GERM. HEIM	Y	25	N	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5	6	FAIR BR. BR. NONE	
2	BURG	2	SISTER MISS MARIA MAIER, 3 B. MUENLENSTR., BERLIN-SCHONENBERG	BURG	Y	350	-	-	-	-	-	-	-	GOOD	NO	5	5	FAIR BL. BR. NONE	
3	AN	3	SON HELMUT KRAUSCHE, ERME-STR. 28 P., DRESDEN-A. 21, GERM.	DRES	Y	40	Y	1925	BROOK-7/29 LYN 1925	6	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR BL. BR. NONE
4		4																	
5		5																	
6		6																	
7		7																	
8		8																	
9		9																	
10		10																	
11		11																	
12		12																	
13		13																	
14		14																	
15		15																	
16		16																	
17		17																	
18		18																	
19		19																	
20		20																	
21		21																	
22		22																	
23		23																	
24		24																	
25		25																	
26		26																	
27		27																	
28		28																	
29		29																	
30		30																	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

32.

I, WILHELM FLISCHER, MASTER, of the GERMAN S.S. "KARLSRUHE", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31 S. "KARLSRUHE" Sailing from BREMEN OCTOBER 14TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCT 23 1930 83

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	LOHRB	ANNA	23		F S		PASSPORT 211035 WASH.D.C.APR.25TH 30	248 KNICKERBOCKER ROAD, TENAFLY, N.Y., U.S.A.
2	WESSEL	HERMANN	23		M S		PASSPORT 180483 WASH.D.C.MARCH 21ST 30	5705 3RD AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
3	GIEMB	HAZIL	16		F S		PASSPORT 269863 WASH.D.C.JUNE 11TH 30	54-5TH STR., HOBOKEN, N.J., U.S.A.
4	ROBINSON	HELENE	59		F WD.		PASSPORT 307313 WASH.D.C.AUG.21ST 30	431 EAST BROAD STR., CHESTER, PA., U.S.A.
5	SCHAEZ	UDOLF	32		M S		PASSPORT 292948 WASH.D.C.JULY 11TH 30	819 VINCENT AVE., CLEVELAND, OHIO, U.S.A.
6	LUTZIER	KAROLINE	62		F WD.		PASSPORT 246884 WASH.D.C.MAY 22ND 30	1821 STEPHEN STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
7	NIENABER	THERESA	69		F WD.		PASSPORT 853 BERLIN, MAY 16TH 30	58 STERLING AVE., WEEHAWKEN, N.J., U.S.A.
8	JUNG	CARRISSIMA	44		F S		PASSPORT 285902 WASH.D.C.JUNE 30TH 30	ST.FRANCIS HOSPITAL, SANTA BARBARA, CAL., U.S.A.
9	FRIER	BORROMEA	39		F S		PASSPORT 8105 WASH.D.C.JULY 2ND 30	SAN JOSEF HOSPITAL, SAN FRANCISCO, CAL., U.S.A.
10	HECHLER	CLARA	33		F M		PASSPORT 157577 WASH.D.C.JAN.21ST 30	5047 S.ASHLAND AVE., CHICAGO, ILL., U.S.A.
11	HECHLER	FRED	13		M S		PASSPORT 157577 WASH.D.C.JAN.21ST 30	5047 S.ASHLAND AVE., CHICAGO, ILL., U.S.A.
12	BAUDENDISTEL	MARIE-ANNA	42		F S		PASSPORT 284510 WASH.D.C.JUNE 27TH 30	PARK RD. & LANSDOWNE AVE., LLANERCH, DEL.CO., PA., U.S.A.
13	PLENTZ	MARY A'WINA	38		F S		PASSPORT 260258 WASH.D.C.JUNE 3RD 30	ST.JOSEPHS HOSPITAL, JOLIET, ILL., U.S.A.
14	BECHTLE	MARY	42		F S		PASSPORT 273340 WASH.D.C.JUNE 13TH 30	2875 W.19TH STR., CHICAGO, ILL., U.S.A.
15	SCHOPS	KATHI	50		F S		PASSPORT 274689 WASH.D.C.JUNE 16TH 30	ST.CHARLES HOSPITAL, AURORA, ILL., U.S.A.
16	FUNK	WILLIAM	66		M M		PASSPORT 283755 WASH.D.C.JUNE 26TH 30	1058 GROVE STR., IRVINGTON, N.J., U.S.A.
17	FUNK	MARIE	66		F M		PASSPORT 283755 WASH.D.C.JUNE 26TH 30	1058 GROVE STR., IRVINGTON, N.J., U.S.A.
18	SCHARFF	WILHELMINE	56		F M		PASSPORT 283649 WASH.D.C.JUNE 26TH 30	41 DAY STR., BLOOMFIELD, N.Y., U.S.A.
19	WILKE	FRED	26		M S		PASSPORT 292968 WASH.D.C.JULY 11TH 30	1663 GROVE STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
20	PANTLE	EDERHARD	59		M M		PASSPORT 242982 WASH.D.C.MAY 30TH 30	1564 SELAND AVE., BROOK, N.Y., U.S.A.
21	BARGMANN	HENRY	40		M M		PASSPORT 190528 WASH.D.C.APR.4TH 30	141 RALPH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
22	BARGMANN	ADEL	25		F M		PASSPORT 190528 WASH.D.C.APR.4TH 30	141 RALPH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
23	BARGMANN	HAROLD	3		M S	MAY 31ST 1927, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 190528 WASH.D.C.APR.4TH 30	141 RALPH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
24	RUB	CHRISTIAN	11		M M		PASSPORT 692357 WASH.D.C.MARCH 21TH 30	4302 63RD STR., WOODSIDE, N.Y., U.S.A.
25	THOM	MARGARETHE	57		F M		PASSPORT 271405 WASH.D.C.JUNE 12TH 30	103-26 ASTORIA AVE., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
26	FIELD	JESSE-BELL	62		M M	AUG.27TH 1868, HACKENSACK, N.J.	PASSPORT 1944 WASH.D.C.AUG.21ST 30	135 EAST SEASIDE BLVD., LONG BEACH, CAL., U.S.A.
27	PETER	ADELAIDE	39		F M		PASSPORT 274355 WASH.D.C.JUNE 16TH 30	376-18TH STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
28	PETER	MARION	4		F S	AUG.29TH 1926, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 274355 WASH.D.C.JUNE 16TH 30	376-18TH STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
29	PETER	ELIZABETH	9		F S	DEC.1ST 1920, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 274355 WASH.D.C.JUNE 16TH 30	376-18TH STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
30								

No. 20, (PANTLE, Eberhard), cancelled, did not sail! - No. 24, (RUB, Christian), cancelled, did not sail!
No. 30 blank!

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "Harpurke"

Sailing from Galway

17th October, 1930

Arriving at Port of New York

27th October, 1930

84

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	Cleary	Anna	34		F.	U.		Passport No. 198835, Washington, 10/4/30	Home: 2919, Wellman Avenue, Bronx, New York, N.Y.
2	Cleary	Richard	8		M.	U.		Do:-	Do:-
3	Cleary	John	6		M.	U.		Do:-	Do:-
4	Donnelly	Martin	28		M.	U.		Passport No. 260029, Washington, 7/7/30	Home:- 56, 13th Avenue, Newark, New Jersey.
5	Henry	Annie M.	28		F.	U.		Passport No. 1870, Washington, 5/5/30	Home: 611, West 9th St. Wilmington, Delaware
6	Hoban	Mary	28		F.	U.		Passport No. 271757, Washington, 12/6/30	Home: 126 North 13th Street, Newark, New Jersey
7	Tully	Catherine	38		F.	U.			Home:- 97 West, 163rd Street, New York City, New York.
8	Tully	Eileen	9		F.	U.			Do:-
9	Tully	Eugene			M.	U.			Do:-
10	Knight	Margaret	32		F.	U.		Passport No. 180, Dublin, 10/10/30	Home: 276 West 151st Street, New York City, New York.
11	Knight	Mary D.	10		F.	U.		Do:-	Do:-
12	Knight	Agnes	8		F.	U.		Do:-	Do:-
13	Knight	alter	7		M.	U.		Do:-	Do:-
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 7 (TULLY, Catherine) cancelled, did not sail!
No. 8 (TULLY, Eileen) cancelled, did not sail!
No. 9 (TULLY, Eugene) cancelled, did not sail!
No. 14 - 3e blanc!

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S "HARLEKIN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

85 73.

STATE
States...ental U
STE... list
Ar... 30

S. S. "Charles" Passengers sailing from Galway, 17th October, 1930.

41

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER

STATED

States and the United
STEEL listing of

Ar 30.

28th October

86

No.
on
List

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

73.

I, WILLMUTH FILZINGER, MASTER of the GERMAN S/S "Karlruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA
of continental United States

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "Karlsruhe"

Passengers sailing from Galway

17th October, 1930.

STATED
States, on
STEERAGE and United
Arriving

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	Place of birth
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town			
1		Brogan	Fridget	19		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ballina Co. Mayo	2444(Q)	Dublin	18/8/30	I.F.S.	Ballina Co. Mayo	1		
2		Freeman	Fridget	18		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Kilmaine Co. Mayo	2452(Q)	Dublin	20/8/30	Do.	Kilmaine Co. Mayo	2		
3		Cauley	Mary	50		F. W.	Wife	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Raffin Co. Galway	627055(R)	Washington	17/8/30	U.S.A.	Richmond Hill New York	3		
4		Concoran	Patrick	30		M. S.	Labourer	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do. Co. Mayo	271450(RP)	Do.	12/8/30	I.F.S.	Do. Co. Mayo	4		
5		Conway	Ellen	40		F. W.	Wife	Yes	English	Yes	Do. I.F.S.	Irish	Shrule Co. Mayo	621441(R)	Washington	11/7/30	U.S.A.	Detroit Michigan	5		
6	U.S. W.	Conway	Sarah	18		F. S.	BORN IN CLEVELAND, OHIO			Aug. 23, 1912	AMERICAN CITIZEN, PARTICIPANT NO:			290013	Washington	8/7/30			6		
7		Coffey	Fridget	19		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Castlereagh Roscommon	3612(Q)	Dublin	28/8/30	I.F.S.	Castlereagh Roscommon	7		
8		Cinnam	James	62		M. S.	Labourer	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do. Co. Mayo	301919(R)	Washington	4/8/30	U.S.A.	New Haven Conn.	8		
9		Donlan	Eate	41		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do. I.F.S.	Irish	Ballinasloe Galway	2628(Q)	Dublin	21/8/30	I.F.S.	Ballinasloe Co. Galway	9		
10		Donellan	Ellen	43		F. W.	Wife	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Lismore Waterford	2634(Q)	Do.	21/8/30	Do.	Do.	10		
11		Donohue	Ellen	41		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	19/7/30	Do.	Do.	11		
12		Egan	Thomas	21		M. S.	Labourer	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	17/7/30	Do.	Do.	12		
13		Ennis	Thomas	28		M. S.	Labourer	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Athlone Westmeath	621522(RP)	Washington	11/7/30	U.S.A.	New York City	13		
14		Foley	John Martin	22		M. S.	Carpenter	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	3/9/30	I.F.S.	Grange Co. Sligo	14		
15		Flaherty	Mary	55		F. W.	Wife	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Kilcolgan Galway	627192(R)	Washington	26/8/30	U.S.A.	Philadelphia	15		
16		Flaherty	Mary	18		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Barna Co. Galway	630465	Dublin	16/8/30	I.F.S.	Barna Co. Galway	16		
17		Ferry	Mary	22		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Kilkelly Co. Mayo	2972(Q)	Do.	5/9/30	Do.	Kilkelly Co. Mayo	17		
18		Fridget	Fridget	36		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	9/8/30	Do.	Do.	18		
19		Full	Thomas	22		M. S.	Farmer	Yes	English	Yes	Do. I.F.S.	Irish	Do. I.F.S.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	19		
20		Heneghan	Sara	23		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do. I.F.S.	Irish	Do. I.F.S.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	20		
21		Henry	Mary	53		F. W.	Wife	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Dunmore Co. Galway	619557	Do.	26/8/30	Do.	Dunmore Co. Galway	21		
22		Henry	Sarah	16		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	26/8/30	Do.	Do.	22		
23		Henry	Maggie	14		F. S.	School	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	26/8/30	Do.	Do.	23		
24		Henry	Teressa J.	12		F. S.	School	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	26/8/30	Do.	Do.	24		
25		Joyce	Mary I. Margaret	19		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	5/9/30	Do.	Do.	25		
26		Kilroy	Mary A.	17		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	25/8/30	Do.	Do.	26		
27		King	Mary	24		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	9/8/30	Do.	Do.	27		
28		Lally	Mary	31		F. S.	Nurse	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	21/5/30	U.S.A.	New York City	28		
29		Loughlin	Margaret	19		F. S.	Domestic	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	19/9/30	I.F.S.	Do.	29		
30		Lally	Michael	23		M. S.	Labourer	Yes	English	Yes	Do.	Irish	Do.	Do.	Do.	26/9/30	Do.	Do.	30		

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers	26
U. S. citizens	1
Aliens	25

PURSER

30.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

30.

27th October

19 30.

88

No.
on
List

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

72. I, HELMUTH PILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN s/s "Karlsruhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

40

STALD

States, or a United
STEERAGE of

Arrivati

Arrivati

Total passengers	2
U. S. citizens	1
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

PURSER.

TALD

es, or a United
ERAGE ng of

rrivin

OCT 27 1930

190.

30

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SI
TR
SI
OS

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

70.

I, **HELMUTH FILLINGER**, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlshof", from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets: **Two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **OCTOBER**, 19 **30**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (field) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Antecedents).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

69.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

69

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, OR A UNITED TERRITORY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a United Territory. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 14TH, 1930.

STALD

States, or a United Territory. This (white) sheet is for the listing of

Arriving

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	T
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	TRANSIT	LAUE	ANNA	38	✓ P	M H. WIFE	✓ Y	✓	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	7 428	BREMEN	NI	10.13.30.	GERMANY HIMMELBURG	1	MOT
2	TRANSIT	LEMMER	WILHELM	28	✓ M	S FARMLAB.	"	"	"	"	GERMANY	HIMMELBURG	3 304	FRANKFURT	NI	8.20.30.	CANADA CHESLEY	2	MOT
3	TRANSIT	TEMELKOFF	EVAN	24	✓ M	S FARMLAB.	"	"	BULGARIAN	"	BULGARY	BILGARIAN	7 390	BREMEN	NI	10.10.30.	BULGARY SOFIA	3	COT
4	TRANSIT	DIBANOFF	MA RIM	28	✓ M	S	"	"	"	"	"	"	7 391	BREMEN	NI	10.10.30.	"	4	COT
5	TRANSIT	BRODMANN	PETER	35	✓ M	M MECHAN.	"	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	7 420	BREMEN	NI	10.10.30.	CANADA MONTREAL	5	FAT
6	TRANSIT	BRODMANN	BERTA	32	✓ F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	"	WATTENSCHIED 7418	"	NI	"	"	6	FAT
7	TRANSIT	RICHTER	HANS	14	✓ M	S NONE	"	"	"	"	"	"	RUESTRINGEN 7 419	"	NI	10.10.30.	GERMANY BREMEN	7	UNC
8	TRANSIT	BALHRIM	ALBERT	29	✓ M	S FARMER	"	"	GERMAN	"	"	"	MICHELFEID	"	NI	10.10.30.	MICHELFEID	8	FAT
9																		9	
10																		10	
11																		11	
12																		12	
13																		13	
14																		14	
15																		15	
16																		16	
17																		17	
18																		18	
19																		19	
20																		20	
21																		21	
22																		22	
23																		23	
24																		24	
25																		25	
26																		26	
27																		27	
28																		28	
29																		29	
30																		30	

No. 9 - 30 blank

Total passengers 8
U. S. citizens 8
Aliens

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-011

ivir

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

or a United
AGEing of

OCT 27 1930

1930.

IN TRANSIT TO CANADA

92

MOT
BURG X
MOT
FRA X
COO
39 X
COO
KAI X
FAT X
ESS X
FAT X
UNC X
GAS X
FAT X
FEE LD X

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

69.

I, HELMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

(Signature of Surgeon)
(Signature of Officer)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

68

STATED

States, or a port of call.

Arriving

S. S. "KARLSRUHE". Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 14TH, 1930.

[illegible]

No. 6 - 30 blanc

Total passengers	2
U. S. citizens	1
Aliens	5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-47

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

68.

I, HELLMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN s/s "Karlsruhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

67.

List

67

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 14TH, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List		
		Family name 67.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1		WIRTH	HENRY	41	✓	M	✓	WORKMAN	Y	✓	3631	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LIPPSTADT	100	COLOGNE	NQ	9. 16. 30.	U.S.A.	NEW YORK	✓
2		ASKANI	ELISABETH	36	✓	F	✓	TAILOR	"	✓	"	"	"	"	"	HOCKENHEIM	124	STUTTGART	Q	9. 18. 30.	"	NEW YORK	✓
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

No. 3 - 30 blank

Total passengers 2
U. S. citizens 2
Aliens 2

PURSEN.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-531

TESTED

... listing of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

entries on this sheet
rewritten or printed.

30.

[illegible]

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

67

I, HELLMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

NON IMMIGRANT.

S. S.

" KARLSRUHE "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 14TH.

1930.

9/10/2010 10 AM

No. 1 , (WEISSE, Karl), cancelled, did not sail !
No. 4 - 30 , blanc !

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

. 1930.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 28 1930, 1930.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

98

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

66.

I, HELMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlsruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. "Karlruhe", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.

at NEW YORK

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to obtain a PERMIT TO REENTER. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

" K A R L S R U H E "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 14TH.

19³⁰

No. 1, (KOPP, Frida), cancelled, did not sail!
No. 8, 17, 18, 19 and 30 blanc!

Total passengers	27
U. S. citizens	2
Aliens	22

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

24-45

UNITED

continental United
States for the listing of

1930.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

1930.

100

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for visa, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 65.	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
			State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political party activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret society activity	Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal organization activity	Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious organization activity	Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social organization activity	Hair				Eyes			
BOSTON		FATHER ADAM KAPP, ADERSBACH/ BADEN, HAUPTSTR. 4	MASS.	BOSTON	Y	SELF	25	Y	BOSTON	HILL, BOSTON MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BR	NONE	
BROOKLYN	1	MOTHER MRS. REINHARTZ, MUENCHEN- GLADBACH/RHLD., OSTSTR. 65	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	50	Y	1923-11.5.29	HUSBAND HERMANN NUERGE, 839 FOREST AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	GR	NONE
CINCINNATI	2	SISTER JOH. MAMERS, PAPENBURG/ EASTPHALD., LANDBERGSTR.	OHIO	CINCINNATI	Y	"	25	"	1928-1930	HOME: 743 RIDGEWAY AVE, CINCINNATI OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
BETHLEHEM	3	MOTHER ELISABETH WOLK, DENT- BERG/H.N.,	PA.	BETHLEHEM	Y	"	25	"	1923-1930	HUSBAND ALBERT DORRBECKER, 1447 BROADWAY, BETHLEHEM PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
BETHLEHEM	4	FATHER THEODOR LORZ, HOLL- STADT/BAVARIA No. 96	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	"	"	1923-6.13.30	SISTER THERESE WERNER, 114 A. EATSCHEN AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE
WOODHAVEN	5	FATHER I.L. HEINRICH DROEGE, WESERMUENDE, LAAGHERLANDSTR. N.Y.	N.Y.	WOODHAVEN	Y	SELF	50	"	1926-1930	BR. I.L. HERMANN DROEGE, 1394 WOODHAVEN BOUL., WOODHAVEN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BR	NONE
WOODHAVEN	6	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
HAZLETON	7	BROTHER HEINRICH KOLKHORST, DIEPHOLZ/HANN., BAHNHOFSTR.	PA.	HAZLETON	Y	SELF	100	Y	1926-7.17.30	HOME: 336 WEST GREEN STREET, WEST HAZLETON PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
CHICAGO	8	FATHER OTTO MOLLENHAUER, NAUMBURG/SAALE	ILL.	CHICAGO	Y	"	50	"	1923-5.10.30	HUSBAND AUGUST WASSMANN, 1145 WRIGHTWOOD AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
"	9									FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
"	10									FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
CHICAGO	11	FATHER AUGUST WASSMANN, LUTHERST/HANN.,	ILL.	CHICAGO	N	SELF	50	Y	1925-5.9.30	BROTHER AUGUST WASSMANN, 1145 WRIGHTWOOD AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
CHICAGO	12	FATHER KARL SCHLUNK, HILDES- HEIM/HANN. KIRCHENSTR. 3	ILL.	CHICAGO	N	"	25	"	1927-11.18.27	FRIEND C. WOLF, 4784 MILWAU- KEE AVE. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
SOUTH BEND	13	MOTHER LADISLAWA ORTMANN, HAMBORN/WESTFL., ELISENSTR.	IND.	SO. BEND	N	"	65	"	1928-8.21.30	HOME: COLFAX, SOUTH BEND IND.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
"	14	MOTHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE
"	15										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
"	16										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
"	17										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
"	18										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
WALTON	19	FATHER JOSEF ROTH, SCHRAMBERG/ WITZB., LEIBBRANDSTR.	MASS.	WALTON	N	SELF	100	Y	1927-6.24.30	HOME: 149 RIVER VIEW WALTON MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
NEW YORK	20	SISTER ADELHEID WESTERMAN, ELISABETHFEHN/OLDBG.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	"	1927-MAY 1930	HOME: 1315, WASHINGTON STR. HOBOKEN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	GR	NONE
BALTIMORE	21	FATHER KARL VOGL, PASSAU/ BAVARIA, MARIAHILFBERG 6	MD.	BALTIMORE	N	SELF	"	"	1927-6.12.30	FRIEND JOSEF ANTON, 3023 GAR- RISON AVE, BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE
DETROIT	22	COUSIN MARK TRICHFISCHER, CUXHAVEN, GR. HARDEWICK 15	MICH.	DETROIT	N	"	50	"	1925-1930	FRIEND BERTHA RETTMA, 318 LARGER RD., DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE
BRONX	23	FATHER KARL HUBBING, DELMEN- HORST, HEINRICHSTR. 16	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	1922-11.28.29	FRIEND DR. JOSEF BERG, 800 SOUTH, BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE
"	24	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	FRIEND	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
PHILADELPHIA	25	FATHER JOHANN WAGNER, GENDER- KINGEN/BAVARIA	PA.	PHILAD.	Y	"	30	"	5/3/26-8/14	FRIEND JOH. ZIEGELMAYER, 625 W. DAUPHEN, PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
PIELNHOFFEN	26	GRANDMOTHER THERESE KUEFFNER, PIELNHOFFEN/SAXONIA	PA.	ALTOONA	N	"	"	"	"	FATHER R. HEINRICH HOEPFL, 810- 1 AVE, ALTOONA PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
BETHLEHEM	27	FATHER HERMANN BROCKMANN, BETHLEHEM/HANN.	N.Y.	FOR. HILLS	N	SEE C. 23	25	"	"	SISTER DOROTHEA BROCKMANN, 109 PURLAN AVE, FOREST HILLS N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
NEW YORK	28	UNCLE S. NEUFELD, BUDAPEST/ HUNGARY, EUTRISTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	Y	1922-7.5.30	HOME: 1150 ANDERSON AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BL	NONE
"	29										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE
"	30										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO						NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

65.

I, **HELMUTH PILZINGER**, MASTER, of the **GERMAN S/S "Karlruhe"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **OCTOBER**, 1930.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

64

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S.

" K A R L S R U H E "

Passengers sailing from

B R E L L E N

OCTOBER 14TH.

1930.

No. 5 , (KOHART, Anton), cancelled & transferred to Citizen-Sheet No.61, Line No.15 !
No. 6 , (KOHAK, Elisabeth), cancelled, did not sail !
No.19 (WIRTH, Augusta), cancelled, did not sail !
No.29 & 30 blank !

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Alien

UNITED

Continental United
for the listing of

1930.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

190.

102

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

64

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Permanent residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
FRESCHLONE- ERG	1	MOTHER FRIDERIKE BUEGERHOFF, FRESCHLONEBERG/HANN.	N.Y. NEW YORK	N SELF	75 N	FRIEND CHARLES RENKEN, BELLEROBE N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL	BL	NONE							
IESBADEN	2	MOTHER MAGDALENE ANGSTEN, WIES- BADEN, ZIETENRING 11	N.J. ELIZABETH	N	100 "	COUSIN HERMANN HAHN, ERHARD- STREET, ELIZABETH N.J.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL	GR	NONE							
ESSEN	3	MOTHER I. L.	"	"	"	COUSIN	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL	BR	NONE							
OFF	4	FATHER JAKOB MANDSFELD, ESSEN/RHLD., BORBECKSTR.	WYG. WILLOW	Y SEE C.23	25 N	AUNT MARGARETHA BOCHOKOPPS, SPRING WILLOW WYG.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BR	BR	NONE							
WABRUECK	5	FATHER CHRISTIAN HERMANN, HAGEN/PR. OSNABRUECK/HANN.	KANS. COFF	Y SELF	35 N	COFF KANS	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR	GR	NONE							
WESSELDORF	6	MOTHER KATHARINE HILGER, DUEB- SELDORF/RHLD.,	N.Y. BROOKLYN	Y SELF	100 N	HUSBAND ANTON RICHER, 1661 WHIRFIELD STR., BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BR	BL	NONE							
STEDT	7	GRANDMOTHER	"	"	"	FATHER	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL	BL	NONE							
ONNEF	8	FATHER GEVERT STABEL, ALP- STEDT/HANN., No. 70	N.Y. LONG ISLAND	Y	50 "	BROTHER HENRY STABEL, FRANK- LYN SQUARE, LONG ISLAND N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL	BL	NONE							
ELMINGEN	9	FATHER WILHELM STOCKHAUSEN, HONNEF/RHLD. LAMUEHLHEIMERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25 "	UNCLE PETER ODETHAL, 52 W. 105 STREET, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL	BL	NONE							
APPENDORF	10	FATHER EMANUEL SCHARPPER, SIELMINGEN/WTBQ.,	N.Y. NEW YORK	N	25 "	SISTER EMMA FUCHS, 1623 YORK AVE. NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
IEBENAU	11	FATHER SAMUEL DENDA, WAPPEN- DORF/EASTPRUSSIA	WISC. MILWAUKEE	Y	100 "	COUSIN ARTHUR HINTZLMANN, R.1, GERMANTOWN WISC.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL	GR	NONE							
INTIG	12	FATHER HEINRICH BUCHHOLZ, LIEBENAU/HANN., LANGESTR.	N.Y. NEW YORK	X SEE C.23	25 "	HUSBAND WILHELM HOPPE, 73- 7 AVE, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BR	BL	NONE							
AKENBRUECK	13	GRANDFATHER	"	"	"	FATHER	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL	BL	NONE							
DELBERG	14	FATHER CLAUD WESCH, MOORANS- MOOR/HANN.	N.Y. NEW YORK	N	25 "	UNCLE HENRY BORCHERS, TAPPAN N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL	GR	NONE							
UTTGART	15	FATHER REINHOLD ALTER, QUAKEN- BRUECK/HANN., KARLSTR. 4	N.Y. NEW YORK	Y	50 "	FRIEND HERMANN KETTLER, 16 WEST MAIN STR., NEW YORK	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BL	GR	NONE							
ETTFELD	16	FATHER MARTIN WALTER, HEIDEL- BERG/BADEN, DREIKORNIGSTR.	ILL. CHICAGO	NO SELF	115 "	SISTER JOHANNA WALTER, 6201 HERMITAGE AVE, CHICAGO ILL.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL	BL	NONE							
UENBERG	17	FATHER HEINRICH KUPPER, GRIS- LINGEN/WTBQ., S.B. 5	N.Y. NEW YORK	Y	25 "	UNCLE HUGO HOFFMANN, 4535 PAR- SONS BLOD, FLUSHING N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL	BL	NONE							
URSTEN- ELDBRUCK	18	FATHER SEBASTIAN WIRTH, ROSS- BACH/BAVARIA N.Y. 16	N.Y. BROOKLYN	N	25 "	BROTHER FRANZ WIRTH, 140 GURD- SEY STREET, BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL	BL	NONE							
ETHEM	19	WIFE LINA ZENKE, GRUENBERG/ SILESIA, HOHESTR. 8	N.Y. NEW YORK	Y SEE C.23	25 N	FRIEND FRITZ RINNERT, 876 N. 181 STR., NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BR	GR	NONE							
ATTEN- CHREID	20	FATHER JOSEF HONLDL, FUERSTEN- FELDBRUCH/BAVARIA	N.Y. WHITE STONE	Y SELF	250 "	COUSIN JOSEF SCHULER, 146-17 WILLETS POINT BLOD, WH. STONE	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BR	BR	NONE							
EL. OSEK	21	DAUGHTER DORA EIKE, RETHEN/ HANNOVER	PA. PHILAD.	Y	25 "	SISTER DORA BRAKSATOR, 106 V CAMBRIASTR., PHILADELPHIA PA.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL	BL	NONE							
BALTIMORE	22	SISTER	"	"	"	AUNT	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL	BL	NONE							
	23	FATHER AUGUST ROBACZEK, WAT- TENSCHREID/WESTFL.	PA. PITTSBURGH	Y	25 "	FRIEND MAUD KOCH, 2508 HOME AVE, PITTSBURGH PA.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	GR	NONE							
	24	FATHER JOSEF HUD, VELKY OSEK, I./CZ.-SL. No. 310	N.Y. NEW YORK	Y	30 "	BR. I. L. JOHN MUSIL, 359 EAST 68 STREET, NEW YORK N.Y.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
	25	FATHER I. L.	"	"	"	BROTHER	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL	BR	NONE							
	26	BROTHER FRITZ BLOCHL, KRAUZ- BERG/NETHERBAVARIA No. 41	MD. BALTIMORE	N	50 "	HOME: 104 S. DEAN STREET BALTIMORE MD.	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
	27	BR. I. L.	"	"	"	"	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
	28	"	"	"	"	"	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
	29	"	"	"	"	"	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							
	30	"	"	"	"	"	NO ALWAYS YES	NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR	NONE							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

64.

I, HELMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN S/S "Karlsruhe", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S "Karlshub", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

63

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, such information as may be required for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States, and for the purpose of determining the proper classification of such aliens for immigration purposes. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from

BREMEN

ОСТОВЕР 14ТН.

19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name 63.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		EBERT	JOHANN	25		M	S	MACHIN.	Y	1-2643 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20-1-2 GERMANY	SCHWEINFURT	22450	STUTTGART	Q	7. 17.30.	1-2 GERMANY	MUNICH
2		BLUM	EUGEN	20		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	ASPERG	23 940	STUTTGART	Q	9. 18.30.	"	ASPERG
3		SEILER ✓	ADOLF	18		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	BORBECK	8 642	BREMEN	Q	8. 11.30.	"	MERZEN
4		SEEL ✓	OTTO	33		M	M	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	KAISERS-LAUTERN	14 380	COLOGNE	Q	9. 29.30.	"	KAISERS-LAUTERN
5		RINDERSPACHER ✓	WILHELM	24		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	HUGSWEIER	23 730	STUTTGART	Q	9. 12.30.	"	HUGSWEIER
6		PREISS ✓	GERHARD	23		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	ALBERNAU	6 677	BERLIN	Q	9. 5. 30.	"	ALBERNAU
7		NOWAG ✓	HELENE	18		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	24 033	STUTTGART	Q	9. 22.30.	"	MANNHEIM
8		LILKENDEY ✓	META	34		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MUECKEL	8 710	BREMEN	Q	9. 4. 30.	"	STOBEL
9		LEHMANN ✓	FRIEDA	19		F	S	SHOPGIRL	"	"	"	"	"	"	CUNEWALDE	7 310	BERLIN	Q	7. 14.30.	"	DRESDEN
10																					
11																					
12		KELLER ✓	LEO	22		M	S	BUTCHER	Y	1-2643 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KARLBURG	23 706	STUTTGART	Q	9. 11.30.	GERMANY	KARLSTADT
13		KARGER ✓	ELISABETH	20		F	S	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KATERNBERG	14 118	COLOGNE	Q	9. 11.30.	"	GELSEN-KIRCHEN
14		KERN ✓	BERTA	26		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	BARTHOLOMAE	23341	STUTTGART	Q	9. 2. 30.	"	HEUBACH
15		KURZ ✓	LUDWIG	27		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	HARTHAUSEN	23 938	STUTTGART	Q	9. 18.30.	"	ASPERG
16		KOEPFEN ✓	GUSTAV	38		M	MD	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	ESSEN	13 991	COLOGNE	Q	9. 5. 30.	"	ESSEN
17		KRUBSACK	HELENE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WASSE	14 117	COLOGNE	Q	9. 11.30.	"	WASSE
18		HOYER ✓	ANNA	17		F	S	SERVANT	Y	1-2643 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	CUXHAVEN	7 744	BREMEN	Q	8. 26.30.	GERMANY	OSTERWANGA
19		HEUBACH ✓	WALTER	19		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	ESSEN	13 877	COLOGNE	Q	9. 2. 30.	"	ESSEN
20		HANKE ✓	HELENE	16		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	ESSEN	13 947	COLOGNE	Q	9. 4. 30.	"	ESSEN
21		HELLER ✓	LUDWIG	21		M	S	CONDITOR	"	"	"	"	"	"	FLIEDEN	13 115	COLOGNE	Q	7. 23.30.	"	FLIEDEN
22		HOLD ✓	WALTER	25		M	M	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	REICHENBACH	6 562	BERLIN	Q	9. 11.30.	"	REICHENBACH
23		HOLD ✓	KLARA	21		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	6 563	"	Q	"	"	"
24		HOLD ✓	GERDA	2		F	S	NONE	"	CHILD	"	"	"	"	"	6 564	"	Q	"	"	"
25		GERHARD ✓	IRMA	22		F	S	SHOPGIRL	Y	1-2643 GERMAN	Y	"	"	"	FRANKFURT	14239	COLOGNE	Q	9. 23.30	"	FRANKFURT
26		HOEBEL ✓	ALBERT	39		M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	SCHOENWALDE	6 691	BERLIN	Q	9. 4. 30.	"	BRESLAU
27		GOEBEL ✓	GERTRUD	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	20-29 POLAND	AUBLINITZ	8 692	"	Q	"	"	"
28		PERISCHKE	IRMA	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	GERMANY	OFFENBACH	"	"	"	"	"	STUTTGART
29		HEINRICHS ✓	MARIA	52		F	M	H.WIFE	Y	1-2643 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	7 660	BREMEN	Q	8. 14.30.	GERMANY	HANNOVER
30		HEINRICHS ✓	ELFRIEDE	11		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	RONNEBERG	7 661	"	Q	"	"	"

No. 10 & 11 blank ! - No. 17, (JAKUDZAK, Helene), cancelled, did not sail ! - No. 28, (FLEISCHLE, Emma), cancelled, did not sail !

Total passengers	26
U. S. citizens	—
Aliens	26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER

19 30.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 27 1930

19³⁰.

104

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

63. I, **MELMUTH FILZINGER**, **MASTER**, of the **GERMAN** s/s "**Karlshöhe**", from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **OCTOBER**, 19 **30**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. KURT GOLLIN, Surgeon of the GERMAN S/S. Karlsruhe, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BERLIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 19 30.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

62

STAGE

States, or ... al Un
STEERAG ... distin

TECHNICAL ADVISED.

S. S.

" KARLSRUHE "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 14 1954

19

Arriv

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List	
		Family name 62.	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town		Country	City or town
1		BOHLEN	ERICH	26	M	S	SEAMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WEDDER- WARDEN	7943	BREMEN	Q	10. 8.30	GERMANY	WEDDER- WARDEN	1
2		GERSTNER	LYDIA	17	F	S	SERVANT	Y	"	"	"	"	"	SCHOENAU	24 062	STUTTGART	Q	9. 23.30.	"	SCHOENAU	2
3																					3
4		MITTERRER	LUDWIG	20	M	S	MILLER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WALLERFING	23 903	STUTTGART	Q	9. 17.30.	GERMANY	REICHSTORF	4
5		ELTER	GUSTAV	17	M	S	COOPER	Y	"	"	"	"	"	WINTERSBACH	23513	STUTTGART	Q	9. 5. 30.	"	WINTERSBACH	5
6																					6
7		KLOPFEL	HEINRICH	20	M	S	JEWELLER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANAU	14 262	COLOGNE	Q	9. 23.30.	GERMANY	HANAU	7
8		LUETSCH	FRIEDRICH	27	M	S	MINER	Y	"	"	"	"	"	OBERRHAUSEN	14 065	COLOGNE	Q	9. 9. 30.	"	OBERRHAUSEN	8
9		FUCHS	FRIEDA	57	F	W	H.WIFE	Y	"	"	"	"	"	LOHRBACH	23 326	STUTTGART	Q	9. 2. 30.	"	HASSELERSHOF	9
10		THOMAS	ANGA	19	F	S	SERVANT	Y	"	"	"	"	"	NEULAESIG	6 628	BERLIN	Q	9. 9. 30.	"	QUALKAU	10
11		GRAMLICH	CURT	23	M	S	MERCHAN.	Y	"	"	"	"	"	SPANDAU	6 390	BERLIN	Q	9. 19.30.	"	SPANDAU	11
12		SCHWEIKERT	RUDOLF	25	M	S	BARBER	Y	"	"	"	"	"	WINNENDEN	21 903	STUTTGART	Q	7. 1. 30.	"	WINNENDEN	12
13		RINGEN	MARGARETHE	20	F	S	NONE	Y	"	"	"	"	"	HAUSTEDT	9 855	BREMEN	Q	9. 17.30.	"	HAUSTEDT	13
14		METTSCHER	HANS	14	M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	ZEVEN	9 860	BREMEN	Q	9. 17.30.	"	HAUSTEDT	14
15		ZEHE	EDWIN	21	M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	SANDBERG	23 858	STUTTGART	Q	9. 16.30.	"	SANDBERG	15
16		KOTZAN	MARGARETHE	30	F	S	SERVANT	Y	"	"	"	"	"	SOMMERFELD	6 759	BERLIN	Q	8. 28.30.	"	BERLIN	16
17		BETZ	MARIA	19	F	S	SERVANT	Y	"	"	"	"	"	FLOSS	23 118	STUTTGART	Q	8. 20.30.	"	FLOSS	17
18		GROTHEER	WILHELM	22	M	S	FARMER	Y	"	"	"	"	"	BASDAHL	8 105	BREMEN	Q	9. 2. 30.	"	BASDAHL	18
19		BRINKNER	ERIKA	27	F	M	H.WIFE	Y	"	"	"	"	"	SCHWELM	13 984	COLOGNE	Q	9. 5. 30.	"	SCHWELM	19
20		AUMILLER	WILHELM	19	M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ARTELS- HOFEN	22 215	STUTTGART	Q	7. 11.30.	GERMANY	RECHENBURG	20
21		AUMILLER	PAULA	13	F	S	NONE	Y	"	"	"	"	"	LAUF	22 216	"	Q	"	"	"	21
22		GREGGUS	OTTO	19	M	S	MERCHT.	Y	"	"	"	"	"	WEINGARTEN	23 339	STUTTGART	Q	9. 2. 30.	"	WEINGARTEN	22
23		PABST	ERICH	26	M	S	MERCHT.	Y	"	"	"	"	"	LUDWIGS- HAFEN	22 890	STUTTGART	Q	8. 12.30.	"	MANNHEIM	23
24		GLABUS	EDMUND	18	M	S	WORKMAN	Y	"	"	"	"	"	DOITMUND	13 887	COLOGNE	Q	9. 5. 30.	"	MANNHEIM	24
25		SAPFRAN	ERICH	21	M	S	WORKMAN	Y	"	"	"	"	"	ALTENESSEN	14 063	COLOGNE	Q	9. 9. 30.	"	REUSE	25
26		WINKWITZ	BERTHA	19	F	S	HATMAKER	Y	"	"	"	"	"	FRANKFURT	6 575	BERLIN	Q	9. 11.30.	"	GUBEN	26
27		WIEBELHAUS	MARIA	29	F	M	H.WIFE	Y	"	"	"	"	"	OLPE	9 842	COLOGNE	Q	8. 1. 30.	"	OLPE	27
28		WIEBELHAUS	WALTER	3	M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	9 841	"	Q	"	"	"	28
29		WIEBELHAUS	HUBERT	3	M	S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	9 840	"	Q	"	"	"	29
30		HOHERZ	ALBERT	19	M	S	MINER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	WEIZENFELDE	13565	COLOGNE	Q	8. 14.30.	"	ESSEN	30

No.3 & 6 blanc.

No.19 (BRINKNER, Brika), cancelled, did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	27
U. S. citizens	—
Albans	27

rriv

es, or **General United**
ERAG listing of

NEW YORK

OCT 27 1930

19 30

106

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

		16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to the country of origin or to some other foreign country, or to the United States Length of time since last arrival in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Due to illness or disability, or to other cause, is alien unable to support himself or family? Whether a polygamist Whether alien is known to be in the United States or to have been in the United States or to have														

34-4000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

62.

I, HELLMUTH FILZINGER, MASTER, of the GERMAN s/s Walsruhe, from Walsruhe, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

Number

S.S.

"KARLSRUHE"

sailing from

BREMEN

, OCTOBER 14TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 22 1930

1930.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME. GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	WEISE LOUISE	30	F	WD	PASSPORT 169591 WASH. FEBR. 28TH. 1930	118 WASHINGTON STREET, HOBOKEN N.Y.
2	SCHNEPP ROBERT	39	M	M	PASSPORT 107500 WASH. APRIL 1ST. 1930	1 SOUTH 22ND STREET, FLUSHING PA.
3	BRUECKER FRED	54	M	M	PASSPORT 141311 WASH. NOVBR. 14TH. 1930	5022 JORDAN WAY, PITTSBURGH PA.
4	ENGLERT FRANK	55	M	M	PASSPORT 172335 WASH. MARCH 8TH. 1930	206 KNICKERBOCKER AVE, BROOKLYN N.Y.
5	ENGLERT CLARA	55	F	M	MAY 28TH. 1874 BROOKLYN N.Y.	"
6	PETER ADELAIDE	39	F	M	PASSPORT 274366 WASH. JUNE 16TH. 1930	296 10 STREET, BROOKLYN N.Y.
7	PETER MARION	4	F	M	AUGUST 27TH. 1926 BROOKLYN N.Y.	"
8	PETER ELIZABETH	9	F	M	DECEMBER 1ST. 1920 BROOKLYN N.Y.	"
9	ROESCH ROBERT JOHANN	57	M	M	PASSPORT 301910 WASH. AUG. 4TH. 1930	WM. HOME: DAYTON OHIO
10	LAMPE HERMAN	72	M	WD	PASSPORT 298284 WASH. JULY 24TH. 1930	1316 N. HOPE STREET, PHILADELPHIA PA.
11	DANNER THEODOR	25	M	M	PASSPORT 285130 WASH. JUNE 27TH. 1930	5852 ROGERS AVE, DETROIT MICH.
12	MORTENSEN EINAH	45	M	M	PASSPORT 645174 WASH. OCTBR. 29TH. 1930	4411 OAKPARK AVE, CLEVELAND OHIO
13	STUELT STOLT KASPAR	52	M	M	PASSPORT 300927 WASH. JULY 31ST. 1930	1418 LOCUST, ST. LOUIS MO.
14	LEIDECCKER DAVID CURT	28	M	M	PASSPORT 229173 WASH. MAY 9TH. 1930	OBERLIN OHIO
15	KOHAKA ANTON	49	M	M	PASSPORT 300515 WASH. JULY 30TH. 1930	GOFF KANSAS
16	ZSELY ISIDOR	39	M	M	PASSPORT 301334 WASH. AUGUST 1ST. 1930	406 NORTH 4TH STREET, BARBERTON OHIO
17	WASH GEORGE	40	M	M	PASSPORT 223276 WASH. MAY 6TH. 1930	215 EAST 94 STREET, NEW YORK N.Y.
18	LEMKE HERMANN	40	M	M	PASSPORT 216586 WASH. MAY 1ST. 1930	109 SOUTH FULTON AVE, MOUNT VERNON N.Y.
19	STEINIG OTTO	70	M	M	PASSPORT 312354 WASH. SEPTBR. 19TH. 1930	63 PABLAZ STREET, JERSEY CITY N.J.
20	STEINIG PAULINE	71	F	M	"	"
21	JONAS FRANK	52	M	M	PASSPORT 306147 WASH. AUG. 18TH. 1930	WHARTON N.J.
22	JONAS VERONICA	42	F	M	"	"
23	JONAS MARGARETHE	4	F	M	FEBRUARY 9TH. 1926 JERSEY CITY N.J.	"
24	JONAS FRANK	1	M	M	JUNE 25TH. 1929 JERSEY CITY N.J.	"

OCT 21 1930 John Cron. Exp 8.30 a

No. 2, (SCHNEPP, Robert), cancelled, did not sail!
No. 6-8, (PETER, Adelaide, Marion & Elizabeth), cancelled, did not sail!
No. 25-30, blank!

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

108

Number

(Printed in England 14-214)

S. S. "Harlan" "

sailing from Railway

, 17th October , 1930, Arriving at Port of New York

25th October , 1930.
W. & S. L. A.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Beyle	Helen	20	✓	✓			Sister: Mrs. J. Castille, 30, Mansfield Avenue, High Park, Boston, Mass.
2	Watkins	Sarah	31	✓	✓		Passport No. 176935, Washington, 18/6/30	Sister: Mrs. A. McEvitt, 2200, Galer Street, Philadelphia, Pa.
3	Hughes	Elizabeth	29	✓	✓		Passport No. 175974, Washington, 14/3/30	Aunt: Mrs. M. Kennedy, 50, Centre St. Holyoke, Mass.
4	Malin	Stephen	29	✓	✓		Passport No. 291543, Washington, 10/7/30.	Home: - 6325, Gray's Avenue, West Philadelphia, Pa.
5	Wayne	Owen	19	✓	✓		Passport No. 300624, Washington, 30/7/30	Home: 10471, 124th St. Richmond Hill, New York.
6	Willon	Martin	40	✓	✓		Passport No. 142826, Washington, 23/11/29	Brother: Paul Dillon, 609, Vermont Avenue, Clarksburg, Pa.
7	Witapatriek	John	58	✓	✓		Passport No. 263197, Washington, 5/6/30.	Home: 307 East, 26th Street NEWYORK CITY
8	Kelly	James	37	✓	✓		Passport No. 295261, Washington, 16/7/30	Home: 212 West, 109th Street NEWYORK CITY
9	Burke	Mary Bridget	18	✓	✓	18th September 1912, Wilmerding, Pa.		Cousin: Mrs. Cudley, 10471, 124th St. Richmond Hill, Long Island.
10	Smith	Martin Joseph	53	✓	✓		Passport No. 300499, Washington, 30/7/30	Mrs. Pears: Aunt, 208 South Gayland Street, Bate, Montana.
11	Vahon	William	46	✓	✓		Passport No. 314705, Washington, 20/9/30	Home: 9106, 102nd Street, Richmond, Hill, New York
12	Crehan	John	30	✓	✓		Passport No. 291871, Washington, 10/7/30	Home: 530 West 13th Street, New York City, N.Y.
13	Berger	William	22	✓	✓		Passport No. 301786, Washington, 2/8/30	Home: 221 East 69th Street, New York City, N.Y.
14	Corcoran	Patrick	30	✓	✓		Passport No. 271450, Washington 12/6/30	Home: 156 East 30nd Street, Brooklyn, New York City.
15	Dunn	James	62	✓	✓		Passport No. 301919, Washington 4/8/30	Home: 220, Hanson Street, New Haven, Conn.
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

No. 1, (BEYLE, Helen), cancelled, did not sail!
No. 16 - 30 blank!

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

109

S. S. **KARLSRUHE** N.G.L.

arrived **OCTOBER 27, 1920**, 192 , M.,

from *Oct - 2 ... - F.O. ...*

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
282	1 LACEY Margaret	2:00	83 1	1		TO CALL.	<i>Harb. Janice L - 654 Warren St Bklyn, NY</i>		<i>John 10/28 11¹⁰</i>		1		1

30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

110

S. S. KARLSRUHE (R.I. S.L.)

arrived OCTOBER 27, 1930, 19

M.

, from Oct 18 1930

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
		Group. No.	No. Passes.			Def.-Excl.	Rehearings.			Admitted.		Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.	
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.
48f 1	SARLANY Szerin	66	3	REC. WITH T. L. CIA	2:00 J. HARRISON	10/28	80	10/28	131	10/28	11 ¹⁵	99/92/557					1	-	1		
21m 2	SAFFRAN Erich	62	25	GER. L.P.C. ASSISTED	" WALSH	10/28	104	10/28	104	10/28	10 ²⁵					1	-	1			
26m 3	BOHLER Erich	62	1	" " ASSISTED	" "	10/28	110	10/28	110	10/28	10 ⁵⁰					1	-	1			
17f 4	GARSTNER Lydia	62	2	" " "	" "	10/28	28	10/28	28	10/28	4 ¹⁰										
17m 5	ELZER Gustav	62	5	" " "	" "	10/27	37	10/27	37	10/27	4 ²⁵										
21m 6	KREFFEL Heinrich	67	7	" " "	" "	10/27	14	10/27	14	10/27	3 ⁴⁵										
25m 7	SCHNEIDER Rudolf	62	12	" " "	" "	10/27	21	10/27	21	10/27	4 ⁰⁰										
22m 8	GR. THE R Wilhelm	62	18	" " "	" "	10/28	93	10/28	93	10/28	10 ⁰⁵					1	-	1			
19m 9	AUTILLER Wilhelm	62	20/21	" " "	" "	10/27	7	10/27	7	10/27	3 ³⁵										
18f	Paula			So																	
27f 10	DOYONCE Bridget Mary 2 Cab.	5	23/24	I.F.S. L.P.C. P.D. ACCOMT.	" DARRADE	10/27	143	10/27	143	10/27	3 ¹⁵										
35m	Thomas			So																	
30f 11	KOTZAR Margarete	62	16	GER. L.P.C. ASSISTED	" WALSH	10/28	105	10/28	105	10/28	9 ³⁰					1	-	1			
21m 12	WENE Edwin J.	62	15	" " "	" "	10/28	108	10/28	108	10/28	9 ⁴⁵					1	-	1			
23m 13	GRAMMICH Kurt	62	11	" " "	" "	10/28	114	10/28	114	10/28	10 ⁰⁰					1	-	1			
21m 14	FABST Erich	62	23	" " "	" "	10/28	118	10/28	118	10/28	10 ¹⁵					1	-	1			
20m 15	GESSUS Otto	62	22	" " "	" "	10/28	125	10/28	125	10/28	11 ⁰⁵					1	-	1			

30

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

No. 5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing Newark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this 27th day of October, 1930

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

MEDICAL	EXEMPT FROM TAX										TOTAL PASSENGERS
	U.S. CITIZEN	U.S. ALIEN	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	U.S. NATURALIZED	
29											118
46											100
46											80
TOTAL	121										298

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	51	67	118
2nd Cabin			
Tourist	52	48	100
3rd Class	76	4	80
Total	174	124	298

Woods

4/5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 38 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 39 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 40 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 41 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 42 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 43 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 44 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 45 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 46 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 47 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 48 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 49 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 50 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 51 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 52 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 53 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 54 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 55 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 56 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 57 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 58 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 59 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 60 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. 'Adriatic', sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng) L. R. C. P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Am in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

IN TRANSIT.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIATICO" Passengers sailing from LIVERPOOL, OCTOBER 18th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	THARBY	ELBERT	56		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	64	Australia	Warrack	3064	London	Oct. 14/30	Australia	Sydney
2	TRANSIT	ADRIAN	ADRIAN	50		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	15	England	London	3061	London	Oct. 14/30	Mexico	Mexico City
3	TRANSIT	ALBERT	ALBERT	47		M	S	Ministry	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	15	England	London	3062	London	Oct. 14/30	England	London
4	TRANSIT	CATHERINE	CATHERINE	61		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Italian	78	Australia	Warrack	3063	London	Oct. 14/30	Australia	Hepburn
5	TRANSIT	LUCIA	LUCIA	40		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Italian	78	Australia	Warrack	3064	London	Oct. 14/30	Australia	Hepburn
6	TRANSIT	LILY	LILY	42		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Italian	78	Australia	Warrack	3065	London	Oct. 14/30	Australia	Hepburn
7	TRANSIT	ELAINE	ELAINE	31		F	M	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	15	England	London	3025	London	Oct. 15/30	England	London
8	TRANSIT	THOMAS J	THOMAS J	46		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scottish	16	Scotland	Melrose	20	Edinburgh	Oct. 15/30	Brazil	Manaos
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1930.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

27 OCT 1930

19

114

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng), L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

TOURIST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA Passengers sailing from LIVERPOOL, ENGLAND, 10 OCTOBER, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ALLISON	MARY	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Irish	Ireland					Ireland	Portlough
2	1/11/11	ALLISON	MARY	17		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	2923	London	Oct. 8/30	England	London
3		ALLISON	Ellen	61		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Eccles	261	Manchester	Oct. 16/30	England	Eccles
4		ALLISON	Harold	42		M	M	Manager	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Birmingham	260	London	Oct. 8/30	England	Letchworth
5	TRANSIT	ALLISON	Bradford	63		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	2743	London	Oct. 8/30	England	London
6	TRANSIT	ALLISON	Joseph	43		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	2975	London	Oct. 13/30	England	London
7	TRANSIT	ALLISON	William	31		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Adelaide	1	Adelaide	July 1/30	28	Adelaide
8		ALLISON	Edney	38		M	M	Actor	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Radham	287	Manchester	Oct. 13/30	England	Burnley
9		ALLISON	Daisy	44		F	W	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	2924	London	Oct. 1/30	England	London
10		ALLISON	Harold	30		M	M	Director	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Warrington	2217	Montreal	10 MAR 14 30	England	Manchester
11		ALLISON	Dunda	31		M	M	Musician	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scottish	03/15	Scotland	Greenock	74	Bristol	Oct. 10/30	Scotland	Ayrmouth
12	TRANSIT	ALLISON	Ada	42		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	263	London	Sep. 30/30	England	London
13	TRANSIT	ALLISON	Sidney	39		M	M	Manager	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Thorne	156	Manchester	Aug. 25/30	England	Manchester
14	TRANSIT	ALLISON	Robert	26		M	S	Manager	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	3080	London	Oct. 1/30	England	London
15		ALLISON	Henry	79		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London				England	Brighton
16	EX 210/61	ALLISON	(LADY)	54		F	M	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	London	2087	London	Oct. 17/30	England	London
17	EX 210/61	ALLISON	Harold	50		M	M	Publisher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	03/15	England	Harborne	209	Birmingham	Oct. 7/30	England	Torquay
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line. 1. Allison, Mary. Embarked at Belfast. Manifest 33. Line. 1.
Line. 15. Nicholl, Henry. Did not embark.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

on the lines
or print

116

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney O'Leary, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney O'Leary
Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 27 to 29.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 30 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 32, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 33 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 35, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 36 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 39 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 42 to 44.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 44, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 45 to 47.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 47, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 48 to 50.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 50, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 51 to 53.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 53, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 54 to 56.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 57 to 59.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 59, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 60 to 62.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 62, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 63 to 65.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 65, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 66 to 68.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 68, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 69 to 71.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 71, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the Adriatic, sailing from do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.A.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Eng.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

VIENNA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or the line of the United States.

S. S.

ABRIATIS

Passengers sailing from

LIVERPOOL

OCTOBER 19TH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANDREWS	Bessie	54		F	W	None	Yes	English	Yes	Brit.	England	Revelstoke	38968	Southampton	19.8.30.	England	Newton Perders.
2		ANDREWS	Irene	36		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Brit.	England	Plymouth	39106	Southampton	22nd Sept 1930	England	Plymouth
3		ANDREWS	Sarah	33		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Brit.	England	Tallyval	32301	Belfast.	16/7/30.	Ireland	Beebrook.
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

Continental United
States for the listing of

1930.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

27 OCT. 1930

19

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

118

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization				
State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town			
1	Brother, Mr. W. J. Finch, 1000 Mass Ave, Devon Eng.	Pa	Philadelphia	Self	Yes	No	-	-	Brother in Law Mr. Lawrence, 140 W. Durham St, Phila Pa.	No	Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fair	Brown	Nil.	
2	Father, Mr. E. J. Lovett, Osborne House, Pamplett Plymouth Mass	NY	Brooklyn	Yes	Placed	Yes	No	-	Placed, Mr. J. Harrison, 1865 E. 7th St, Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fair	Brown	Nil.	
3	Brother, Mr. J. A. McGaffin, 10 Adheson Ave, Portadown Eng. N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1912	New York, 1012 113th St, New York, N. Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Grey.	Nil.
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney Albaska, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney Albaska
Officer

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York
William J. [Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "Adriatic" 19th Oct. ber. 1930

CABIN CLASS - VISITORS.

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. "Adriatic", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 27th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

GA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 19th OCTOBER, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	LLOESTER,	Earl of St Giles	56	5	M	Peer	yes	English	Yes	British	English	England	London	03-16	3-2	Pier	3/4/30	China	Hong Kong
2	TRANSIT	MORRISON,	Thomas Scott	48	4	M	Register	yes	English	Yes	British	Scots	Scotland	Greenock	473	3-2	Hong Kong	3/4/30	China	Hong Kong
3	TRANSIT	MORRISON,	Elizabeth	47	10	F	M H'wife	yes	English	Yes	British	Scots	Scotland	Inverness	473	3-3	Hong Kong	3/4/30	China	Hong Kong
4	TRANSIT	FORSTER,	John L.	32	✓	M	Navigation Officer	yes	English	Yes	British	English	England	S. Shields	86/10712	9/10/30	Liverpool	9/10/30	Scotland	Greenock
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

54

42 Manly Insp 12/30 93

Lloester, Earl of St Giles. Did not embark.

L. LINE. Ilchester, Earl of St Giles. Did not embark.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIMITED

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

State Continental United
SEC the listing of

NEW YORK

27 OCT 1930

19 30

120

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master-Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last residence therein. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and the answers, like all others on front, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. Adriatic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 27th day of October, 1930.
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

63

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIATIC" Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 19th October, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		COATS,	Margaret A.	45	7	F	S	Nursing Sister	Yes	English	Yes	British	Scots	Scotland, Brechin	11947	Glasgow	25/7/30.	Scotland	Glasgow.
2		ERSON	Jessie BINTHORN	57		F	S	Nil.	Yes	English	Yes	British	Scots	Scotland, Brechin	616786	Washington	June 5, 30	U.S.A.	Chicago
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

G3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

122

NEW YORK.

27 OCT 1930

19 30

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advises or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "ADRIATIC" 19th October, 1930

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. "Adriatic", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 24th day of October, 1930, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be subject to the payment of a fee for such examination. This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK)....., 19th OCTOBER....., 193

Line.3 Eassen, Jessie. B. Duplicated See. Manifest G.3. Line. 2

Purner

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1930

Slates, or a port of another insular possession
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

27 OCT. 1930

19 30

List

62

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12.1

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, sailing henceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. S. (Eng.) L. R. C. P. (Land), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

BLK

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. *Adriatic*

Passengers sailing from *Belfast*

October *18th*, 1930

, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	Residence
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		<i>McGuinness</i>	<i>Bridget</i>	<i>22</i>		<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>I.F. State</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Belturbet</i>	<i>5004</i>	<i>Dublin</i>	<i>Sept 8th. 1930</i>	<i>Ireland Belturbet</i>		1	<i>Ireland</i>
2		<i>Sheridan</i>	<i>Margaret</i>	<i>40</i>		<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>I.F. State</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Pohora</i>	<i>2800</i>	<i>Dublin</i>	<i>Aug 27th 1930</i>	<i>Ireland Belturbet</i>		2	<i>Ireland</i>
3																					3	
4																					4	
5																					5	
6																					6	
7																					7	
8																					8	
9																					9	
10																					10	
11																					11	
12																					12	
13																					13	
14																					14	
15																					15	
16																					16	
17																					17	
18																					18	
19																					19	
20																					20	
21																					21	
22																					22	
23																					23	
24																					24	
25																					25	
26																					26	
27																					27	
28																					28	
29																					29	
30																					30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

BU

14-02

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that, I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. S. (Eng) L.R.C.P. (Land), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. Adriatic

Passengers sailing from Belfast

October. 30th. 1930

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATED

State mental United
SEC the listing of

A 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

B3

Arriving at Port of New York, 27 OCT 1930, 19

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																									
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons who are members of a labor union	Whether alien is a member of a political party, or is employed by a person or persons who are members of a political party	Whether alien is a member of a secret society, or is employed by a person or persons who are members of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is employed by

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, or is employed by a person or persons who are members of a subversive organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Henry Abasku, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Henry Abasku
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng) L. R. C. P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

B2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Adriatic

Passengers sailing from

Belfast

October 18th, 1930

19

STANDARD

States, or
SECOND-
ing of

Arrival

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		NAME. Alfred	40	M		Manager	Yes English	Yes U. Britain English		Ireland Ballyasboro	110470	Washington	5. June. 1930	U. S. A. Moline.	1
2		Smiley John Wallace	48	M		Artist	Yes English	Yes U. Britain Irish		Ireland Belfast	637398	Washington	30. July. 30	U. S. A. New York	2
3		Thorburn Elsie R. U.	30	F			Yes English	Yes U. Britain American		U. S. A. Washington	619701	Washington	9. June. 1930	U. S. A. Rye.	3
4		Simell Anna	38	F		Director	Yes English	Yes U. Britain Irish		Ireland Dublin	616230	Washington	26. May. 1930	U. S. A. Lincoln. Neb.	4
5		Horrie Alice	24	F		Domestic	Yes English	Yes U. Britain Irish		Ireland Rostydon	621204	Washington	12. Jan. 30	U. S. A. Bainbridge	5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

TAKED

es, or the United
COND- ing of

riv

19

List .

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No.
on
ist

14-434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

J. Kearney
Master, Officer.
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England 1-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

Number

BI

S. S.

Adriatic

sailing from Belfast

October 18th

, 1930, Arriving at Port of New York

27 OCT. 1930

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Irvine	Nathan	40	M	✓		District Court, Boston. Dec. 11th. 1911	140 -10 Franklin Ave. Flushing, L.I. N.Y.
2	Calins	Robert	40	M	✓	Philadelphia Pa. Sept. 24th. 1900		11 Hubbard Blvd. Toronto Ont.
3	Seillon	Oliver T.	18	M	✓	Chestnut Hill Pa. Apr. 19th. 1901		1100 Chestnut Ave. Barnesboro. Pa.
4	Black	Bessie	65	F	✓		By marriage	5935 Old York Rd. Philadelphia Pa.
5	Black	Bery	34	F	✓	Philadelphia. Pa. July. 22nd. 1906		5935 Old York Rd. Philadelphia Pa.
6	Sutherland.	David.	62	M	✓		District Court. Valdosta Ga. Sept. 1919	110 Donaldson St. Sombridge. Ga.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

G1

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-597

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

132

1930

S. S.

"ADRIATIC"

sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK) 19th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

27 OCT. 1930

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	MACANDREW,	Peter	52	M	M		Supreme Court, New York. 16/11/20.	68, East 90th St., New York City.
2	MEAD,	Frederick S.	64	M	M	Mass Boston, 25/7/66		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
3	MEAD,	Katharine R.	61	F	M	Mass Medford, 11/12/68		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
4	NOBILI,	Biagio	40	M	M		24th May, 1928. Southern District of New York.	68, East 90th St., New York City.
5	OGDEN,	Mary Frazier	55	F	S	New York, 1875 March. 19th.		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
6	OGDEN,	Charles W.	56	M	W	New York, 1873 Nov. 19th.		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
7	OGDEN,	I. Gertrude	28	F	S	New York, 1902 June. 22nd.		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
8	THOMAS,	Beatrice Alicia	19	F	S	New York City, N.Y., March 31st 1911.		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
9	Alexander	Mary	65	F	W	Milton Wis. Jan. 1st. 1865		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
10	Ferguson	Donald.	31	M	M	Stettin Prussia Feb. 17th. 1899		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
11	Ferguson	Helen	18	F	M	New York City April 4th. 1902		75, Fisher Ave., Brookline, Mass.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line. 4. Nobili, Biagio Transferred to Manifest. 12. Line. 7.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

133

S. S.

"ALBANY"

sailing from

LIVERPOOL,

OCTOBER 18th

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

27 OCT. 1930

, 19

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MONTEPE	Samuel	69		M		Nov. 30th. 1860 Brooklyn N. Y.		924 Lincoln Place, Brooklyn N.Y.
2	MONTEPE	Nellie	70		F		Philadelphia Pa. June. 17th. 1859		924 Lincoln Place, Brooklyn N. Y.
3	MONTEPE	Mary	69		F			By marriage.	39 West 75th St. New York City.
4	OBERRY	Ruth	63		F		Westchester Co. 30th July 1867.		3723 E. 1st St. Philadelphia Pa.
5	SOUTHWELL	Sarah	64		F			By virtue of marriage.	30 East 20th St. New York City.
6	SOWDEN	Harriet	71		F		Philadelphia Pa. 13/6/1859.	Southern District Court New York City. Feb. 1901.	5501 Wayne Ave, Philadelphia Pa.
7	SMITH	Clarence	55		M				2174 University Ave, New York N.Y.
8	SMITH	Catherine	33		F		New York N.Y. 23rd January 1897.		2174 University Ave, New York N.Y.
9	WALLACE	Frank	43		M		Jackson, Mich. 8th Aug. 1887.		Queen Lane, West of Wissahickson Phila. Pa.
10	WALLACE	Anna	40		F		Philadelphia Pa. 21st May 1890.		Queen Lane, West of Wissahickson, Phila Pa.
11	WILMS	George	45		M		Jersey City, N. J. 28th April 1895.		26 Madison Ave, Jersey City, N.J.
12	WILLIAMS	Edmund	67		M			Superior Court About 1884 New York, N. Y.	Murray Hill Hotel N. 41st St. New York N. Y.
13	COLAN	Georgette	30		F		California, (Los Angeles) 26th Aug 1900.		"Sunny Croft", Monroe, N.Y.
14	BRUGGEL	Jennie	72		F		New York, N. Y. July 2nd 1858.		1118 Broadway Ave, New York N.Y.
15	EAGLE	White Horse	100		M		Lookout Mount, Col. January 1st 1822		Ramona Indian Village. 3875 W. Washington Los Angeles Cal.
16	TA-THI-NA	(JUNIOR)	64		F		Co. Hampton, N. H. Aug. 4th 1866.		Ramona Indian Village. 3875 W. Washington Los Angeles Cal.
17	WILSON	Sarah	69		F		Calcutta, India 14th Jan. 1861.	Not naturalized.	Cokeville, Mendocino Co. N. Calif.
18	WILSON	Sarah	69		F		Calcutta, India 14th Jan. 1861.		Cokeville, Mendocino Co. N. Calif.
19	WILSON	Robert	32		M		Latonia Kentucky. July. 14th. 1898		1235 National Trust Club Bldg Washington D.C.
20	WILSON	Eva			F		Dallas Minn.		651 9th Ave. Moore, Pa.
21	WILSON	Josef	30		M			Southern District Ct. New York N.Y.	300 South Broadway New York N.Y.
22	WILSON	Milliecent	30		F			Eastern District Ct., New York N.Y.	300 South Broadway New York N.Y.
23	HARRISON	Robert	63		M		Indianapolis, Iowa. 21/10/1887		46468 Court Street San Bernardino, Cal.
24	HARRISON	Ida	36		F		Stoutland Mo. Jan. 4th. 1894		46468 Court Street. San Bernardino, Cal.
25	Smith	A. Ark.	22		M		March 2nd. 1908 Washington D.C.		16581 Baylis St. Detroit Mich.

Line 17. Nicholls, Mary Did not embark.
Line 18. Nicholls, Sarah Did not embark.
Line 20. Dellin, Eva. Transferred to Manifest 6. Line. 3.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134

27 OCT 1930

19

S.S.

"ABRIATIS"

sailing from

LIVERPOOL

OCTOBER 18TH 1930

Arriving at Port of

NEW YORK

No. LINE	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ASHER	Richard	47		M		Philadelphia Pa. June. 6th. 1883	District Court Sept 21 1915 Phila Pa.	1524 Pine St., Philadelphia Pa.
2	ARMSTRONG	Edgar	66		M	M			3301 North Front St Phila Pa.
3	ARMSTRONG	Hannah	65		F	M		By virtue of marriage	3301 North Front St, Phila Pa.
4	ALLEN	BENHARDT	61		M	M		DISTRICT COURT 1000 Las Vegas, New Mexico. 10/4/1900.	161 North Sycamore Ave Los Angeles Cal.
5	ARNOLD	Rosa	52		F	M		BY MARRIAGE 1000 Las Vegas, New Mexico. 10/4/1900.	161 North Sycamore Ave Los Angeles. Cal.
6	BAKER	Scott			F	M	Louisville, July 21st 1871.		1827 Jefferson Place, Washington DC
7	BALBY	Henry	65		M	M	Brattleboro Vt. May. 8th. 1865		187 Crescent Rd Longmeadow, Mass.
8	BALLET	Melle	62		F	M	Schroon Lake. N.Y. May. 10th. 1868		187 Crescent Rd. Longmeadow, Mass.
9	BROWN	Stanley	49		M	M	Brooklyn, N. Y. 8th Nov. 1880.		Carteret Place, Garden City N. Y.
10	BROWN	Mary	47		F	M	New York City N.Y. Nov. 14 1882.		Carteret Place, Garden City N. Y.
11	BROWN	Errol	20		F	S	New York City N. Y. April 18th 1910.		Carteret Place, Garden City N. Y.
12	BROWN	Mary	41		F	M	Wilmington Delaware. 2nd Sept 1889. August. 21st. 1917		44 Mass Avenue, Worcester Mass.
13	BROWN	Gertrude	15		F	S	Wilmington, Delaware. Plainfield N.J.		44 Mass Ave, Worcester, Mass.
14	COUGHLIN	Sally	36		F	S	Manchester Mass. 30th June. 1894.		15 Norwood Ave, Manchester. Mass.
15	CROWLEY	Helen	35		F	S	Lynn, Mass. 5th March 1895.		3 Bread Square, Lynn, Mass.
16	GUARAN	Catherine	69		F	S		Chicago Ill Ct., 1878 through parents	59 Ellis St., Brockton, Mass.
17	JOHN	Julia	44		F	M	Liberty Co., Ga. 25th June 1886.		Savannah Ga. 114 Duffy St West.
18	FERGUSON	Donald	21		M	S			162 Market St, Paterson N. J.
19	FERGUSON	Helen	21		F	S			162 Market St, Paterson N. J.
20	GILL	Arthur	61		M	M		District Court of Philadelphia Pa. June. 2nd. 1919.	89 Spring Gardens Ave, Nutley N.J.
21	GILL	Edith	59		F	M		By virtue of marriage.	89 Spring Gardens Ave, Nutley N. J.
22	HERMAN	Dorothy	30		F	S	Memphis, Tenn. 4th Dec. 1899.		111 E. 10th St., New York City N.Y.
23	HOBBS	Kate	70		F	M		Supreme Court. New York City N. Y. About 1884.	Murray Hill Hotel, W. 41st St., New York N. Y.
24	HURONIAN	Alice	72		F	M	Wrightstown N. J. 8.6. 1858.		Colinton N. J.
25	KENNEDY	Frances	74		F	W		Chicago Ill. Ct. 1878.	59 Ellis St., Brockton Mass.
26	LOWE	Frederick	71		M	W		Superior Ct., Tacoma Wash 22/3/1894.	1622 W. Washington St., Phoenix Ari
27	LUGGER	Alice	47		F	M		District Court Washington Phila. Pa. 11th June 1930	140 W. Dublin St Mt Airy Phila.
28	LAW	John	32		M	M	Atlanta Ga. Oct. 23th. 1898		419 Ponce de Leon Ave, Atlanta Ga.
29	LAW	Rosa	35		F	M	Atlanta Ga, Dec. 7th. 1895		419 Ponce de Leon Ave, Atlanta Ga.
30	LAW	Rosa	5		F	S		Through parents.	419 Ponce de Leon Ave, Atlanta Ga.

Line. 6. Baker.Scott. Did not embark.

Line. 18. Ferguson, Donald. Embarked at Glasgow. Manifest 61: Line: 10:

Line. 19. Ferguson, Ellen. Embarked at Glasgow. Manifest 61: Line: 11:

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "Adriatic" 19th October, 1930

TOURIST - NEW YORK - VISITORS

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. "Adriatic", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the following manner:

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BAY)

1911 525000

, 19 30

STA

States, or
TOURIST

Arrivi

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List *95*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 19 30

136

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time since last departure	Whether alien landed in the United States								Whether alien landed in the United States	Whether alien landed in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	1	Sister Mrs. M. Arneel, 408, Allison St., Glasgow.	Scot-land	Glasgow	Yes	Self	yes	no	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	5	Fresh	Brown	Grey	None
2	2	Sister Annie Fleming, 11, North Terr., Berwick-on-Tweed.	Scot-Berwick	land on-Tweed	No	Self	yes	no	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	11	Fresh	Grey	Grey	None
3	3	MOTHER Mrs. Greener, 7, Newhaven Rd., Blyth, Northumberland.	Eng-Sea-	land houses	yes	Self	yes	no	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	3	Fair	Brown	Brown	Burn mark on neck
4	4	Daughter Mrs. J. Scott, Belmont, Clarkston, Glasgow.	Scot-land	Glasgow	no	Self	yes	no	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	9	Brown	Grey	Brown	None
5	5	Son F. Glass, Greyhouse Rd., Murraysfield, Rd. Edinburgh.	Scot-land	Ed'burgh	no	(see col. 23)	yes	no	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	2	Fair	Grey	Grey	None
6	6																										
7	7																										
8	8																										
9	9																										
10	10																										
11	11																										
12	12																										
13	13																										
14	14																										
15	15																										
16	16																										
17	17																										
18	18																										
19	19																										
20	20																										
21	21																										
22	22																										
23	23																										
24	24																										
25	25																										
26	26																										
27	27																										
28	28																										
29	29																										
30	30																										

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S. S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "Adriatic" 19th October, 1930

TOURIST - NEW YORK - QUOTA

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. "Adriatic", sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK).

19th October....., 1930

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STED

States, United
TOUR of

Arr

27 OCT 1960

1930

138

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No.	on	List
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

(Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE, 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

TOURIST CLASS - NON-QUOTA.

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. "Adriatic", sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) M.R.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

W. H. WoodsSworn to before me this 27th day of October, 19 30.at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *43*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of arrivals.

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK)

19th October, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District											
1		BARCLAY,	Jane	24	✓	F	S	Nurse	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Falkirk	RP. 602401 Sec. 4(B)	— 608174	Washington 8/5/30		U.S.A.	New York.	1										
2		CLOCHERTY,	Annie	27	✓	F	S	Food Checker	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Glasgow	RP. 589596 Sec. 4(B)	— 592467	Washington 15/4/30		U.S.A.	Buffalo.	2										
3		DOHERTY,	Rosina	27	✓	F	S	Comptometer Op.	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Milngavie	RP. 622689 Sec. 4(B)	— 622689	Washington 16/6/30		U.S.A.	New York City	3										
4		GROTT,	Margaret M.C.	37	✓	F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Greenock	RP. 622689 Sec. 4(B)	— 622689	Washington 16/6/30		U.S.A.	New York City	4										
5		GROTT,	Jenny Vass	7	✓	F	S	Scholar	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Greenock	RP. 622689 Sec. 4(B)	— 622689	Washington 16/6/30		U.S.A.	New York City	5										
6		HENDERSON,	Robert	42	✓	M	M	Carpenter	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Loanhead	RP. 621265 Sec. 4(B)	— 623581	Washington 12/6/30		U.S.A.	Conesville.	6										
7		HENDERSON,	Georgina	42	✓	F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Loanhead	RP. 619810 Sec. 4(B)	— 623580	Washington 10/6/30		U.S.A.	Conesville.	7										
8		KALTNER,	John Francis	29	✓	M	S	Accountant	yes	English	yes	British	English	Scotland Glasgow	RP. 590532 Sec. 4(B)	— 594744	Washington 16/4/30		U.S.A.	Mich.	8										
9		McCONNELL,	Theresa	30	✓	F	S	Nurse	yes	English	yes	British	Irish	Scotland Queensferry	RP. 624584 Sec. 4(B)	— 624584	Washington 16/4/30		U.S.A.	Northville	9										
10		PYE,	Andrew	29	✓	M	S	Electrician	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Airdrie	RP. 582435 Sec. 4(B)	— 586610	Washington 2/4/30		U.S.A.	South Orange	10										
11		SYMCH,	Sophia	35	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Arbrogath	RP. 619450 Sec. 4(B)	— 619450	Washington 9/6/30		U.S.A.	Newark, N.J.	11										
12		MELVILLE,	Annie F.	26	✓	F	M	H'wife	yes	English	yes	British	Scots	Scotland Lochgelly	RP. 619450 Sec. 4(B)	— 619450	Washington 9/6/30		U.S.A.	Newark, N.J.	12										
13		GROTT	Robert	2	✓	M	S						U.S.A.	Born in Jamaica L.I. N.Y. August. 10th. 1923							13										
14																					14										
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Photograph of 11 passengers Oct 27/30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

27 OCT 1930

List **93**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., 1930

140

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within any year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification										
			Foreign country via (port of departure) — State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to re-enter United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to depart United States			Feet	Inches	Hair	Eyes									
1	1	Sister Mrs. W.J. Watts, Haropy House, Georges Blvd., Hewlett, N.Y.	N.Y. New York	yes	Self	yes	yes	two	24th May 1930	Sister Mrs. W.J. Watts, Haropy House, Hewlett, N.Y.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Fair	Grey	None.
2	2	Father Mr. P. Olocherly, 673 Dumbarton Rd., Partick, Glasgow.	N.Y. Buffalo	yes	Self	yes	yes	1924-10	Mar. Buff- 30th Mar. 1924	355 Baraga St., Buffalo, N.Y.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brwn.	Blue	None.
3	3	Aunt. Mrs. C. Murray, Burnside Place, Milnegavie, Dumbarton.	N.Y. New York	yes	Self	yes	yes	yes	17/9/30	Mother Mrs. R. Doherty, 2889 Bainbridge Ave. New York City	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None.
4	4	Mother Mrs. Jessie Reid, 26 Brisbane St., Greenock.	N.Y. Island	yes	Husband	yes	yes	yes	8/6/30	Husband Robert W. Grott, 270 Metzer, 405 Willow Av. Garwood	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brwn.	Grey	Nil.
5	5	G'mother Mrs. Jessie Reid, 26 Brisbane St., Greenock.	N.Y. Island	yes	Father	yes	yes	yes	8/6/30	Father Robert W. Grott, 270 Metzer, 405 Willow Av. Garwood	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brwn.	Grey	Nil.
6	6	Mother Mrs. Henderson, Drydenbank, Loanhead.	Ohio	yes	Self	yes	yes	yes	1912-30	Conesville, Ohio.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Light	Grey	None.
7	7	Mother-in-law Mrs. Henderson, Drydenbank, Loanhead.	Ohio	yes	Husband	yes	yes	yes	1912-30	Conesville, Ohio.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark.	Blk.	Brwn.	None.
8	8	Father John Kaltner, 10 Kinloch Ave., Cambuslang, Glasgow	N.Y. York	yes	Self	yes	yes	yes	1930	Hotel Albert University Place New York	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Frs.	Brwn.	Grey	None.
9	9	Father Mr. D. McConnell, Avoca, Gateside Ave., Greenock.	Mich. Detroit	yes	Self	yes	yes	yes	1928-30	Friend Mrs. Thomson, 15327 Monica Ave. Detroit, Mich.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Frs.	Brwn.	Blue	None.
10	10	Sister Mrs. I. McCafferty, 102 Graham St., Airdrie.	N.J. Kearney	yes	Self	yes	yes	yes	1923-30	Kearney, N.J.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None.
11	11	Father Jas. Symon, 14 W. Abbey St., Ardara.	N.J. Orange	yes	Self	yes	yes	yes	1928-30	2 Mosswood Ave., South Orange, New Jersey.	no	Per	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brwn.	Blue	None.
12	12	Sister Mrs. P. McHale, 13 Small St., Lochgelly, Fife.	N.J. Newark	yes	Husband	yes	yes	yes	1930	Husband 554 Woodside Ave., Newark, N.J.	no	per	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brwn	Grey	None
13	13	-----	United States Citizen.	-----	-----	-----	-----	-----	-----	c/o Metzer 405 Willow Ave. Garwood	United States Citizen-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

16-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Immigration lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, painter, steel polisher, iron molder, road tinner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (City where last passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1880-1882, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 33, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods M.R.C.S (Eng) L.R.C.P (Lond) Admiral sailing thereunto, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S (Eng) L.R.C.P (Lond)
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

141

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
 at New York

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest, before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

STAD

States, or of
TOURIST of

Arriv

S. S.

Passengers sailing from LIVERPOOL

28/10/00, 19

No
of
Lit

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAD

States, or of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification							
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States
1	1	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	2	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	3	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	4	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	5	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	6	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	7	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	8	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	9	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	10	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	11	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12	12	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
13	13	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
14	14	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
15	15	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
16	16	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
17	17	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
18	18	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
19	19	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
20	20	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
21	21	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
22	22	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
23	23	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
24	24	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
25	25	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
26	26	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
27	27	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
28	28	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
29	29	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
30	30	STEFAN Mrs. L. Brocklin, 125 Madison St., New York City	---	1. Holywood	Self	Yes	No				1870 Samuel Canyon St., Holywood	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Provence, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, Sailing Herein, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng) L. R. C. P. (Lond)
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

143


Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
 at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



A cursive letter '3' is shown on handwriting lines. It starts with a dot on the top line, curves down to the bottom line, loops back up to the middle dashed line, and then curves down to the bottom line again.

STAD
States, or
TOURIST

Arriv

Passengers sailing from

18/10/00

19

No
on
lie

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 3
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144

Arriving at Port of New York, 27 OCT 1930, 19

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—	Marks of identification	
			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure								Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	1	STANLEY Thomas T. May, 1100, 11th St., New York	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
2	2	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
3	3	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
4	4	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
5	5	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
6	6	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
7	7	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
8	8	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
9	9	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
10	10	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
11	11	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
12	12	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
13	13	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
14	14	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
15	15	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
16	16	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
17	17	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
18	18	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
19	19	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
20	20	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
21	21	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
22	22	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
23	23	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
24	24	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
25	25	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
26	26	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
27	27	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
28	28	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
29	29	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None
30	30	Alfred St. North, Nottingham	New York	-	Yes	Self	Yes	No	1890	Phil.	1907	Mr. Martin	Yes	Good	No	5	8	Fair	Gray	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) L. R. C. P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

STAND

States, of United
TOURIST of

Arri

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

18, 19, 20

19

Line. 11. Watson, Isabella. Duplicated/ See. Line. 12.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

146

Arriving at Port of NEW YORK, 27 OCT. 1930, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
		In U. S. A. its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No			Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	1	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
2	2	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
3	3	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
4	4	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
5	5	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
6	6	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
7	7	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
8	8	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
9	9	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
10	10	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
11	11	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
12	12	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
13	13	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
14	14	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
15	15	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
16	16	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
17	17	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
18	18	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
19	19	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
20	20	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
21	21	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
22	22	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
23	23	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
24	24	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
25	25	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
26	26	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
27	27	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
28	28	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
29	29	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9
30	30	20/9	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9	1930	20/9

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) & R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

C
T OF LABOR
SERVICE

BU

STAD
States, or listed
TOURIST of
Arrive

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (light blue) sheet is for the listing of

S. S. ADRIATIC

Passengers sailing from DELFEST

OCTOBER 18th, 1930

[illegible]

Total passengers	1
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAD

States, or United
TOURIST of

Arri

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

148

Arriving at Port of New York

27 OCT. 1930

19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List B3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Adriatic Passengers sailing from Belfast October 20th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Crawford.	Annie.	29		F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland Co Tyrone	IV.32414	Belfast	Sep. 25. 1930.			Ireland Co Tyrone		1
2		Weiser.	Maurice. E	42		M	Miner.	Yes	English	Yes	British	English	London.	IV.7242	London	Sep. 24. 1930.			England London		2
3		Swenson	Bertram CRILTON	29		M	Engineer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland Dublin	IV.10381	Belfast	Sep. 2nd. 1930			Ireland Belfast		3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

27 OCT. 1930

19

150

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

133

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, consular office, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Defendant on record, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure								Whether alien intends to do all or part of his business in the United States	Whether alien intends to do all or part of his business in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure								Whether alien intends to do all or part of his business in the United States	Whether alien intends to do all or part of his business in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Father. Malcolm Crawford. Kellyquinn. Hunsanmon	-	N.Y. Brooklyn	Self	Yes	Yes	1925	San. Sep.	1928	Brooklyn, N.Y.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Strish blk. Blue.	None.		
2	Mrs. Mrs. Barnes. 5 Algiers Rd. Edgewell. Latham.	-	Calif. San. Fran.	Self	Yes	Yes	1928	San. Sep.	1928	San. Fran. Calif.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair Brn Brn	None.		
3	Father. Mr. Swenson. 108 Upper Newtowneard Rd. Belmont	-	N.J. Orange	Self	Yes	No.				Cambridge St. Orange	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	6		Fair Brn Blue	None.		

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924, 1925, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if an alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

B2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. *Adriatic*

Passengers sailing from

Belfast

October 20th 1930

19

STAT

States, or United
TOURIST

Arriv

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List
1		Thompson Anna MARY	46	F	✓	Housewife	12372 English Yes	British	Irish	Ireland, Crossmaglen	Ap. 630802	June 21, 1930		U.S.A. Chicago.	1
2		Thompson Elizabeth	14	F	✓			U.S.A.	Born in Chicago Ill.	U.S.B.	U.S.B.				2
3	P-1164	Browne Elizabeth	24	F	✓	Housewife	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Belfast	Ap. 570530	March 9, 1930		U.S.A. Hastings	3
4		Browne Robert THOMAS	2	M	✓			U.S.A.	Born in Hastings Nebraska	7th April 1928	U.S.B.				4
5		McGuade Susan	35	F	✓	Housewife	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Donaghadee	Ap. 610843	May 26, 1930		U.S.A. New York	5
6		McKenney Mary Kate	31	F	✓	Domestic	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Donaghadee	Ap. 617819	May 27, 1930		U.S.A. New York	6
7		McKenney Rosina	26	F	✓	Domestic	112892 English Yes	British	Irish	Scotland, Motherwell	Ap. 628510	May 9, 1930		U.S.A. New York	7
8		Scott Emily J.	30	F	✓	Housewife	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Belfast	Ap. 565167	Feb. 10, 1930		U.S.A. Inglewood	8
9		Scott Kathleen Mary	3	F	✓			U.S.A.	Born in Los Angeles, Cal.	July 1st, 1927	U.S.B.				9
10		Harper Alice M.J.	52	F	✓	Housekeeper	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Dromore	Ap. 614313	May 20, 1930		U.S.A. New York	10
11		Nixon George	38	M	✓	Grocery	112892 English Yes	British	Irish	Ireland, Co. Cavan	Ap. 624562	June 9, 1930		U.S.A. New York	11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAD

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

27 OCT. 1930

19

152

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	1	Sister. Mrs A. Gibson. Cresgar Co Down.	Ill. Chicago	Yes Self	Yes	1918	Chicago	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
2	2	Mother. Mrs Collet 25 Queensland St Belfast	--- United States	Yes Self	Yes	1927	Hastings	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
3	3	Mother. Rose A. McGuire 82 Goldsmith St. Dublin	--- N.Y. New York	Yes Self	Yes	1921	New York	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
4	4	Father. Patrick McKenna Co. na h-ave. Co. Monaghan	--- N.Y. New York	Yes Self	Yes	1923	New York	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
5	5	Father. Bernard Martin. Draught Pintune. Tyrone.	--- N.Y. New York	Yes Self	Yes	1927	New York	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
6	6	Father. David Finley 24 Wyndham St. Belfast	--- Cal. Los Angeles	Yes Self	Yes	1924	Inglewood	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
7	7	Aunt. Mrs O'Reilly 52 Goldsmith St. Dublin	--- N.Y. New York	Yes Self	Yes	1926	New York	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930
8	8	Mother. Mrs Nixon. Cobagh Sicily Rk. Belfast	--- N.Y. New York	Yes Self	Yes	1928	New York	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930	1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Keamey, Master, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 10
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION
31
S. S.

No. or List.	
1	Cou
2	Har
3	Har
4	McD
5	O'F
6	McD
7	Rey
8	McD
9	Sp
10	Sc
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

IM

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Adriatic Sailing from Belfast October 20th. 1930, Arriving at Port of New York 27 OCT. 1930, 19 153

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mon.					
1	Couluban	Frances	36		F	S		District Court Boston Mass. Nov. 7th. 1927	1560 Amsterdam Ave. New York N.Y.
2	Harrison	Susan	58		F	M	DETROIT MICH. MAR. 19th 1872		2997 Kalakawa Ave. Honolulu Hawaiian Islands.
3	Harrison	Charlotte	19		F	S	HONOLULU HAWAII NOV 15th 1910.		2997 Kalakawa Ave. Honolulu Hawaiian Islands
4	McDonald.	Joseph	66		M	M		Supreme Court. New York. June. 28th. 1894	340 East 66th. St. New York
5	O'Kane.	Margaret	70		F	W		District Court. Chicago Ill May. 1st. 1930	6012. South Mansfield. Ave. Chicago Ill.
6	McQuade.	Roseanna	40		F	M	New York. Mar. 28th. 1890		321 East. 31st. New York
7	Reilly	Hugh	45		M	S		Supreme Court New York City. July 28th. 1901	Seaton Hospts. 232nd. St. New York.
8	Moriarty	Michael.	58		M	S		County Court. Van Buren Iowa. Aug. 21st. 1929	Tipton Iowa.
9	Specker	Margaret	34		F	M		By Virtue of Marriage.	35 Port. Ave. New York City
10	Schemberg	Helen	27		F	M		By Virtue of Parentage.	1240 Walton Ave. New York City
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

154

S. S. Sailing from , 19 , Arriving at Port of , 27 OCT. 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Gray	Gray	64		M	✓		By Marriage	6430 Irving Ave., Chicago, Ill.
2	Callastro	Maurice	51		M	✓		Western District, Portsmouth, New Hampshire May 1917	4807 Washington Blvd., Philadelphia
8	Callastro	Millicent	66		F	✓		By Marriage	414 W. 11th St., New York City
4	Callastro	John	38		M	✓		District Court St. Louis Va.	St. Louis Va.
5	Callastro	John	9		M	✓	Wyleth Minn July. 11th. 1924		St. Louis
6	Callastro	John	1		M	✓	Wyleth Minn Jan. 20th. 1926		St. Louis
7	Callastro	John	47		M	✓		Supreme Court. New York - April 1921	56 E. 10th St., New York City
8	Callastro	John	59		M	✓			77 Kalamazoo Ave., Honolulu
9	Callastro	John	13		M	✓	Honolulu - Feb. 15 1910		77 Kalamazoo Ave., Honolulu
10	Callastro	John	38		M	✓		By virtue of Parentage.	1225 Wright St., Milwaukee, Wis.
11	Callastro	John	47		M	✓		By virtue of parentage	700 E. 1st St., Huntington, W. Va.
12	Callastro	John	58		M	✓		By Marriage	611 - West 44th. St. New York.
13	Callastro	John	9		M	✓		By Marriage	17 W. 10th St., New York City
14	Callastro	John							
15	Callastro	John							
16	Owen	Barbara	66		M	✓		Passaic County Court - 17/12/18	217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
17	Watson	Harriet	39		M	✓		Passaic County Court. Passaic N.J. 1927	217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
18	Watson	Harriet	38		F	✓		Passaic County Court. Passaic N.J. 1927	217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
19	Watson	Harriet	9		F	✓	Newark, N.J. - May 1921		217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
20	Watson	Harriet	8		F	✓	Passaic, N.J. - May 1922		217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
21	Watson	Harriet	71		F	✓		By Virtue of Marriage.	217 - 18 167th Ave., Springfield, Conn., New York
22	Land	Rebecca	25		F	✓	Hamlet N.C. Jan. 21th. 1905		Hamlet N.C.
23	Roberts	Ruth	38		F	✓	Tuskegee Ala. Nov. 18th. 1891		130 West 130th. St. New York City
24	Alexander	Lillian	40		F	✓	Springfield Ohio May. 2nd. 1890		234 W. 139th. St. New York City
25	Pickens.	Harriet	31		F	✓	Talladega Ala. Mar. 17th. 1909		156. Macen. St. Brooklyn N.Y.
26	Keller	Lela	40		F	✓	Columbia. Ia. June. 10th. 1890		310 W. 138th. St. New York City
27	Pinckney	Rosalie	36		F	✓	Savannah Ga. Jan. 4th. 1894		212. W. 139th. St. New York City
28	Willard	Eleanor.	36		F	✓	St Paul Minn Sep. 14th. 1894		207 South Ocean Blvd. Dayton Beach. Fla.
29	Pickens.	Minnie.	50		F	✓	York Station Ala. Apl. 19th. 1880		156 Macen St. Brooklyn N.Y.
30	Alexander	Ernest	38		M	✓	Dixen Springs Tenn. June 21st. 1892		234 W. 139th. St. New York.

Line. 8. Harrison, Susan. Embarked at Belfast Manifest Bl. Line. 2.
Line. 9. Harrison, Charlotte Embarked at Belfast Manifest Bl. Line. 3.
Line. 14. Owen. Did not embark.
Line. 15. Owen, Barbara. Did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ADRIATIC"

Sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 19th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

27 OCT. 1930, 1930

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DAVIES,	Charles	54	-	M	M		Court of Common Pleas Cleveland.	7717 Lockyear Ave., Cleveland, Ohio
2	DAVIES,	Alice	57	-	F	M		By Virtue of Marriage.	7717 Lockyear Ave., Cleveland, Ohio
3	MAIR,	George	26	7	M	M		Fourth Circuit Court, Hilo, Terr. of Hawaii 26/10/29	Olaa, Hawaii, Terr. of Hawaii.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

Number

27 OCT. 1930

1930

S. S. "ADRIATIC"

Sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK), 19th Oct., 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GROTT,	Robert Weir	2		M	S	Citizen by birth.		Father Robert W. Grott, c/o Motyer, 1405 Willow Ave., Garwood.
2	Carlisle.	Sophia	22		F	S	Woodmere L.I. N.Y. June. 16th. 1908		Pine Orchard Conn.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line. 1. Grott, Robert W. Transferred to Manifest 63 Line. 13.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GC

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. "Adriatic", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 27th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *GC*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *"ADRIATIC"* Passengers sailing from *GREENOCK (TAIL OF THE BANK)*, *19th October*, *1930*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		GROTT,	George	40	-	M	W	Engineer	Yes	English	Yes	British	Scots	Scotland	Greenock	11436	Glasgow	7/7/30	Scotland Greenock	1											
2																				2											
3																				3											
4																				4											
5																				5											
6																				6											
7																				7											
8																				8											
9																				9											
10																				10											
11																				11											
12																				12											
13																				13											
14																				14											
15																				15											
16																				16											
17																				17											
18																				18											
19																				19											
20																				20											
21																				21											
22																				22											
23																				23											
24																				24											
25																				25											
26																				26											
27																				27											
28																				28											
29																				29											
30																				30											

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAND

ates, or ... ited
FEERAG ... of

Arriv

NEW YORK.

27 OCT. 1930

19 30

158

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

1442

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Admiral, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Am in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REPLACEMENT PLATING SYSTEM

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "Adriatic" 19th October, 1930.

THIRD CLASS - QUOTA.

CB

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. "Adriatic", sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 27th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *GB*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK)

19th OCTOBER, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		GOONAN,	Sarah	34	-	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Taillagha, Co. Mayo.	15918	Glasgow	16/7/30	Scotland	Edinburgh.	1										
2		RUANE,	Bridget	26	7	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Ballinaridge, Co. Mayo.	15967	Glasgow	4/9/30	Scotland	Paisley.	2										
3																					3										
4																					4										
5																					5										
6																					6										
7																					7										
8																					8										
9																					9										
10																					10										
11																					11										
12																					12										
13																					13										
14																					14										
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

160

GB

Arriving at Port of

NEW YORK.

27 OCT 1930

19 30

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Parents Mr. & Mrs. Goonan, Taillagha, Co. Mayo.	N.Y. New York	no Self (see Col. 23)	yes no	Cousin. Mr. M. McGarty, 510, West 170 St., New York City.	no Per.	yes no no no no	no no	Good	no	5 6	Fresh	Dk. Brwn. Brwn. Nil.	
2	Mother Mrs. Mary Ruane, Co. Mayo, Glenamoy Ireland.	Pa. Pittsburgh	yes Sister	yes no	Sister Mary Ruane, 3319, Ward St., Pittsburgh, Pa.	no Per	yes no no no no	no no	Good	no	5 2 1/2	Fresh	Blk. Gray None.	

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at Liverpool

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

S.S. "Adriatic" 19th October, 1930
THIRDS - NEW YORK

161

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. "Adriatic", sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

GA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from GREENOCK (TAIL OF THE BANK)

19th October, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		AGUIAR,	John	30		M	S	Fireman	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Pernambuco		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		1
2		ALCANTARIA	Dedero	30		M	S	Sailor	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Rio Grande del Monte		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		2
3		ALVIRA,	Jose	30		M	M	Trimmer	yes	Portuguese	yes	Brizilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		3
4		AZEVEDO,	Elyseu	32		M	S	Sailor	yes	English	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		4
5		CANDIDO,	Ernest	32		M	S	Sailor	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Pernambuco		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		5
6		CARDOZA,	Francis	30		M	M	Fireman	yes	Portuguese	yes	Br. zilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		6
7		COSTA,	Manuel	25		M	M	Fireman	yes	Portuguese	yes	Brazdlian	Spanish American	Brazil	Rio do Janeiro		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		7
8		CRUZ,	Albert	25		M	S	Trimmer	yes	Spanish	yes	Equadorian	Spanish American	Equador	Yuaci		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		8
9		CRUZ,	John	32		M	S	Fireman	yes	Spanish	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Pernambuco		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		9
10		DUARTE,	Milton	23		M	S	Sailor	yes	English	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Rio de Janeiro		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		10
11		FEIO,	Ermlian	25		M	S	Fireman	yes	Spanish	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Rio de Janeiro		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		11
12		FRANCIO,	Jeseoph	28		M	S	Fireman	yes	English	no	Portuguese	Spanish American	Brazil	St. Cape Verde Vincent		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		12
13		RAMOS,	Manuel	37		M	S	Sailor	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		13
14		REIS,	J. Silva	25		M	S	Trimmer	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Santos		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		14
15		SIMEAO,	Duval	33		M	S	Sailor	yes	Spanish	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Bahia		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		15
16		SANTIGO,	Manuel	29		M	S	Fireman	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Bahia		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		16
17		SANTOS,	Elias	27		M	M	Sailor	yes	English	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Bahia		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		17
18		SANTOS,	Mateas	36		M	S	Greaser	yes	Spanish	yes	Portuguese	Spanish American	Brazil	St. Cape Verde Vincent		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		18
19		SANTOS,	Paul	29		M	S	Trimmer	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. Brooklyn		19
20		SANTOS,	Welvanire	20		M	S	Sailor	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Para		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New Jersey		20
21		GALVAO,	Duarte C.	29		M	S	Sailor	yes	Spanish	yes	Brazilian	Spanish American	Brazil	Rio de Janeiro		On Board of Trade Ship's Agreement	04-012	U.S.A. New York		21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAD
States, or
STEERAG
Arriv

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

27 OCT. 1930

1930

162

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

GA

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by such final destination)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		State	City or town				Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization				Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union		Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a trade association	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 2 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the U.S. 'Adriatic', sailing thereunto, do
(State whether surgeon "sailing thereunto" or "employed by
 vessel named" or the owner may be)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Land)
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
 at New York

(Signature and Title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

B2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Adriatic Passengers sailing from Belfast October 18th, 1913

STANDARD

States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Arrival

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Smith	John	30		M	Seaman	English	Irish		Irish		08/13	London	621894	London	14. June. 1913	Newark.		1
2		McNamee	Thomas	24		M	Housewife	English	Irish		Irish		15	London	621894	London	14. June. 1913	Brooklyn.		2
3		McNamee	Thomas	24		M	Housewife	English	Irish		Irish		13	London	621894	London	14. June. 1913	Brooklyn.		3
4		McNamee	Thomas	24		M	Housewife	English	Irish		Irish		13	London	621894	London	14. June. 1913	Chicago.		4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20
21																				21
22																				22
23																				23
24																				24
25																				25
26																				26
27																				27
28																				28
29																				29
30																				30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAND

ates, or a limited
TEERAG of

Arriv

19

164

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

B2

No. on List	Author	Title	Year	Notes
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

14-439

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1. J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of October, 1900
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: *Food and drink*.—Secondary taxes should make no entries in this column. The space is for most Government officials only.

Column 3: *Wage*.—The amount in this column should be expressed in pounds or months, the latter according to those rates, if any are.

Служба 4. *Служба в школе.* — Эта служба была в М. учреждена, 8 марта. Там работали, в 1917 г.

Chapter I. *Building a new system.*—The story should describe as accurately as possible the institution, its aims, its position in the local community, its history, its aims, its organization, its financial position, its management, its relations with the public, its relations with other institutions, its relations with the State, and its relations with the community.

1. История создания и эволюция системы и ее структура.

[illegible]

Example 1: *How to read and write*. — This chapter introduces and explains the following passage: 'Read this language as I pronounce it written, then you shall'. In discussing this question the language of Howard the king is used to show should be given. I mean I think it best and easiest explained from the reading comprehension. The second or third explanation should be given.

Comment 3: *This is good.* --See list of items printed on back of envelopes. The cover should show the name of the person at seat top.

[illegible]

that is sufficient does to mean "found" - that is people, and, similarly, "found" appearing under the term of another people does not mean "found" - it means, in fact, German, or Russian when the two might properly come under the heading of English, Scandinavian, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

1111003.

The term "Mulan" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST COAST.

*West Indian' means to the people of the West Indies rather than either 'Caribbees' or 'Negroes'.

REVENUE DEPARTMENT.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

* African 'black' waters in the African Vegen, whether coming from India or other islands in the West

Dishes, North or South American, Chinese, or Italian. Any other well understood dishes of those of the above Negro should be mentioned under this heading.

Approved for Release by NSA on 08-26-2013 pursuant to E.O. 13526

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed

Column 15. *Last permanent residence*.—Actual or an intended residence of one year shall

Country of Last Permanent Residence.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of making it his last permanent residence regardless of length of actual residence.

The address in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately

permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, passport and other data.

Comment on that permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are performing a bona fide service should be recorded "United States."

10. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. This should be given even in case of such relatives as are located within the United States.

name. — The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Question 18. Final determination.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 26: Whether turning a blind to each final destination).—The answer should be either Yes (written) or No (or blank).

Column 10. By whom was passage paid.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as not immigrant, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Question 21 *Provide an amount of \$50, and if less, how much.* - The answer should give in small numerals individual or family. The exact amount of money shown. Money brought by the head

Column 22 *W* whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries

Column 2.—*Year* and *month* in the United States, and if so, when and where.—The entries should show whether or not the year is in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 52. Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or

Questions 24 to 36. — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on

the third, are subject to removal by immigration officers in the examination of aliens. However, in examining question No. 11 when has been reported within one year and the Secretary of Labor has

anytime within the year the person has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

401 PAPERMAN, JR. / THE POLICE 699-900

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 27th day of October, 1920

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Quota Passengers.

S. S. Adriatic.

Passengers sailing from Belfast October 18th, 1930.

19

STANDARD
States, or a United
STEERAGE ing of
Arrived

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	• • • • •	1,000
U. S. citizens	• • • • •	1,000
Aliens	• • • • •	1,000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

27 OCT. 1930

19

166

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

B1

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification									
			State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet	Complexion	Hair	Eyes								
1	1	Uncle. James. Green. Fiedmont Co. Louth	N.Y.	New York	Yes	See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Philip. Brown 1413 6th. Ave. New York	Yes 5 years	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Blk.	Blue	None.
2	2	Mother. Rose A. Brady Drumcondra. Co. Cavan	N.Y.	Brooklyn	Yes	Sister. See Col. 17	No	-	-	-	Sister. Miss W. Brady 205 Clason Ave. Brooklyn	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brn	Grey	None.
3	3	Mother. Sarah Fleeton Ballymacravan. Co. Antrim	N.Y.	Rochester	Yes	Father. See Col. 17	No	-	-	-	Sister. Miss R. Fleeton 375 Westminster. Rd. Rochester	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Brn	Brn	None.
4	4	Mother. Kate. Fogarty Milltown. Co. Meath	N.Y.	Brooklyn	Yes	Cousin. See Col. 17	No	-	-	-	Cousin. Peggy Shields. 715 Jersey St. Harrison N.J.	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Blk.	Blue	None.
5	5	Brother. William Bloomfield Ardee Co. Louth.	N.Y.	New York	Yes	Husband. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Thomas. Helligan 405 W. 123rd St. New York	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Grey	Grey	None.
6	6	Uncle. William Bloomfield Ardee Co. Louth.	N.Y.	New York	Yes	Father. See Col. 17	No	-	-	-	Father. Thomas Helligan. 405 W. 123rd St. New York	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	3 3	Fair	Dk	Brn	None.
7	7	Uncle. William Bloomfield Ardee Co. Louth.	N.Y.	New York	Yes	Father. See Col. 17	No	-	-	-	Father. Thomas Helligan. 405 W. 123rd St. New York	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	3 -	Fair	Brn	Brn	None.
8	8	Uncle. William Bloomfield Ardee Co. Louth.	N.Y.	New York	Yes	Father. See Col. 17	No	-	-	-	Father. Thomas Helligan. 405 W. 123rd St. New York	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	4 -	Fair	Blk.	Brn	None.
9	9	Mother. Elizabeth Hopkins. Ternon Virginia, Cavan.	N.Y.	New York	Yes	Aunt. See Col. 17	No	-	-	-	Aunt. Mrs. A. Jordan 422 S. 11th. St. Newark	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brn	Grey	None.
10	10	Mother. Mary Kerr Ballinskane. Co. Monaghan	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
11	11	Father. Thos. King. Duvverson. Office. Carrick-on-Shannon	N.Y.	Brooklyn	Yes	Brother. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
12	12	Father. John. Morgan Clontarf. Co. Monaghan	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
13	13	Mother. Mary A. Beales. 21 Beechmount Parade. Belfast	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
14	14	Grandmother. Mary A. Beales. 31 Beechmount Parade. Belfast	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
15	15	Mother. Martha. Coleman Heath View. Co. Ballymore	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
16	16	Mother. Lizzie. McGloin Shesman. Glendale. Leitrim	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
17	17	Mother. Bridget. Kane. Bryansford. Newcastle. Down	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
18	18	Grandfather. John. McMin 24 Mountcolliger St. Belfast	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
19	19	Mother. Catherine. McCracken Fullmore. Newcastle. Down	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
20	20	Mother. Bridget. Haddock 1 St. Julia's Ctgs. Omagh	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
21	21	Father. Neal. McAlone Tullaghan. Dunloy	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
22	22	Mother. Mary. Nelson Ballymore. Co. Antrim	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
23	23	Mother. Kate. Rice. Maghera -one. Ballymahinch. Co. Down	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
24	24	Brother. Michael. Ward Ballymore. Co. Tyrone	N.Y.	New York	Yes	Self. See Col. 17	No	-	-	-	Uncle. Edward. Brown. 1017 Oxford St. Philadelphia	No. Permanent	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brn	Brn	None.
25	25																							
26	26																							
27	27																							
28	28																							
29	29																							
30	30																							

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. 'Adriatic', sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Land), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

A D

... or a person limited
RAGE ... of

Living

6

The
 DO
 Po
 ✓
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 0
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 0

14-434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney Master, of the S.S. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S. S. Adriatic, sailing henceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "ADRIATIC" Passengers sailing from LIVERPOOL, 18th October, 1930

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATED

A

5

27 OCT. 1930

19₃₀

170

No
of
List

34-434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. "Adriatic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master—Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. 'Adriatic', sailing thereout, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.C.S. (Eng) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1930

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on each sheet must be typewritten on one side.

4

27 OCT. 1930

19

172

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching discipline in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the s.s. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the s.s. Adriatic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Land), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 27th day of October, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "ADRIATIC"

Passengers sailing from LIVERPOOL

16th October, 1930

Line. 6. Nielsen, Anne. Did not embark.
Line. 9. Berrington, William Henry. Did not embark.

Affairs -

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Purser

SITED

St...mental United
St... the listing of

9³⁰

9

9³⁰

SORTED

14

at residence
City or town
field
berham
ington
ham
rnley
ley
verpool
berham
skanhead
field

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. Adriatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Am in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master, Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. H. Woods, Surgeon of the S.S. Adriatic, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STED

2 on this sheet or printed.

States, Steel, United
listing of

Arms

27 OCT. 1930

19.

NEW YORK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Kearney, Master, of the S.S. 'Adriatic', from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kearney
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1930
at Liverpool
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ADRIATIC"

sailing from LIVERPOOL

, October 14th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

177

Number 1

27 OCT 1930

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	MARTIN	DAVID	63	M	S		Federal Court Morristown, N.J. 30th September 1904.	West New Str. Rockaway, N.Y.
2	POOLE	WILLIAM	28	M	S		District Court of Jersey City, N.J. Jan. 1900	275. Seaside Ave. Jersey City, N.J.
3	PARLEY	JAMES J.	42	M	M		District Court Camp Hill, N.J. 26th July. 1918	1105. New St. Newark, N.J.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

B3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

B3

S. S. Adriatic

sailing from Belfast

October, 18th.

19 30, Arriving at Port of New York

27 OCT. 1930

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	McHugh	James.	51	M		Southern Court New York. May. 1926	320 West 49th. St. New York
2	McFarland	Thomas	64	M		Superior Court Lawrence Mass. 23rd. March. 1912	2 Bailey St. Lawrence Mass.
3	Toal.	Mary	61	F		Superior Court. New York 9 Nov. 1922	1160- 3rd Ave. New York
4	Sandesere	Mary	9	F	New York City. 14th. January. 1921		Jersey City N.J. 87 Washington
5	Sandesere	Frank.	7	M	New York City. 1st May. 1923		Jersey City. N.J. 1
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

179

S. S. ADRIATIC WHITE STAR

arrived OCTOBER 27, 1920, 192 , M.,

from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 452	1 PARLEY HORA		1:30	4	3	1	TO MEET	Held. Jones 32 New St Newark, N.J. Jan 10/27/20					

T. A.

ADRIATIC 10/27/30

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration authorities on board upon arrival at a port of the United States.

"A D R I A T I C"
Sel, arriving at New York..

27 OCT 1937

Vessel "A D R I A T I C"

arriving at New York..

27 OCT 1939

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NAME IN FULL	Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Where
<p>U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE Port of <u>New York, 1924/30</u></p> <p>To the Owner, Agent, Consigner, Master or Officer in Charge of the SS. <u>Atlantic Star</u> Line.</p> <p>Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board <u>Atlantic Star</u> (value of delivery or detention)</p> <p>the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:</p>					
NAME	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<u>Andrew - Brown</u>	Yes.	44 yrs.	Master.	14th Oct/30	Lpool.
<u>William - Brown</u>	Yes.	36 yrs.	Chief Mate.		
<u>James Mc Ginnin</u>	Yes.	35 "	1st Mate.		
<u>John Holligan</u>	Yes.	28 "	2nd Mate.		
<u>Arthur - Joyce</u>	"	25 "	3rd Mate.		
<u>Edward - Joyce</u>	"	17 "	4th Mate.		
<u>Edmund - Joyce</u>	"	20 "	5th Mate.		
<u>James - Joyce</u>	"	11 "	Surgeon.		
<u>William - Joyce</u>	No.	26 "	Purser.		
<u>James - Joyce</u>	No.	20 "	Asst. Purser.		
<u>James - Joyce</u>	No.	5 yrs.	Purser's Clerk.		
<u>James - Joyce</u>	Yes	27 "	Carpenter.		
<u>James - Joyce</u>	"	5 "	Carpenter's Mate.		
<u>James - Joyce</u>	"	29 "	Boatswain.		
<u>James - Joyce</u>	"	25 "	Boatswain's Mate.		
<u>James - Joyce</u>	"	18 "	C.P.O.		
<u>James - Joyce</u>	"	13 "	C.P.O.		
<u>James - Joyce</u>	"	36 "	Lamps & A.B.		
<u>James - Joyce</u>	"	34 "	Storekeeper & A.B.		
<u>James - Joyce</u>	"	44 "	Saloon Deckman & A.B.		
<u>James - Joyce</u>	"	14 "	Q.M. & A.B.		
<u>James - Joyce</u>	"	10 "	dg		
<u>James - Joyce</u>	"	11 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	20 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	30 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	29 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	20 "	L.O. & A.B.		
<u>James - Joyce</u>	"	20 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	35 "	do		
<u>James - Joyce</u>	"	25 "	do		

181

Not on list

By DIRECTOR OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

James H. Joyce
U. S. Immigration Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(This of vessel leaving vessel)

(OVER)

14-500

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Penonola
Owen
Anderson
Adley
Taylor

Peter
Oswald
Eric
Harry
Frank

Printed in Korea

White Star Line.

White Star Line.

W. 4-50 Stagg St.

Long current / more...

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

3d (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York..

27 OCT. 1930

, 19 , from the port of Liverpool.

183

Ridley J.

Name

21

Age

British

Nationality

October 16th 1930 Liverpool

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name

Age

Nationality

When and where signed on.

Signature

Name

Age

Nationality

When and where signed on.

Family name.

Given

1	Kearney	James J.
2	Foyster	John
3	MacDonald	Andrew
4	Jones	Gerald A.
5	Lucas	Otto V.
6	Wilkinson	Henry
7	Hughes	Edward
8	WOODS	LEONARD
9	Bartlett	Oswald
10	Messack	Alexander
11	Cowden	Richard
12	Miller	James
13	Willis	Reginald
14	Sinnott	Michael
15	Theaker	Robert
16	Joplin	Norman
17	Lewis	Harry
18	Weston	John
19	Burke	John
20	Hay	John
21	Glover	William
22	Dowse	Richard
23	Murray	Edward
24	Wharton	George
25	Owen	David
26	Venencia	Peter
27	Rowan	Oswald
28	Henderson	Eric
29	Ridley	Harry
30	Taylor	Frank

Form 550

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK, 10/27/30

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Adriatic White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL
(Reg. 24, or 24 class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)

Andrew Rogan
William Burman
Thomas Mc Givernan
John Halligan
Patrick Joyce
Edward Lloyd

182

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

Joseph H. DeLoe
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

Form 550

SHIP

14th

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. Adriatic White Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL
(Reg. 24, or 24 class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)Andrew Rogan
William Burman
Thomas Mc Givernan
John Halligan
Patrick Joyce
Edward Lloyd

181

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

Joseph H. DeLoe
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

Race

Nationality

Height

Weight

Physical marks,
peculiarities, or
disease

Irish. British. 5.10 210.

English. British. 5.9 160

Scotch. do 5.9 171.

Welsh. British. 5.7 149

English. British. 5.8 173

do do 5.10 160

do do 5.11 150

do do 5.9 138

English. British. 5.6 146

do do 5.9 152

do do 6.0 180

do do 5.4 175

do do 5.9 140

Irish. do 5.10 180

English. do 5.5 140

do do 5.9 169

do do 5.9 156

do do 5.4 141

Irish. do 5.9 169

English. do 5.5 182

do do 5.10 165

do do 5.8 150

do do 5.7 191

do do 5.9 161

do do 5.8 151

do do 5.3 165

do do 5.9 156

do do 5.10 139

do do 5.4 161

do do 5.10 160

Printed in England.

Line

White Star Line,

Owners

White Star Line,

Local Agents

16-1840

White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York., 27 OCT 1930, 19, from the port of Liverpool.

183

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Whether in Ship on previous Voy. to U.S.A.	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name.	Given name.				When	Where									
1		Kearney	James J.	Yes.	44 Yrs.	Master.	14th Oct/30	L-pool.	No.	Yes	60	M	Irish.	British.	5.10	210.	
2		Foyster	John	Yes.	36 Yrs.	Chief Mate.	do.	do.	do.	do.	52	do.	English.	British.	5.9	160	
3		MacDonald	Andrew	Yes.	35 "	1st Mate.	do.	do.	do.	do.	51	do.	Scotch.	do	5.9	171.	
4		Jones	Gerald A.	Yes	28 "	2nd Mate.	do.	do.	do.	do.	45	do.	Welsh.	British.	5.7	140	
5		Lucas	Otto V.	Yes	25 "	3rd Mate.	do.	do.	do.	do.	41	do.	English.	British.	5.8	173	
6		Wilkinson	Henry	"	17 "	4th Mate.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do	do	5.10	160	
7		Hughes	Edward	"	20 "	5th Mate.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do	do	5.11	150	
8		WOODS	LEONARD	"	11 "	Surgeon.	do.	do.	do.	do.	38	do.	do	do	5.9	138.	
9		Bartlett	Oswald	No.	26 "	Purser.	do.	do.	do.	do.	48	do.	English.	British.	5.6	146	
10		Kassack	Alexander	No	20 "	Asst. Purser.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do	do	5.9	152	
11		Cowden	Richard	No.	5 Yrs.	Purser's Clerk.	do.	do.	do.	do.	20	do.	do	do	6.0	180	
12		Miller	James	Yes	27 "	Carpenter.	do.	do.	do.	do.	48	do.	do	do	5.4	175	
13		Willis	Reginald	"	5 "	Carpenter's Mate.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do	do	5.9	140	
14		Sinnett	Michael	"	29 "	Boatswain.	do.	do.	do.	do.	44	do.	Irish.	do	5.10	180	
15		Theaker	Robert	"	25 "	Boatswain's Mate.	do.	do.	do.	do.	37	do.	English.	do	5.5	140	
16		Joplin	Norman	"	18 "	C.P.O.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do	do	5.9	160	
17		Lewis	Harry	"	13 "	C.P.O.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do	do	5.9	156	
18		Weston	John	"	36 "	Lamps & A.B.	do.	do.	do.	do.	53	do.	do	do	5.4	141	
19		Burke	John	"	34 "	Storekeeper & A.B.	do.	do.	do.	do.	54	do.	Irish.	do	5.9	169	
20		Hay	John	"	44 "	Saloon Deckman & A.B.	do.	do.	do.	do.	58	do.	English	do	5.5	182	
21		Glover	William	"	14 "	Q.M. & A.B.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do	do	5.10	165	
22		Dowse	Richard	"	10 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do	do	5.9	150	
23		Murray	Edward	"	11 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do	do	5.7	191	
24		Wharton	George	"	20 "	do	do.	do.	do.	do.	33	do.	do	do	5.9	151	
25		Owen	David	"	30 "	do	do.	do.	do.	do.	47	do.	do	do	5.8	181	
26		Venencia	Peter	"	29 "	do	do.	do.	do.	do.	45	do.	do	do	5.3	165	
27		Rowan	Oswald	"	20 "	L.O. & A.B.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do	do	5.9	156	
28		Henderson	Eric	"	20 "	do	do.	do.	do.	do.	31	do.	do	do	5.10	139	
29		Ridley	Harry	"	35 "	do	do.	do.	do.	do.	50	do.	do	do	5.4	161	
30		Taylor	Frank	"	25 "	do	do.	do.	do.	do.	44	do.	do	do	5.10	150	

Printed in England.

Line White Star Line,
Owners White Star Line,
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York, 7 OCT 1930, from the port of Liverpool.

184

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) Whether in Ship on No. of previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Matthews Patrick	Yes.	17 Yrs.	L.O. & A.B.	14th Oct/30. L-pool	No.	Yes	32	M.	English.	British.	5.6	171.	
2	Lucas Robert	"	20 "	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	158	
3	Capper William	"	25 "	A.B.	do	do	do	48	do	do	do	5.7	148	
4	Roberts John	No.	7 "	A.B.	do	do	do	21	do	do	do	5.6	139	
5	Tappenden Edward	Yes.	4 "	A.B.	do	do	do	20	do	do	do	5.10	147	
6	Baines William	Yes.	26 "	A.B.	do	do	do	53	do	do	do	5.3	144	
7	Bouvier John	"	12 "	A.B.	do	do	do	27	do	do	do	5.6	168	
8	Betteridge Ronald	"	8 "	A.B.	do	do	do	23	do	do	do	5.6	140	
9	Callaghan William	"	16 "	A.B.	do	do	do	31	do	do	do	5.3	169	
40.	Coghlan James	"	6 "	A.B.	do	do	do	24	do	do	do	5.9	145	
11	Kerr Thomas	"	10 "	A.B.	do	do	do	28	do	do	do	5.9	140	
12	Vaughan Edward	"	11 "	A.B.	do	do	do	26	do	do	do	5.4	144	
13	Anderson Alexander	"	3 "	A.B.	do	do	do	26	do	do	do	5.9	140	
14	Traynor Matthew	"	44 "	Sailor.	do	do	do	58	do	do	do	5.9	148	
15	Hatsky Sidney	"	4 "	A.B.	do	do	do	21	do	do	do	5.3	136	
16	Russell Christopher	"	8 "	A.B.	do	do	do	37	do	do	do	5.10	161	
17	Carey Christopher	"	13 "	A.B.	do	do	do	30	do	do	do	5.5	132	
18				A.B.	do	do	do		do	do	do			
19				A.B.	do	do	do		do	do	do			
50.	Jones Robert	Yes.	3 1/2 "	O.S.	OCT 14 th /30 LIVERPOOL	NO.	YES	19	M.	English.	British.	6.0	138	
21	Postlethwaite Harry	"	9 Mths.	O.S.	do	do	do	15	do	do	do	4.7	98	
22	Cunliffe William	"	1 Year.	O.S.	do	do	do	13	do	do	do	5.3	127	
23	Sanderson Arthur	"	2 "	O.S.	do	do	do	20	do	do	do	5.11	140	
24	Ward Henry	No.	1 1/2 "	O.S.	do	do	do	13	do	do	do	5.8	136	
25	Callaghan Albert	"	9 Mths.	O.S.	do	do	do	18	do	do	do	5.5	133	
26	Cardiff Basil	"	3 Years.	O.S.	do	do	do	19	do	do	do	5.7 1/2	139	
27	Robinson Arthur	No.	4 "	O.S.	do	do	do	20	do	do	do	5.7	142	
28	White John	Yes.	1 Year.	O.S.	do	do	do	13	do	English.	British.	5.5	126	
29	Morris George	"	2 Mths.	O.S.	do	do	do	16	do	do	do	5.5	130	
60.	Galvin Albert	"	4 Years.	Mess Room Steward.	do	do	do	25	do	do	do	5.3	139	

Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

185

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York, 1930, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on No. of previous Voy to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
61	Leith	Samuel S.	Yes.	20 Years.	1st Wireless Opr.	14th Oct/30	L-poo.	No	Yes	36	M	English.	British.	5.11	200.	
2	Ingle	George	Yes	19 "	2nd Wireless Opr.	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	164	
3	Fiddler	James	No	1st Voy.	3rd Wireless Opr.	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	140	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. F. DeLucca 11/25/30
Inf.

Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

186

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York., 1917, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on No. of previous Voy to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
81	Goulding	John S.	No.	32 Years	Chief Engineer.	14th Oct/30	L-pool.	No	Yes	52.	M	English.	British.	5.7	173.	
2	Keenlaid	Charles	Yes.	32 "	Sen. 2nd Engineer.	do	do	do	do	56	do	do	do	5.9	145	
3	McCann	Joseph	No	28 "	Int. 2nd Engineer.	do	do	do	do	48	do	English.	British.	5.3	150	
4	Clachrie	John	Yes	30 "	Sen. 3rd Engineer.	do	do	do	do	52	do	Scotch	do	5.9½	152	
5	Ferguson	James	Yes	23 "	Int. 3rd Engineer.	do	do	do	do	43	do	Scotch.	British.	5.10½	200	
6	Youds	Walter	"	22 "	Sen. 4th Engineer.	do	do	do	do	44	do	English.	do	5.10½	125	
7	Swarbrick	Richard	"	26 "	Int. 4th Engineer.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6½	150	
8	McLelland	George	"	25 "	Sen. Asst. 2nd Engineer.	do	do	do	do	46	do	Scotch.	do	5.11	176	
9	Silk	Lawson	"	14 "	Sen. Asst. 3rd Engineer.	do	do	do	do	35	do	English.	do	5.11	161	
90. 10	Black	Charles	"	15 "	Sen. Asst. 4th Engineer.	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9½	134	
11	Griffiths	William	No	6 "	Ex Jnr Asst. 4th Engineer.	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	150	
12	Arden	Victor	Yes	5 "	Sen. 5th Engineer.	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	144	
13	Farguharson	William	"	4 "	Ex Sen. 5th Engineer.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	140	
14	Robertson	Alfred	"	4 "	Int. 5th Engineer.	do	do	do	do	25	do	Scotch.	do	5.9	170	
15	Hope	John	"	4 "	Sen. 6th Engineer.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.4	132	
16	Beauchamp	William	"	12 "	Deck Engineer.	do	do	do	do	35	do	English.	do	5.7½	186	
17	Archer	Frederick	"	5 "	Sanitary Engineer.	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	140	
18	Gough	Charles	"	15 "	Boilermaker.	do	do	do	do	38	do	do	do	5.3	160	
19	Moorhouse	Arthur	"	19 "	1st Electrician.	do	do	do	do	40	do	Scotch	do	5.10	140	
100. 20	Paver	Sidney	No	12 "	2nd Electrician.	do	do	do	do	34	do	English.	do	5.9½	160	
21	Freeman	Alfred	Yes	20 "	3rd Electrician.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.9	155	
22	Murphy	James	Yes	30 "	Storekeeper.	do	do	do	do	55	do	Irish.	do	5.3	170	
23					Asst. Storekeeper.	do	do	do	do							
24	Dowd	Michael	Yes	18 "	Ref. Greaser.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	38	M	English.	BRITISH	5.7	175	
25	Malone	Thomas	"	20 "	do	do	do	do	do	39	do	Irish.	do	5.10	210.	
26	Morgan	Michael	"	28 "	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6	154	
27	Mugent	Bernard	"	34 "	Elec. Greaser.	do	do	do	do	56	do	English.	do	5.7½	140	
28	Bewin	Mark	"	24 "	do	do	do	do	do	50	do	Irish.	do	5.7	150	
29	Campbell	William	"	34 "	do	do	do	do	do	54	do	English.	do	5.4	180.	
110. 30	Murdoch	James	"	22 "	Fan Greaser.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	137	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
14-1250

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cubap.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

187

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York... , 19... , from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(4) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether able to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race*	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
119	Baker	William	Yes	37 Years	Fun Greaser.	Oct 14/30.	L-pool.	No	Yes	55	M	English.	British	5.4	160.	
2	Quigley	John	"	40 "	do	do.	do.	do.	do.	55	do.	do	do	5.8	190	
3					Diesel Greaser.	do.	do.	do.	do.		do.	do	do			
4	Collins	Edward	Yes.	21 "	Greaser.	OCT 14. 27/30	LIVERPOOL	do.	do.	38	M	ENGLISH.	BRITISH	5.4	140	
5	Wells	Arthur	"	10 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do	do	5.10	140	
6	Ballantyne	Ralph	"	30 "	do	do.	do.	do.	do.	51	do.	Irish.	do	5.6	141	
7	Campbell	William	"	8 "	do	do.	do.	do.	do.	28	do.	English.	do	5.7	170	
8	Turley	Thomas	"	27 "	do	do.	do.	do.	do.	47	do.	do	do	5.6	142	
9	McConnell	George	"	35 "	do	do.	do.	do.	do.	55	do.	do	do	5.7	215	
120	O'Seill	James	"	10 "	do	do.	do.	do.	do.	37	do.	do	do	5.4	120	
11	Cardwell	George	"	30 "	do	do.	do.	do.	do.	50	do.	do	do	5.11	200	
12	O'Brien	Joseph	"	37 "	do	do.	do.	do.	do.	56	do.	do	do	5.7	160	
13	Doherty	William	"	15 "	do	do.	do.	do.	do.	34	do.	do	do	5.7	160	
14	Hughes	Robert	"	30 "	do	do.	do.	do.	do.	55	do.	do	do	5.10	168	
15	Kelly	Thomas	"	38 "	do	do.	do.	do.	do.	59	do.	do	do	5.6	150	
16	Wilson	George	"	22 "	Leading Fireman.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do	do	5.7	160	
17	Fitzgerald	Edward	YES	23 "	LEADING FIREMAN	OCT 14. 27/30	LIVERPOOL	do.	do.	40	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	
18	White	George	"	25 "	do	do.	do.	do.	do.	39	do.	do	do	5.11	175	
19	Smith	John	"	20 "	do	do.	do.	do.	do.	37	do.	do	do	5.10	170	
130	Rogan	Andrew	"	13 "	do	do.	do.	do.	do.	28	do.	do	do	5.2	160	
21	McKay	Daniel	"	27 "	Fireman.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do	do	5.2	160	
22	Jacobs	Harry	"	5 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do	do	5.2	140	
23	Lammond	Thomas	"	31 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do	do	5.7	134	
24	Lear	Walter	"	7 "	do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do	do	5.10	136	
25	McCormick	Joseph	"	10 "	do	do.	do.	do.	do.	29	do.	do	do	5.4	138	
26	Shakeshaft	William	"	20 "	do	do.	do.	do.	do.	40	do.	do	do	5.5	140	
27	Wheeler	Albert	"	11 "	do	do.	do.	do.	do.	26	do.	do	do	5.8	145	
28	Merley	Henry	"	5 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do	do	5.4	130	
29	Keir	Albert	Yes	10 "	FIREMAN	OCT 14. 27/30	LIVERPOOL	do.	do.	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	139	
140	McGinty	Christopher	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	Irish.	do	5.7	138	

Printed in England.

Line

White Star Line.

Owners

White Star Line.

Local Agents
14-1899

White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York., 19 , from the port of Liverpool.

188

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(4) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
14M	Breden	Joseph	Yes	3 Yrs.	Fireman.	14th Oct 30.	Liverpool	No.	Yes	21	M	English.	British.	5.8	145	
2	Turner	William	"	8 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	150	
3	Forrest	William	"	11 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	155	
4	Peels	Daniel	"	12 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	138	
5	Johnson	Edward	"	13 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	143	
6	Meran	Joseph	"	13 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	135	
7	Rooney	William	YES	16 "	FIREMAN.	OCT 14th/30.	LIVERPOOL	NO	YES	33	M	Irish.	BRITISH	5.4	134	
8	Riley	Hugh	"	6 "	do	do	do	do	do	24	do	English.	do	5.8	140	
9	Blair	Robert	"	3 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	146	
150	Gibbons	Christopher	"	14 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	140	
11	Hayes	William	"	24 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	142	
12	Donaldson	Patrick	"	11 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	150	
13	Hines	John	"	11 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	160	
14	Horrocks	George	"	18 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.11	176	
15	Rollinson	William	"	6 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	147	
16	Carter	William	"	13 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	132	
17	Miller	Anthony	"	17 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.2	126	
18	Foran	William	"	28 "	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	148	
19	Martlew	William	"	13 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	147	
160	Campbell	Francis	"	4 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	132	
21	Gallagher	Thomas	"	16 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	140	
22	Taylor	William	"	12 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	136	
23	Bligh	Martin	"	9 "	do	do	do	do	do	27	do	Irish.	do	5.8	148	
24	Curl	William	"	15 "	do	do	do	do	do	31	do	English.	do	5.8	139	
25	Shields	James	"	10 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	140	
26	Dunn	John	"	14 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	138	
27	McFadden	William	No.	12 "	FIREMAN	OCT 14th/30.	LIVERPOOL	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	139	
28	McNamee	Thomas	Yes.	15 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	160	
29	Crist	Francis	No	19 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	140	
170.	MacGeehalup	James	Yes.	12 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	144	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York., 27 OCT. 1930, from the port of Liverpool.

189

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
171	Griffiths	William	Yes.	22 Yrs.	Fireman.	14th Oct/30	L-pool	No	Yes	40	M	English.	British.	5.7	150	
2	McComish	James	"	9 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	139	
3	Hagan	Charles	No	14 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	139	
4	Dillon	Thomas	"	18 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	160	
5	Hutchinson	George	"	20 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.4	154	
6	Ruddin	Thomas	"	20 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	136	
7	Welsh	Walter	Yes	30 "	Trimmer.	do	do	do	do	58	do	do	do	5.8	165	
8	Doeth	Edward	"	30 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.4	147	
9	Ennis	James	"	6 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	140	
180	Bolland	Edward	"	2 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.2	138	
11	Parr	Frederick	"	4 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.4	128	
12	Monaghan	Edward	"	1 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	140	
13	Dacey	James	"	3 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	132	
14	Kevan	Peter	"	2 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	140	
15	Kelly	John	"	2 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	6.7	140	
16	Reid	Mark	"	2 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	139	
17	Day	William	YES	3 "	TRIMMER.	do	do	do	do	23	M	ENGLISH	BRITISH.	5.8	140	
18	Miller	James	"	5 "	do	OCT 14th/30	LIVERPOOL	NO	YES	25	do	do	do	5.8	140	
19	Hankin	Peter	"	10 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	140	
190.	Campbell	Thomas	"	6 Mths	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	139	
21	Wright	William	"	2 Yrs.	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	140	
22	Bleasdale	Charles	"	2 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	138	
23	Rimmer	Charles	"	1 1/2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.4	139	
24	Daines	Thomas	"	3 1/2 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	140	
25	Johnson	Edward	"	9 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.11	144	
26	McNabb	John	"	4 Mths.	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.9	139	
27	White	Eugene	"	2 Yrs.	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	136	
28	Maguire	William	"	4 Mths,	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	140	
29	McEvitt	James	"	2 Yrs.	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	147	
200.	Wilson	Thomas	"	17 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	132	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

190

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York... , 27 OCT. 1930 , 19 , from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
201.	Marsh	John	Yes.	5 Yrs.	Trimmer.	14th Oct/30	L-pool	No	Yes	24	M	English.	British.	5.4	136	
2	Mallon	James	"	10 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.8	140	
3	Silker	Peter	"	4 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.5	150	
4	Rearon	William	"	10 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.2	136	
5	Harlow	John	"	13 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.4	140	
6	Macintyre	Edward	"	3 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.6	133	
7	Rawley	Joseph	"	4 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.8	141	
8	Doolan	Joseph	"	1 1/2 "	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.6	148	
9	Rogers	Francis	"	5 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7	140	
210.	Potter	Michael	"	1 "	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.6	136	
11	Reid	Robert	"	11 "	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	132	
12	Pedder	Thomas	"	2 1/2 "	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.7	136	
13	Moorecroft	Thomas	"	4 "	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8	138	
14	O'Manlon	Hugh	"	1 1/2 "	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.9	141	
15	Douras	Daniel	No.	16 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	139	
16	Wilson	John	"	1st Voy.	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.8	143	
17	Noble	John	"	10 Yrs.	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.7 1/2	143	
18	Cowie	Alexander	Yes.	19 "	MessRoom Stwd.	do	do	do	do	38	M	Scotch.	do	5.5	140	
19	Gill	Thomas	"	7 "	do	do	do	do	do	28	M	English.	British.	5.7	149	
220.	Parkes	Walter	"	5 "	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9	136	
21	Blundell	Seth	"	2 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7	136	
22					do											
23					do											
24					do											
25					do											
26					do											
27					do											
28																
29																
30																

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1500WHITE STAR LINE.
WHITE STAR LINE.
WHITE STAR LINE

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

191

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York, 27 OCT. 1930, 19, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
261.	Hattrick	Alexander	Yes.	36 Yrs.	Chief Steward.	Oct 14th/30	Liverpool	No.	Yes	56	M.	English.	British.	5.6	154	
2	Grasty	Arthur	"	28 "	2nd Steward.	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.7	184	
3	Baines	Henry	No	18 "	Asst. 2nd Steward.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.7	160	
4	Myers	Albert F.	Yes	22 "	Linenkeeper.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.9	152	
5	Kirby	Thomas	"	36 "	Chief Storekeeper.	do.	do.	do.	do.	55	do.	do.	do.	5.7	150	
6	Young	Alfred	Yes	21 "	2nd Storekeeper.	OCT 14th/30	LIVERPOOL	NO	YES	35	M.	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	
7	Davies	Alfred	"	28 "	Asst. Storekeeper.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.8	160	
8	Jones	John	Yes	35 "	do	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5.7	140	
9	James	Ernest F.	"	6 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.8	140	
270. 10	Sinker	Alfred	"	13 "	do	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.7	140	
11					do	do.	do.	do.	do.							
12	Dies	Luis	Yes.	10 Yrs.	Writer.	OCT 14th/30	LIVERPOOL	NO	YES	30	M.	English.	British.	5.6	144.	
13	Greenwood	James	"	16 "	do	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.9	185	
14					do	do.	do.	do.	do.							
15					do	do.	do.	do.	do.							
16	Johnson	Maud	Yes	11 Yrs.	Stewardess.	OCT 14th/30	LIVERPOOL	NO	YES	44	F.	English.	British.	5.7	150.	
17	Hulse	Florence	No	8 "	do	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.6	138	
18	Cowell	Margaret	No	9 "	do	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.6	144	
19	Corcoran	Irene	Yes	5 1/2 Yrs.	do	do.	do.	do.	do.	27	do.	English.	British.	5.4	130	
280. 20	Wood	Eleanor	"	7 "	do	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.5	136	
21	Glucas	Jessie	No	5 "	do	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.7	146	
22	Lees	Nellie	No	4 "	do	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.6	124	
23	Newman	Elizabeth	No	3 "	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.7	135	
24	Pethick	Elizabeth	Yes	2 "	do	do.	do.	do.	do.	42	do.	English.	British.	5.6	144	
25					do	do.	do.	do.	do.							
26					do	do.	do.	do.	do.							
27					do	do.	do.	do.	do.							
28					do	do.	do.	do.	do.							
29					do	do.	do.	do.	do.							
290. 29	Wright	Helena	Yes	1 1/2 "	Matron.	OCT 14th/30	LIVERPOOL	NO	YES	46	F.	English.	British.	5.7	144	

Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White STAR Line
14-1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC"

, arriving at New York...

17 OCT 1930

, 19

, from the port of Liverpool.

192

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
291L	Roberts	Annie	Yes.	6 Mths.	Matron.	Oct 14/30.	L-pool.	No	Yes	46	M	English.	British.	5.6	136	
2	Morris	Eleanor	No	1 Year.	do	do	do	do	do	38	L	do	do	5.5	118	
3	Glendinning	Kathleen	Yes	4 Yrs.	Ladies Hairdresser.	do	do	do	do	25	L	English.	British.	5.7	136	
4					do	do	do	do	do							
5	Britten	Elfrida	Yes	6 1/2 "	Fem. T.B. Attndnt.	OCT 14/30	LIVERPOOL	do	YES	42	F	English.	British.	5.4	154	
6	Allan	James	"	14 "	Saloon Steward.	do	do	do	do	33	L	do	do	5.9	154	
7	Briercliffe	Robert	"	20 "	2nd Saloon Steward.	do	do	do	do	36	L	do	do	5.8	150	
8	Williams	William	"	13 "	3rd Saloon Steward.	do	do	do	do	30	L	Welsh.	do	5.7	142	
9	West	Arthur	"	11 "	Steward.	do	do	do	do	27	L	English.	do	5.6	126	
300.	Henderson	George	"	12 "	do	do	do	do	do	29	L	do	do	5.3	142	
10	Churchill	Gilbert	"	22 "	do	do	do	do	do	41	L	do	do	5.4	136	
11	Mumphreys	Herbert	"	10 "	do	do	do	do	do	28	L	do	do	5.8	140	
12	Young	Harold	"	19 "	do	do	do	do	do	34	L	do	do	5.7	140	
13	Whittle	James	"	14 "	do	do	do	do	do	30	L	do	do	5.4	150	
14	Pritchard	Frank	"	11 "	do	do	do	do	do	27	L	do	do	5.8	136	
15	Williams	Patrick	"	24 "	do	do	do	do	do	60	L	Irish.	do	5.4	120	
16	Hastings	Albert	"	10 "	do	do	do	do	do	24	L	English.	do	6.0	152	
17	Parry	William	No.	16 "	do	do	do	do	do	36	L	do	do	5.6	141	
18	Jasper	George	Yes.	10 Yrs.	do	do	do	do	do	32	L	English.	British.	5.0	106	
320.	Moffatt	Herbert	"	12 "	do	do	do	do	do	35	L	do	do	5.3	136	
20	Forfar	Albert	"	13 "	do	do	do	do	do	29	L	do	do	5.8	147	
21	Williams	Elwyn	"	7 "	do	do	do	do	do	30	L	Welsh	do	5.8	140	
22	Bloom	David	"	14 "	do	do	do	do	do	28	L	English.	do	5.8	146	
23	Ritchie	Geoff	"	18 "	do	do	do	do	do	34	L	do	do	5.3	129	
24	Franks	Samuel	"	10 "	do	do	do	do	do	24	L	do	do	5.9	140	
25	Pennington	Joseph	"	20 "	do	do	do	do	do	39	L	do	do	5.8	140	
26	Oassin	David	"	19 "	do	do	do	do	do	34	L	do	do	5.6	140	
27	White	Victor	"	14 "	do	do	do	do	do	34	L	do	do	5.6	140	
28	Murphy	Richard	"	14 "	do	do	do	do	do	37	L	Irish.	do	5.4	140	
320.	Barnes	William	"	2 1/2 "	do	do	do	do	do	18	L	English.	do	5.6	125	
29																

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
14-1500

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

193

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York..., 19 , from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
321.	Yates	Thomas	Yes	30 Yrs.	Steward.	Oct 14/30	L-pool.	No.	Yes	47	M	English.	British.	5.10	168	
2	Dowers	Thomas	"	"	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	140	
3	Hunter	Henry	"	22 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.4	140	
4	Barley	Allan	"	31 "	do	do	do	do	do	43	do	Scotch.	do	5.10	154	
5	Robinson	Richard	"	30 "	do	do	do	do	do	56	do	English.	do	5.6	160	
6	Rupp	Charles	"	14 "	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6	138	
7	Allan	Clifford	"	9 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	140	
8					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
9					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
330.					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
10					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
11					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
12					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
13					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
14					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
15					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
16					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
17					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
18					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
19					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
340.					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
20					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
21					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
22					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
23					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
24					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
25					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
26					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
27					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
28					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
29					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
350.					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
30					do	do	do	do	do	do	do	do	do			

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

12
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

194

Vessel "ADRIATIC"

, arriving at New York..

, 19 , from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.			When	Where									
352				Steward.	Oct 14/50	Liverpool	No	Yes	44	M					
2				do	do	do	do	do	do						
3				do	do	do	do	do	do						
4				do	do	do	do	do	do						
5				do	do	do	do	do	do						
6	Jones	Hugh	Yes.	28 Yrs.	Deck STEWARD.	OCT 14/50 LIVERPOOL	NO	YES	42	M	Welsh.	British.	5.7	150	
7	Hawkins	Harold	"	8 "	Drawing Room	do	do	do	26	do	English.	do	5.0	100	
8	Proudley	Philip	"	4 "	Bugler.	do	do	do	29	do	do	do	5.1	112	
9	Young	Charles	"	24 "	Lounge Steward.	do	do	do	40	do	do	do	5.8	168	
360	Morris	Edwin	"	13 "	Asst. Lounge Steward.	do	do	do	28	do	do	do	5.8	154	
11	Jones	William	"	30 "	Smoke Room Steward.	do	do	do	44	do	Welsh.	do	5.8	144	
12	Lewis	Denis	"	7 "	Asst Smoke Rm Steward.	do	do	do	27	do	English.	do	5.9	140	
13	Galvin	George	"	12 "	Capt's. Servant.	do	do	do	27	do	do	do	5.5	116	
14	Dawson	James	"	11 Mths.	Life Attendant.	do	do	do	15	do	do	do	5.8	145	
15	Walker	Phillip	"	3 Yrs.	Ball Boy.	do	do	do	17	do	do	do	5.3	124	
16	Doyle	James	No	2 1/2 "	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	112	
17	Dale	Frank	Yes	9 Mths.	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	112	
18	Morton	Charles	"	6 Mths.	do	do	do	do	14	do	do	do	5.6	126	
19	Bookless	Thomas	No	2 1/2 "	do	do	do	do	18	do	do	do	5.3	115	
370	Hanna	George	Yes.	2 1/2 "	do	do	do	do	16	do	do	do	5.0	112	
21	Jones	Robert	"	1 1/2 "	do	do	do	do	16	do	do	do	5.8	112	
22	Hughes	Douglas	No.	2 Mths.	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	123	
23	Bairds	Carl	Yes	4 Years.	Printer.	do	do	do	45	do	English.	British.	5.11	154	
24	Howard	Herbert	"	1 do	Asst. Printer.	do	do	do	21	do	do	do	5.2	154	
25	Pearson	Joseph	"	18 "	Bath Stwd.	do	do	do	38	do	do	do	5.9	140	
26	Farrell	Joseph	"	28 "	do	do	do	do	47	do	do	do	5.4	146	
27	Jones	Stanley E.	"	18 "	do	do	do	do	33	do	Welsh.	do	5.5	142	
28	Woolfall	Thomas	"	26 "	do	do	do	do	46	do	English.	do	5.9	150	
29	Clinton	James	"	33 "	do	do	do	do	47	do	do	do	5.4	140	
380.	Robinson	John	No.	26 "	Chief Bedroom Stwd.	do	do	do	43	do	do	do	5.11	146	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
11-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

195

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York..., 19, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
381.	Joinson	William	Yes.	39 Yrs.	B.R. Steward.	Oct 14/30	Liverpool.	No.	Yes.	52	M.	English.	British.	5.8	143	
2	Smith	Bernard	"	30 "	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.7	147	
3	Cresbie	Robert	"	20 "	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	140	
4	Sharkey	Edward	"	18 "	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	142	
5	Gruar	Joseph	"	28 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	146	
6	Clawn	Alfred	"	40 "	do	do	do	do	do	59	do	do	do	5.6	126	
7	Harlow	Harry	"	32 "	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.5	160	
8	Lee	Frank	"	21 "	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.2	150	
9	Schaefer	William	"	22 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.10	150	
390.																
10																
11	Peter	Alfred	Yes	25 "	B.R. STEWARD	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	55	M.	English.	British.	5.10	142	
12	Evans	Joseph	"	20 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	141	
13	Cowell	William	Yes	34 "	do	do	do	do	do	39	do	English.	British.	5.8	156	
14	Phillips	Fred	"	32 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.11	170	
15	Halsall	Thomas	Yes.	22 Yrs.	do	do	do	do	do	41	do	English.	British.	5.7	160	
16	Collins	Edward S.	"	19 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.0	162	
17	Edwards	James A.	"	17 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	157	
18	Evans	John E.	"	30 "	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.10	170	
19	Lyns	Maurice	"	21 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.10	164	
400	Parker	Joseph	No.	26 "	Chief Pantryman.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.3	150	
21	Brown	Richard	Yes	20 Yrs.	2nd Pantryman.	do	do	do	do	39	do	English.	British.	5.6	135	
22	Tighe	Thomas	"	11 "	Asst. Pantryman.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	120	
23	Doyle	James	"	7 "	do	do	do	do	do	25	do	Irish.	do	5.10	168	
24	Jordan	Lawrence	"	2 "	do	do	do	do	do	20	do	English.	do	5.5	126	
25																
26	Radio	John	No	6 Mths.	Plate Steward.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	18	M.	Scotch.	British.	5.9	128	
27	Johnston	Edward	Yes	6 Mths.	do	do	do	do	do	19	do	English.	do	5.4	128	
28																
29																
410	Turner	George	Yes	2 Yrs.	PLATE STEWARD	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	23	M.	English.	British.	5.4	119	

Printed in England.

Line White Star Line.

Owners White Star Line.

Local Agents
16-1840

White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "A D R I A T I C", arriving at New York...., 27 OCT. 1930, 19, from the port of Liverpool.

196

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
411.	Owen	John	Yes..	4 Mths.	Plate Steward.	Oct 14/30	L-pool.	No.	Yes	21	M	English.	British.	5.9	140	
2	Williams	John	"	30 yrs.	Chief Boots.	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5.9	158	
3	Clint	Frank	"	16 "	Asst. Boots.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5.5	140	
4	Theobald	Percy	"	4 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.6	130	
5	Cartell	James	"	4 "	do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.2	140	
6	Smith	Herbert	"	20"	do	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.6	140	
7	Kear	John	"	4 "	do	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5.10	160	
8	McKay	David	"	28 "	Chief First Steward.	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5.10	210	
9	Warlow	Stephen	"	10 "	Asst First Steward.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.10	173	
420	McCombe	Henry	"	11 "	Saloon Steward.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.7	154	
10	Wall	Robert	"	7 "	Steward.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.2	140	
12	Williams	David	"	7 "	do	do.	do.	do.	do.	31	do.	Welsh.	do.	5.6	126	
13	Whitfield	Frank	"	8 "	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	English.	do.	5.4	140	
14	Judd	George	"	2 1/2 "	do	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5.2	142	
15	Helden	Richard	"	20 "	do	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5.8	140	
16	Mackell	Charles	"	3 "	do	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.5	158	
17	Chegwin	Harold	"	3 1/2 "	do	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5.7	123	
18	Rosen	John	"	4 "	do	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5.7	140	
19	Lamont	William	"	6 "	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5.7	145	
430	Leith	Ronald	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.8	142	
20	Hogan	Peter	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.8	145	
22	Munt	Alfred	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.3	150	
23	Pambleton	Edgar	"	5 "	do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.10	145	
24	Settins	Thomas	"	7 "	do	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.7	144	
25	Evans	Joseph M.	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5.6	146	
26					do	do.	do.	do.	do.							
27					do	do.	do.	do.	do.							
28					do	do.	do.	do.	do.							
29					do	do.	do.	do.	do.							
440					do	do.	do.	do.	do.							
00					do	do.	do.	do.	do.							

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line,
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



John P. De Luca 11:45 AM

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

197

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York, 27 OCT. 1930, 19, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(4) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
441. 1					Steward.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	46	M	English.	British.	5.11	156	
2					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
3					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
4					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
5					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
6					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
7					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
8					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
9					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
450 10					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
11					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
12					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
13					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
14					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
15					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
16	Woodfin	Samuel	Yes	20 Yrs.	Smoke Rm Steward.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	46	M	English.	British.	5.11	156	
17	Lowndes	William	"	19 "	Lounge Steward.	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	178	
18	Flett	Magnus	"	27 "	Deck Steward.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.4	140	
19	Crassington	Thomas	"	7 "	Boots	do	do	do	do	33	do	do	do	5.10	160	
460 20	Burridge	John	"	2 "	Boots.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	129	
21	Thompson	George	"	25 "	Bath Steward.	do	do	do	do	60	do	do	do	5.6	140	
22	Ward	Charles	"	21 "	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.6	136	
23	Rowlands	William	"	12 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	140	
24					B.R. Steward.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
25	Huntington	Perceval	Yes	13 Yrs.	B.R. STEWARD do	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	28	M	English.	British.	5.3	135	
26	Pentlow	George	"	17 "	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.10	150.	
27	Watters	Robert	"	17 "	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.10	150	
28					do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
29	Irvine	William	Yes	24 Years.	B.R. STEWARD do	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	40	M	English.	British.	5.4	140	
470 30	Hobson	Edward	"	30 "	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.10	186	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16.

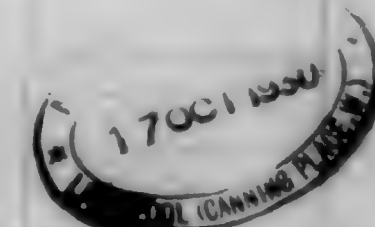
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

198

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York...., 27 OCT., 1917, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
471.	Strong	John	Yes	37 years.	B.R.Stwd.	Oct 14/30.	Lpool.	No	Yes	53	M	English	British.	5.7	145	
2	Little	Thomas	"	18 "	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	do	do	5.9	154	
3	McLaggan	James	"	8 "	Tourist	do.	do.	do.	do.	24	do.	Scotch.	do	5.8	140	
4	Jamison	Walter	"	5 "	Asst. Pantryman.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English.	do	5.8	140	
5	Jones	John	"	12 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do	do	5.7	138	
6	Sheehan	Thomas	"	13 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	Irish.	do	5.8	140	
7	Kennedy	Edward	"	14 "	Plate Steward.	do.	do.	do.	do.	58	do.	English.	do	5.5	130	
8	Fleming	James	"	14 "	do	do.	do.	do.	do.	20	do.	Irish.	do	5.9	140.	
9					do	do.	do.	do.	do.							
10					do	do.	do.	do.	do.							
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Just before 11 AM



Printed in England.
Line WHITE STAR LINE.
Owners WHITE STAR LINE.
Local Agents WHITE STAR LINE.
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York...., 1917, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
501.	Conway	George	Yes	25 Yrs.	Chief 3rd Class Stwd.	Oct 14/30.	Liverpool.	No	Yes	40	M.	English.	British.	5.8	144	
2	Tipper	Harry	No.	18 "	2nd 3rd Class Steward.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.4	130	
3					X 2nd	do.	do.	do.	do.							
4	Ridelski	Paul	Yes	10 Yrs.	Interpreter.	OCT 14/30	LIVERPOOL	do.	do.	45	M.	Polish.	British.	5.5	131	
5	Weib	Thomas	Yes	11 Yrs.	Hospital Attendant.	do.	do.	do.	do.	30	do.	English.	British.	5.4	140	
6	Woolfall	James	"	35 "	do	do.	do.	do.	do.	59	do.	do.	do.	5.5	130	
7	Day	Charles H.	"	7 "	Saloon Steward.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.8	154	
8	McConnell	David	"	12 "	Smoke Room Steward.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.11	148	
9	Erriers	Hugh	"	20 "	Lounge Steward.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.9	140	
510	Dixon	Gerald	"	20 "	Pantryman Art.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.0	119	
11	Maher	James	"	4 "	Asst Pantryman Art.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.3	124	
12					Pantryman Ford.	do.	do.	do.	do.							
13					Asst Pantryman Ford.	do.	do.	do.	do.							
14	Smith	Patriek	Yes	24 Yrs.	B.R. Stwd.	do.	do.	do.	do.	48	do.	English.	British.	5.6	150	
15	White	Douglas	"	26 "	B.R. STWD.	OCT 14/30	LIVERPOOL	do.	do.	55	M.	ENGLISH	BRITISH	5.10	196	
16	Briscoe	Henry	"	32 "	do	do.	do.	do.	do.	59	do.	do.	do.	5.1	124	
17	Morris	Arthur	"	26 "	do	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.5	144	
18	Dugdalo	Harry	"	25 "	do	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5.8	142	
19					do	do.	do.	do.	do.							
520					do	do.	do.	do.	do.							
20					do	do.	do.	do.	do.							
21					do	do.	do.	do.	do.							
22					do	do.	do.	do.	do.							
23					do	do.	do.	do.	do.							
24					do	do.	do.	do.	do.							
25					do	do.	do.	do.	do.							
26					do	do.	do.	do.	do.							
27	Morris	Alfred	Yes.	3 Yrs.	Steward.	OCT 14/30	LIVERPOOL	do.	do.	21	M.	English.	British.	5.7	127	
28	Merrin	Thomas	No	25 "	do	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.5	165	
29	Lloyd	Robert	No	35 "	do	do.	do.	do.	do.	60	do.	Welsh	do.	5.40	154	
530.	Retlow	William	No	23 "	do	do.	do.	do.	do.	39	do.	English.	do.	5.5	140	

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

John F. DeLoe
11/4/30
AM



* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

200

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York... , 19 , from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
531.	Postlethwaite	Joseph	No.	11 Yrs.	Steward.	Oct 14/30	L-pool.	No	Yes	25	M	English.	British.	5.3	121	
2	Laker	Henry	No	10 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	140	
3	Ledder	John W.	No	26 "	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.9	160	
4	For	Henry	No	15 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	132	
5	Quinn	John	No	21 "	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.10	160	
6	Hayton	William	No	27 "	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	146b	
7	Dowdall	Arthur	No	20 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.4	148	
8					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
9					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
540.					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
10					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
11					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
12					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
13					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
14					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
15					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
16					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
17					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
18					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
19					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
550.					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
20					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
21					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
22					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
23					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
24					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
25					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
26					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
27					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
28					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
29					do	do	do	do	do	do	do	do	do			
30					do	do	do	do	do	do	do	do	do			

John J. De Luca
Prop. 11 45 AM

17 OCT 1930

Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
14-3540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

201

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York, 27 Oct. 1930, from the port of Liverpool.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
6211	McIlvonna	Frank	Yes.	27 Yrs.	Chef.	Oct 14/30	L-pool	No.	Yes	47	M	English.	British.	5.8	156.	
2	Blake	Richard	"	24 "	Asst. Chef.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.7	179.	
3	Kirkham	Charles	"	20 "	Launer Cook.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.7	140	
4	Lindsay	Joseph	"	20 "	Sauce Cook.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.7	140	
5	Donnelly	Thomas	"	23 "	Entree Cook.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.5	128	
6	McKay	Robert	No	20 "	R & G. Cook.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.10	190	
7	Court	Charles	Yes	13 "	Veg Cook.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.6	139	
8	Whitehead	George	"	5 Yrs.	Asst. Veg. Cook.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.11	168	
9	McCormick	James	Yes.	6 "	Tourist Cook.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.8	138	
630.	Shew	Walter	Yes	3 Yrs.	Asst. Cook & Messes.	do.	do.	do.	do.	23	do.	English.	British.	5.10	150	
10	Ward	Ernest	"	12 "	Asst Cook.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	6.0	148	
12	Denny	Eugene	"	6 "	do	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.11	164	
13	Parkinson	Albert	"	10 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.6	140	
14	Flynn	Frank	"	11 "	do	do.	do.	do.	do.	32	do.	Irish.	do.	5.5	130	
15	Moorhead	Harry	"	12 "	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	English.	do.	5.9	145	
16	Adderley	Gerald	"	13 "	do	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.5	155	
17					do	do.	do.	do.	do.		do.					
18					do	do.	do.	do.	do.		do.					
19	Morrey	Frederick	Yes.	3 Yrs.	Kitchen Porter.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	34	M	English.	British.	5.0	126	
640	Savage	John	Yes.	4 "	do	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5.6	135	
21	O'Brien	Nicholas	Yes.	2 Yrs.	do	do.	do.	do.	do.	38	do.	Irish.	British.	5.11	158	
22	Bright	John	"	3 1/2 "	do	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5.4	146	
23	Cullimore	James	"	16 "	do	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.7	135	
24					do	do.	do.	do.	do.		do.					
25					do	do.	do.	do.	do.		do.					
26	Dean	Henry	No.	20 Yrs.	Pass. Cook.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	48	M	English.	British.	5.11	138	
27	Murphy	Ronald	Yes	2 1/2 "	Asst. Pass. Cook.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.5	140	
28	Brogan	John	"	8 "	Kitchen Prtr.	do.	do.	do.	do.	32	do.	Irish.	do.	5.7	154	
29	Hirch	Lewis	"	27 "	do	do.	do.	do.	do.	53	do.	English.	do.	5.8	141	
650.	Shields	John	No.	2 "	do	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.5	138	



Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ADRIATIC", arriving at New York., 27 OCT. 1930, 19, from the port of Liverpool.

202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
651L	Evans	Albert	Yes	19 Yrs.	Kitchen Porter.	Oct 14/30.	L-pool.	No.	Yes	42	M.	English.	British.	5.6	146	
2	Hagan	James	"	43 "	Ship's Cook.	do.	do.	do.	do.	63	do.	do.	do.	5.9	170	
3	Gorry	Edward	"	16 "	Asst. Ship's Cook.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.7	140	
4	Thomas	David	"	12 "	Kitchen Porter.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.8	140	
5	McLean	Edward	"	5 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.7	147	
6	Yeglis	Leslie	Yes	14 Yrs.	Hebrew Cook.	do.	do.	do.	do.	29	do.	Hebrew.	British.	5.9	161	
7	Jones	Hugh	"	31 "	Chief Baker.	do.	do.	do.	do.	57	do.	Welsh.	do.	5.8	170	
8	Ellis	Henry	"	22 "	2nd Baker.	do.	do.	do.	do.	42	do.	English.	do.	5.10	147	
9	Barlow	George	"	10 "	Ex. 2nd Baker.	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.4	120	
660.	Jones	William	"	20 "	3rd Baker.	do.	do.	do.	do.	41	do.	Welsh.	do.	5.5	140	
10	Batlet	William	"	7 "	Asst. Baker.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English.	do.	5.7	135	
12	Nutbrown	Charles	"	12 "	do	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.9	140	
13	Rayle	Edward	"	2 "	do	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.6	140	
14	Collister	Leslie	"	1 "	do	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5.7	140	
15	Houghton	John	"	6 Mths.	do	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.7	146	
16					do	do.	do.	do.	do.		do.					
17					do	do.	do.	do.	do.		do.					
18	Brookes	Walter	Yes.	21 Yrs.	Confectioner.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	41	M.	English.	British.	5.7	160.	
19	Birch	Walter.	"	16 "	Chief Butcher.	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.9	140	
670.	Brown	George	No.	17 "	2nd Butcher.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8	240	
20	Pass	George	Yes.	19 "	3rd Butcher.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.3	140	
21	Hartley	Harry	"	2 "	Asst. Butcher.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.7 1/2	175	
22	Stanton	Ernest	"	16 "	do	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.6	140	
23	Ready	John	"	24 "	do	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.7	135	
24					do	do.	do.	do.	do.		do.					
25					do	do.	do.	do.	do.		do.					
26					do	do.	do.	do.	do.		do.					
27	Hughes	Robert	Yes.	18 Yrs.	G.H. Steward.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	39	M.	English	British.	5.8	146	
28	Jones	James	"	12 "	do	do.	do.	do.	do.	27	do.	Welsh.	do.	5.6	138	
29	Wilson	Stanley	"	22 "	do	do.	do.	do.	do.	43	do.	English.	do.	5.7 1/2	140	
680.	Anwyl	Alfred	"	19 "	do	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.5	120	

Printed in England.

Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.
16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration,
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

203

Vessel "ADRIATIC" arriving at New York... 27 OCT 1930, 19, from the port of Liverpool.

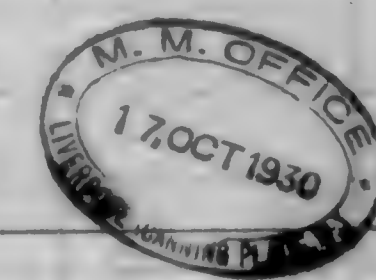
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
689.	McCormick	James	Yes.	17 Yrs.	G.H. Steward.	Oct 14/30	L-pool	No.	Yes	42	M	English.	British.	5.7	138	
2	Joughin	George	"	28 "	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.9	149	
3	McGloughlin	Joseph	Yes	27 Yrs.	Barber.	do	do	do	do	54	do	English.	British.	5.7	135	
4	Bayliss	Thomas	"	20 "	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.8	168	
5					do											
6	Bell	George	Yes.	12 Yrs.	T.B. Attndnt.	OCT 14/30	LIVERPOOL	NO	YES	32	M	English.	British.	5.9	139	
7	Harvey	William	"	14 "	Gym Stwd.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	150	
8	Locke	John	"	18 "	N.W.	do	do	do	do	61	do	do	do	5.9	180	
9	Griffiths	Harold	"	14 "	N.W.	do	do	do	do	61	do	do	do	5.10	170	
690.	Cunningham	William	"	45 "	N.W.	do	do	do	do	63	do	do	do	5.3	141	
10	Wharton	Richard	"	41 "	N.W.	do	do	do	do	61	do	do	do	5.7	136	
11	Colquhoun	John	"	30 "	N.W.	do	do	do	do	54	do	do	do	5.3	130	
12	Durham	Edward	"	15 "	N.W. & Wine Stwd.	do	do	do	do	49	do	do	do	5.5	139	
13	Marsden	Emerson	"	17 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	152	
14	Whalen	Walter	"	24 "	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.11	172	
15	Robinson	Thomas	"	25 "	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	140	
16	Watkinson	John	"	10 "	Bandmaster.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.9	140	
17	Anderson	Fred	"	2 "	Bandman.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	142	
18	Lever	Stanley	"	7 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	140	
700.	Stamp	Norman	"	6 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	140	
21	Tookey	George	"	3 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	6.0	200	

American Consulate, No 1787
at Liverpool, England
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Belfast & Glasgow
H.Y.A. 1504
Y.Y. (Consul)
October 18, 1930
The validity of this visa expires
three months from this date, pro-
vided the passport itself remains
valid.

453 names
See stamp #200 (8/4)
attached to original hereof

I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

J. Hamey.
MASTER.



Printed in England.
Line White Star Line.
Owners White Star Line.
Local Agents White Star Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. Kearney* *Master*, of the *Admiral*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

J. Kearney
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **22**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

204

Vessel "ADRIATIC", arriving at NEW YORK, 27 OCT. 1930, from the port of LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Whether in Ship on previous voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Rogan	Andrew	No.	5 Yrs.	Fireman.	18th Oct	L-pool.	No	Yes	24	M	English.	British.	5.6	145.	
2	Curran	William	Yes.	12 "	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5.7	138	
3	McGiveran	Thomas	No	11 "	do	do	do	do	Yes	31	M	do	do	5.5	140	
4	Halligan	John	No	8 "	do	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5.2	128	
5	Joyce	Patrick E.	No	4 "	Trimmer.	do	do	do	Yes	23	M	Irish.	do	5.7	136	
6	Lloyd	Edward	No	25 "	Chief Storekeeper.	do	do	do	Yes	42	M	English.	do	5.10	200.	
7	<p><i>Prof. J. J. Doherty 11/25</i></p> <p>The above members of the Crew were signed on ship's articles immediately prior to the ship sailing from Liverpool and therefore we were unable to get this sheet visaed</p> <p><i>State Dept advised, 10/27/30</i> <i>Visas granted 10/29/30</i> <i>(Let Dept letter 10/29/30)</i></p>															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Purser.

I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities. stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

J. H. Army
MASTER

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. Kearney* Master, of the *Adriatic*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of *October*, 19*30*.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

205

I, **LEO. F. DRISCOLL**, Surgeon of the **S/S "AMERICAN FARMER"**, (SAILING THEREWITH), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **FIVE (5)** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **STATE OF NEW YORK**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **(3)** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

L. F. Driscoll, M.D.
L. F. DRISCOLL, M.D.
SHIP'S SURGEON

Sworn to before me this **OCTOBER** day of **1930**, at **NEW YORK CITY, N.Y.**

Note:—If the vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Am 10-27-30

	1st Cabin	2nd Cabin	3rd Cabin	TOTAL
	26	48	1	75
	26	48	1	75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	26	48	74
3rd Cabin	1		1
Total	27		27

City of New York

Handwritten: American

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICAN FARMER".

Passengers sailing from LONDON, ENGLAND.

OCTOBER 17, , 1959.

Total passengers	74.
U. S. citizens	47.
Aliens	27.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

continental United
for the listing of

1930.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

OCT 27 1930, 19

206

List 1.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
Permanent residence City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by organization, society, public body, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in the United States temporarily or permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily or permanently for the purpose of obtaining permanent residence in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The International Order of the Ku Klux Klan 2. The United Kluxers of America 3. The United Kluxers of America 4. The United Kluxers of America 5. The United Kluxers of America 6. The United Kluxers of America 7. The United Kluxers of America 8. The United Kluxers of America 9. The United Kluxers of America 10. The United Kluxers of America 11. The United Kluxers of America 12. The United Kluxers of America 13. The United Kluxers of America 14. The United Kluxers of America 15. The United Kluxers of America 16. The United Kluxers of America 17. The United Kluxers of America 18. The United Kluxers of America 19. The United Kluxers of America 20. The United Kluxers of America 21. The United Kluxers of America 22. The United Kluxers of America 23. The United Kluxers of America 24. The United Kluxers of America 25. The United Kluxers of America 26. The United Kluxers of America 27. The United Kluxers of America 28. The United Kluxers of America 29. The United Kluxers of America 30. The United Kluxers of America	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification					
ORANGE, N.J.	1	FATHER: CH BARKETT, 7 ELLICE AVE. WALLINGTON, N. H.	ORANGE, N.J.	NO	HUSBAND	YES	1930 N.J.	HUSBAND: RA ALBERTIS, 50 BROAD ST. NYC, NY.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BRN	GRY	NONE.
BOSTON.	2	MRS. A. BARKETT, 154 ORSHOW DRIVE, DENNISON, SCOTLAND, MASS.	BOSTON, MASS.	NO	SELF	YES	1930 BOSTON, MASS.	DAUGHTER: A. BARKETT, 205 WARREN ST. ALLSTON, MASS.	NO	PERM.								5 2		GRY	BL	
ORANGE, N.J.	3	SISTER: MRS. LARGETT, NORTH BRIDGES, ENGLAND.	CAL. LONG BEACH	YES	SELF	YES	1930 CAL.	NO	NO	PERM.								5 8		BRN	BRN	
ORANGE, N.J.	4	SISTER-IN-LAW; MRS. LARGETT.			HUSBAND.				NO	PERM.								5 1		BRN	BL	
KIRKWOOD.	5	FATHER: J.W. COLLINGTON, KIRKWOOD, ENGLAND.	N.J. ENGLEWOOD.		SELF.		1912 FLA.	FRIEND: MISS B. COOK, 57 BROOK AVE. ENGLEWOOD, N.J.	NO	PERM.	YES							5 9				
HATFIELD.	6	NO	LA. NEW ORLEANS.			NO		ERD: N. CORNIFORTH, 721 GIBBS ST. NEW ORLEANS, LA.	NO	PERM.	YES							5 6			BRN	
NEW YORK.	7	NO; G. HAMMOND, NEW MALDEN, SURREY, ENGLAND.	N.Y.C.	YES		YES	1930 N.Y.C.	FRIEND: MRS. CARTER, 518 W 100TH ST. NYC, NY.	NO	PERM.	NO							5 6				
GLASGOW.	8	SISTER: MRS. M. KIMLEY, 49 SUTHERLAND AVE. GLASGOW, SCOT.	GLASGOW.	NO			1928 VISIT. LONG BEACH, CAL.	UNCLE: G. HERBERT,	NO	6 MOS.	NO							5 9		GRY	BRN	
GLASGOW.	9	SISTER-IN-LAW;	SCOT.	NO	HUSBAND.		Y BORN USA		NO	6 MOS.	NO							5 7			BL	
NEW YORK.	10	NO	N.Y. N.Y.C.	YES	SELF.		1930 N.Y.C.	ADMIT: J. CONDON, 2104 EAST HIGHLAND DRIVE, SEATTLE, WASH.	NO	PERM.	YES							5 8		BRN	GRY	
NEW YORK.	11	FATHER: PH. BOE, 359 UPTON LANE, LONDON, ENGLAND.			HUSBAND.			ADMIT-IN-LAW;	NO	PERM.	YES							5 3		BRN	BRN	
LONDON.	12	SISTER: RATHBURN, SPARK HILL, BIRMINGHAM, ENGLAND.	YORKERS.	NO	SELF.		1919 1921 N.Y.C.	WIFE: MRS. LOCKWOOD, 508 MC LEAN AVE. YORKERS, NY.	NO	PERM.	YES							5 0		GRY	BL	
LONDON.	13	NO; B. MURPHY, 5 KINGS ROAD, PALLAS, ENGLAND.	PA. PITTSBURGH.	NO	MOTHER.			NO	NO	STUDENT. 18 MOS.	NO							5 10		BRN	GRY	
DARJEELING.	14	FATHER: R. ROBERTS, TAVISTOCK SQUARE, LONDON, ENG.	CAL. VENICE.	YES	SELF.			SISTER: MRS. TETTERER, 26 WESTMINSTER AVE. VENICE, CALIF.	NO	PERM.	YES							6 2		BRN	BRN	
LONDON.	15	FATHER: A. MITCHELL, 69 CH WALK, GDS, LONDON, ENGLAND.	N.J. GLADSTONE.	YES	SELF.	YES	NO	ADMIT: MRS. K. RANNEY, GLADSTONE, N.J.	NO	PERM.	YES							5 5	FAIR	BR	GRY	
LONDON.	16	ADMIT: MRS. IRONS, 270 HIGH ST. ABERDEEN, SCOTLAND.	CONN. NEWHAVEN.	NO				UNCLE: J. SCOTT, 125 LAMBERT ST. NEWHAVEN, CONN.	NO	PERM.	YES							5 1			BL	
FLUSHING.	17	ADMIT: J. JUMP, 20-BRIGHOLME RD. EDGWARE, MIDDLESEX, ENG.	ILL. CHICAGO.	NO	SISTER.			SISTER: B. CARANER, 430 V LA. SALLE ST. NEW ORLEANS, LA.	NO	PERM.	YES							5 1	RED	FAIR	BL	
FLUSHING.	18	NO; M. TALLER, 100 BARNARD CASTLE, DUREHAM, ENGLAND.	NY. FLUSHING.	NO	SELF.		1929 1930 LI.	SISTER: M. TALLER, 100 FLUSHING, LI, NY.	NO	PERM.	YES							5 6	DK	DK	BR	
LONDON.	19	NO	NY. PRINCETON.	NO	HUSBAND.			ACCOMP. HUSBAND, US CITIZEN STOCKTON AVE, PRINCETON, N.J.	NO	6 MOS.	NO							5 6	FAIR	BR	BR	
WELSHPOOL.	20	NO; M. EVANS, WELSHPOOL, WALES.	ENG. WELSHPOOL.	NO	EMPLOYEE.			ACCOMP. EMPLOYER AS NURSE FOR CHILDREN.	NO	6 MOS.	NO							5 7			BL	
HARTFORD.	21	SISTER: M. WHITLOW, ST ANN RD. SEA, LANCAS, ENGLAND.	NY. MANHASSET.	YES	SELF.		1936	DAUGHTER: E. KIRKPATRICK, ST. SHORDDALE, MANHASSET, NY.	NO	PERM.	NO							5 11		GRY	BL	
GRIMSBY.	22	SISTER: RUSSELL, BRAYTON PARK, LONDON, ENG.	LI.		HUSBAND.				NO	PERM.	NO							5 6		BLK	BL	
GRIMSBY.	23	NO; H. WATT, 100 VANDER RD. GRIMSBY, ENGLAND.	CAL. LOS ANGELES.		SON-IN-LAW.			SON-IN-LAW: H. HALL-WILMAR, LOS ANGELES, CAL.	NO	PERM.	NO							5 4		FAIR	BL	
GRIMSBY.	24	FATHER: G. KOCH, 8 H. GALDAN ST. BERN, SWITZERLAND.	NY. NYC.		SELF.			ERD: H. KOCH, 1948 CROSBY AVE. BROOKLYN, NY.	NO	6 MOS.	NO							5 6		BR	BL	
GRIMSBY.	25	NO; A. FRANCIS, 100 DE ROSES, SEINE, FRANCE.	LI. JACKSON HEIGHTS.	SELF.			1929 NYC.	FRIEND: R. BRUGNONI, 80TH ST. JACKSON HEIGHTS, LI, NY.	NO	PERM.	YES							5 8		DK		
GRIMSBY.	26	NO-IN-LAW;			HUSBAND.				NO	PERM.	YES							5 5				
GRIMSBY.	27	GR. MO;			FATHER.				NO	PERM.	YES							3 7				
GRIMSBY.	28																					
GRIMSBY.	29																					
GRIMSBY.	30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S/S "AMERICAN FARMER", from LONDON, ENGLAND, do solemnly, sincerely, and truly **(SWEAR)** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (3) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. S. MYDDLETON
H. S. MYDDLETON, MASTER, Q. 1003

Sworn to before me this _____ day of OCTOBER, 1930.
at NEW YORK CITY, NY.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Under status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Maremma, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AMERICAN FARMER".

Sailing from LONDON, ENGLAND.

OCT 17, 1920., Arriving at Port of NEW YORK.

OCT 27 1920, 192

207

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos					
31	LEE,	ELIZABETH	66	7	F	S	STATE ISLAND, NY; JAN 12, 1864.		12 SPOWEN ROAD, PHILA, PA.
32	SIMLEY,	FLORENCE	62	1	F	S	PHILA, PA; DEC 10, 1867.		1937 PAFAMA ST, PHILA, PA.
33	LEWIS,	ELIZABETH G.	44	1	F	S	PONTAILE, NEB; JAN 6, 1881.		470 CHESTWOOD ST, OAKLAND, CAL.
34	MORSE,	MARTHA	22	1	F	S	BROOKLYN, NY; MAY 27, 1908.		77 6TH AVE, NYACK, NY.
35	MC SPARREN,	ISABELLA	63	1	F	W	FAIRFIELD, PA; AUG 12, 1867.		14 EAST LIBERTY ST, LANCASTER, PA.
36	REYNOLDS,	EMMA C.	81	1	F	S	PHILA, PA; MAY 22, 1849.		365 WEST 20TH ST, NYC, NY.
37	REYNOLDS,	KATE L.	77	1	F	S	NYC, NY; AUG 13, 1853.		"
38	ROGERS,	LAURA	47	1	F	M	WASHINGTON, DC; MARCH 9, 1883.		160 MT VERNON BLVD; ALEXANDRIA, VA.
39	VIGREZZI,	IRENE D.	26	4	F	M	117 981	NAT DIST. COURT, SEATTLE, WASH;	3849 22ND AVE, SW; SEATTLE, WASH.
40	VIGREZZI,	CARMELIND R.	4	4	F	S	PRAIRIE CITY, ORE; JUNE 7, 1926.		"
41	WRIGHT,	HELEN S.	64	1	F	W	MT HOLLY, NJ; OCT 20, 1866.		HOTEL ST GEORGE, BROOKLYN, NY.
42	YORNE,	NORMAN	25	1	M	S	HUDSON, WIS; FEB 20, 1905.		HUDSON, WIS.
43	RICHELBERGER,	ROSA K.	34	6	F	M	BALTIMO, MD; 1896.		105 WEST MONROE ST, CHGO, ILL.
44	WHELMER,	ANDREW	38	1	M	M	PHILA, PA; JUNE 30, 1892.		STOCKTON AVE, PRINCETON, NJ.
45	WHELMER,	MICHAEL A.	3	6	M	S	PP 491	NAT THRU US CONSUL AT BRUSSELS, BELGIUM.	"
46	WHELMER,	PETER S.	1	10	M	S	"	"	"
47	JOYCE,	HOWARD H.	4	10	M	S	NYC, NY; DEC 12, 1925.		CORNISH ARMS HOTEL, WEST 23RD ST, NYC, NY.
18									
19									
20	RAMPTON,	CLARENCE C.	24	1	M	S	DES MOINES, IA; SEPT 3, 1906.	(STOWAWAY). STUDENT.	1821 WOODLAND AVE, DES MOINES, IA.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

208

S. S. "AMERICAN FAIRER".

Sailing from LONDON, ENGLAND.

OCT 17, 1930., Arriving at Port of NEW YORK.

OCT 27 1930, 192

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALDEN	PRISCILLA	26	F	WESTBORO, MASS; DEC 15, 1905.		329 LONGWOOD AVE, BOSTON, MASS.
2	BELL	DONALD C.	27	M	OMAHA, NEB; OCT 9, 1893.		7016 EUCLID AVE, CLEVELAND, OHIO.
3	BELL	KATHRYN M.	26	F	MARKESAN, WIS; MAY 26, 1894.		"
4	BENSON	IVAN W.	39	M	17 67	NAT STATE OHIO MORONING CO; SEPT 28, 1917.	99 WATER ST, NYC, NY.
5	BROWN	MARGARET E.	53	F	WORCESTER, MASS; JUNE 8, 1877.		1350 MADISON AVE, NYC, NY.
6	CHAMP	ELIZABETH S.	58	F	WOODSTOCK, ILL; JAN 11, 1872.		1900 W. HILL AVE, PARADISE, CAL.
7	CARAHAR	BETRAND P.	34	M	CHICAGO, ILL; NOV 8, 1895.		ROOM 4307, 1 NO. LA SALLE ST, CHICAGO, ILL.
8	CARAHAR	DORREN	22	F	PP 255107	NAT GARY, IND; JUNE 28, 1930.	"
9	CARAHAR	DORREN I.	1	F	CARY, IND; JULY 16, 1929.		"
10	CORRIGAN	VIOLA A.	22	F	BOUND BROOK, NJ; OCT 10, 1902.		198 SECOND ST, CLIFTON, NJ.
11	DUFFEE	GEORGE G.	61	M	MOBILE, ALA; AUG 2, 1869.		1123 CAROLINA AVE, MOBILE, ALA.
12	DYNES	RUTH E.	30	F	CHICAGO, ILL; DEC 25, 1889.		52 GRAMERCY PK, NO; NYC, NY.
13	DYNES	WESLEY	4	M	NYC, NY; OCT 7, 1926.		"
14	DYNES	RUTH	9	F	" ; OCT 25, 1921.		"
15	EPPSTEIN	MAUD	51	F	CHICAGO, ILL; MARCH 20, 1879.		208 WEST 69TH ST, NYC, NY.
16	CAMELE	ELIZABETH	65	F	HURON COUNTY, MICH; NOV 22, 1865.		1853 NO. GARFIELD AVE, PARADISE, CAL.
17	GAY	JAN	28	F	120637	NAT THRU PARENTS, US CITIZENS.	147 EAST 34TH ST, NYC, NY.
18	GAY	ZHENYA	26	F	NORWOOD, MASS; SEPT 16, 1904.		"
19	GAINES	NANCY E.	58	F	ATLANTA, GA; MAY 6, 1892.		128 5TH ST, NW; ATLANTA, GA.
20	GRAHAM	MARGARET A.	60	F	278664	NAT PHILA, PA; THRU MARRIAGE, 1902.	615 NORTH 64TH ST, PHILA, PA.
21	HARDING	FLORENCE	2	F	LOS ANGELES, CAL; MARCH 9, 1928.		504 30. BOYLE AVE, LOS ANGELES, CAL
22	KELLER	BETIE F.	55	F	CARTHAGE, MO; MARCH 18, 1875.		"
23	HENRY	FRANCIS J.W.	50	M	279421	NAT SAN FRANCISCO, CAL; 1916.	224 ARDEN AVE, GLENDALE, CAL.
24	HEATH	RAY L.	55	M	ST PAUL, MINN; JULY 19, 1875.		516 PORTLAND AVE, ST PAUL, MINN.
25	HEATH	EVE G.	20	F	" ; JUNE 22, 1910.		"
26	KILLER	AMY K.	32	F	169275	NAT BY MARRIAGE, JULY 10, 1918.	4 ELISS ROAD, NEWPORT, RI.
27	KILLER	JOHN	5	M	ISLAND OF GUAM, JULY 28, 1925.		"
28	KOMLEDER	FRANCES	23	F	NYC, NY; APR 15, 1907.		614 WEST 157TH ST, NYC, NY.
29	LEE	MARY	69	F	" ; APR 7, 1861.		12 SNOWDON ROAD, PHILA, PA.
30	LEE	PAITH	52	F	PHILA, PA; JUNE 5, 1878.		"

PP 255107
Inspector 8:15 am

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK.**

I, master of the AMERICAN. S. S. "AMERICAN FARMER".
from port of NEW YORK. ^(State or Country) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	<u>(70).</u>	Number of seamen deserted.	<u>0.</u>
Number of seamen discharged.	<u>70.</u>	Seamen left in hospital (or died).	<u>0.</u>
Number of seamen signed on at this port.	<u>(70).</u>	Total crew this date.	<u>(70).</u>

The above-named vessel arrived at this port NEW YORK. Oct 27 1930 consigned to AMERICAN MERCHANT LINE.; is now lying at PIER #39, BR., and is expected to sail OCT 30, 1930, for LONDON, ENGLAND. via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(ALIEN) SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. S. Middleton
H. S. MIDDLETON. Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of such aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged last, giving a description of such vessel, and the date on which such vessel arrived at the port of arrival, and to report to the principal immigration officer in writing, as required by law, the names of such aliens, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of departure, and also the names of those who have been paid off and discharged and of those, if any, who have departed without being paid off and discharged; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to comply with the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the principal immigration officer the names of such aliens as have departed without being paid off and discharged, or in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$500 for each such vessel shall concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and the liability to the payment of such fine, and, in the event clearance pending the determination of the collector of customs is unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Other no ad	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
ES.	35	M	AMERICAN	USA	6-	169	NOTE.	
	30	"	"	"	5-9	200	"	
	48	"	IRISH	"	5-11	180	"	
	30	"	AMERICAN	"	5-10	160	"	
	36	"	"	"	5-6	150	"	
	35	"	"	"	5-6	160	"	
	29	"	"	"	5-11	150	"	
	35	"	"	"	5-9	170	"	
	35	"	"	"	5-10	155	"	
	27	"	"	"	5-8	150	"	
	41	"	SWEDISH	"	5-6	165	"	
	30	"	AMERICAN	"	5-7	160	"	
	31	"	"	"	5-5	155	"	
	34	"	"	"	5-8	145	"	
	45	"	IRISH	"	5-11	185	"	
	29	"	AMERICAN	"	5-7	160	"	
	23	"	"	"	5-6	145	"	
	29	"	ENGLISH	"	5-11	160	"	
	20	"	AMERICAN	"	5-8	145	"	
	18	"	"	"	5-11	160	"	
	24	"	CANADIAN	CANADA	5-6	140	"	
	21	"	AMERICAN	USA	5-9	145	"	
	29	"	"	"	5-9	155	"	
	37	"	"	"	6-1	175	"	
	31	"	"	"	5-11	210	"	
	40	"	"	"	6-	160	"	
	28	"	"	"	5-9	160	"	
	20	"	"	"	5-9	150	"	
	39	"	"	"	5-8	145	"	
	29	"	"	"	5-7	155	"	

VESSEL AS MEMBERS OF CREW
 e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
 1980, from the port of INDIAN, ENGLAND
 210

Sheet No. 1

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1974

Line AMERICAN RESEARCH LINE.
 Orders U. S. LINES.
 Local Agents U.S. LINES OPERATIONS.
 14-1200

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents --- U.S. LINE OPERATIONS.
14-1340

Immigrant Inspector.

PORTIN 680
MINISTRE OF LABOUR
NATION SERVICE

ОСТОЖИВ

1922, from the post

arriving at	(4)	(5)

(2)	(3)	NAME IN FULL		Length of service at age	Position in ship's company	SHIPPED ON		Discharged at port of arrival	Age
		Family name	Given name			When	Where		
YES	DEAR,	FRED A.	CS	CHIEF OFFICER.	1930. SEPT 30TH.	N.Y.	DISCHARGED YES. AT NEW YORK.	33	N
"	WEYER,	THOMAS F.	"	2ND. OFFICER.	"	"	"	48	"
"	PARKER,	JOHN	"	3RD. "	"	"	"	30	"
"	BARNFIELD,	OSCAR A.	"	CARPENTER.	"	"	"	38	"
NO	KEELE,	CHARLES J.	10 YRS.	BOY I.	"	"	"	36	"
YES	SMITH,	HARRY	CS	A.B.	"	"	"	29	"
"	QUINN,	MICHAEL J.	"	"	"	"	"	35	"
"	PRITZER,	LEROY K.	"	"	"	"	"	36	"
"	NEELAN,	JOHN A.	"	"	"	"	"	27	"
"	JOHNSON,	HARRY F.	"	"	"	"	"	41	"
NO	WATSON,	ALFRED B.	10 YRS.	"	"	"	"	30	"
NO	BROSBAL,	JOHN J.	6 YRS.	"	"	"	"	31	"
NO	PEARSON,	EDMOND L.	7 YRS.	"	"	"	"	34	"
NO	GRANES,	JOHN J.	8 YRS.	"	"	"	"	46	"
NO	DALEY,	THEODORE	20 YRS.	"	"	"	"	29	"
YES	BRADY,	FRANKIE E.	CS	"	"	"	"	23	"
"	COSTELLO,	JAMES	"	0.3.	"	"	"	29	"
"	GEIST,	OSCAR A.	10 YRS.	"	"	"	"	20	"
NO	O'NEILL,	SCHUYLER	CS	CADET.	SEPT 30.	"	"	18	"
YES	GUNNING,	JAMES A.	"	"	"	"	"	24	"
"	CHERIE,	IRVING	"	SR. RADIO.	"	"	"	21	"
"	MOSE,	JOHN	"	JR.	"	"	"	29	"
NO	DUNSCOTT,	LEO F.	SENE.	DOCTOR.	"	"	"	37	"
YES	COHENROCK,	HOMER E.	CS	CHIEF ENGR.	"	"	"	31	"
"	ALFORD,	ELWOOD	"	1ST ASST.	"	"	"	40	"
"	ALFRED,	HENRY O.	"	2ND. "	"	"	"	28	"
"	KEPNER,	THEO.	"	3RD. "	"	"	"	2	"
"	WILLIAMS,	ROBERT J.	"	YEELDER.	"	"	"	3	"
"	FINOCAL,	NATHAN	"	ELECT.	"	"	"	"	"
"	LAHR,	LEWIS E.	"	PUMPER.	"	"	"	"	"

Line U. S. LINES.
 Owners U. S. LINES OPERATIONS.
 Local Agents
 14-1180

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "AMERICAN FARMER", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1920, from the port of LONDON, ENGLAND.

210

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
YES	DEAR,	FRED A.	CS	CHIEF OFFICER.	1930. SEPT 30TH.	N.Y.	DISCHARGED YES. AT NEW YORK.		35	M	AMERICAN	USA	6-	160	NONE.	
"	WHYTE,	THOMAS P.	"	2ND. OFFICER.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	200	"	
"	PARKER,	JOHN	"	3RD. "	"	"	"	"	48	"	IRISH	"	5-11	180	"	
"	RANSFELD,	OSCAR A.	"	CARPENTER.	"	"	"	"	30	"	AMERICAN	"	5-10	160	"	
NO	KRANE,	CHARLES J.	10 YRS.	BO'S'N.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	150	"	
YES	SMITH,	HARRY	CS	A.B.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	160	"	
"	QUINN,	MICHAEL J.	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	160	"	
"	PFITZER,	LE ROY K.	"	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	170	"	
"	NEWMAN,	JOHN A.	"	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	155	"	
"	JOHNSON,	HARRY F.	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	"	
NO	MATTSON,	ALFRED R.	10 YRS.	"	"	"	"	"	41	"	SWEDISH	"	5-6	155	"	
NO	BROSEAN,	JOHN J.	6 YRS.	"	"	"	"	"	30	"	AMERICAN	"	5-7	160	"	
NO	PEARCE,	EDMOND L.	7 YRS.	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	155	"	
NO	GRANS,	JOHN J.	6 YRS.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	145	"	
NO	DALRY,	TIMOTHY	20 YRS.	"	OCT 1.	"	"	"	45	"	IRISH	"	5-11	185	"	
YES	PEROUTKA,	FRANKLIN E.	CS	"	SEPT 30.	"	"	"	29	"	AMERICAN	"	5-7	150	"	
"	COSTELLO,	JAMES	"	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	145	"	
NO	GRIST,	CECIL A.	10 YRS.	"	OCT 1.	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-11	160	"	
YES	OWENS,	SCHUYLER	CS	CADET.	SEPT 30.	"	"	"	20	"	AMERICAN	"	5-8	145	"	
"	GUNNING,	JAMES A.	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-11	150	"	
"	CURIE,	MUNCAN	"	SR. RADIO.	"	"	"	"	24	"	CANADIAN	CANADA	5-6	140	"	
"	MORSE,	JOHN	"	JR. "	"	"	"	"	21	"	AMERICAN	USA	5-9	145	"	
NO	DRISCOLL,	LEO F.	NONE.	DOCTOR.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	155	"	
YES	COMSTOCK,	HOMER E.	CS	CHIEF ENGR.	"	"	"	"	37	"	"	"	6-1	175	"	
"	ANTHONY,	ELWOOD	"	1ST ASST.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	210	"	
"	ALLEGER,	HENRY C.	"	2ND. "	"	"	"	"	40	"	"	"	6-	160	"	
"	L KEEPER,	THOMAS	"	3RD. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	160	"	
"	WILLIAMS,	ROBERT J.	"	FREERER.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	150	"	
"	FINUCANE,	MATTHEWS	"	ELECT.	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	145	"	
"	LAHR,	LEWIS R.	"	PLUMBER.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	155	"	

Line AMERICAN MERCHANT LINE.

Owners U. S. LINES.

Local Agents U.S. LINES OPERATIONS.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

211

Vessel 3/8 "AMERICAN FARMER", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1930, from the port of LONDON, ENGLAND.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	YES	BARNES,	STEPHEN	CS	DECK ENGR.	1930. SEPT. 30TH.	N.Y. AT NEW YORK.	YES		40	M	AMERICAN	USA	5-8	190	NONE.	
32	"	ROMAINE,	CHARLES	"	W.T.	OCT 1.	"	"	"	35	"	"	"	5-9	160	"	
33	"	KIRCHNER,	EDWARD	"	"	SEPT. 30.	"	"	"	36	"	"	"	5-5	186	"	
34	"	HARRINGTON,	FRANK	"	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	165	"	
35	"	GRACIE,	GEORGE R.	"	OILER.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-10	150	"	
36	"	SHATS,	MILTON	"	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	145	"	
37	"	WHITE,	ALFRED	"	"	"	"	"	"	49	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	160	"	
38	"	BLANCO,	JOSE U.	"	"	"	"	"	"	31	"	"PORTO RICAN.	USA	5-3	150	"	
39	"	ASHTON,	HENRY	"	"	"	"	"	"	27	"	AMERICAN	"	6-1	160	"	
40	"	BOID,	HANSON	"	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	155	"	
41	NO	BRINSFIELD,	RAYMOND O.	1 YR.	"	OCT 1.	"	"	"	29	"	"	"	5-9	160	"	
42	YES	ROTHERFORD,	JESSE	CS	"	SEPT. 30.	"	"	"	37	"	"	"	5-6	180	"	
43	"	FRANCIS,	RAYMOND	"	PIRMAN.	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	160	"	
44	"	KORNBERG,	MANUEL	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	155	"	
45	"	MC CREIGHT,	WILLIAM	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	160	"	
46	"	LIGDAY,	FRANCIS	"	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	150	"	
47	NO	ROGAN,	WILLIAM	5 YRS.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	160	"	
48	NO	FLAHERTY,	COLEMAN	3 YRS.	"	OCT 1.	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	"	
49	YES	BAILLIE,	WILLIAM	CS	PURSER-STEWARD.	SEPT. 30TH.	"	"	"	45	"	SCOTCH	"	5-8	175	"	
50	"	CASTINO,	GIACOMO	"	CHIEF COOK.	"	"	"	"	48	"	ITALIAN	"	5-6	220	"	
51	"	SALINO,	ANGELO	"	2ND.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	160	"	
52	"	DUMONT,	ERIK	"	BAKER.	"	"	"	"	38	"	GERMAN	GERMAN	5-7	140	"	
53	"	PEPPER,	CHARLES	"	BUTCHER.	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	USA	5-11	165	"	
54	"	BERNER,	JOHN	"	PANTRYMAN.	"	"	"	"	54	"	GERMAN	"	5-10	160	"	
55	"	MUEHL,	MAX	"	UTILITY.	"	"	"	"	44	"	GERMAN	GERMAN	5-6	155	"	
56	"	HUOLE,	BENJAMIN H.	"	SCULLION.	"	"	"	"	33	"	HAWAIIAN.	USA	5-7	155	"	
57	NO	STANTON,	ANNIE	15 YRS.	STEWARDESS.	OCT 1.	"	"	"	40	F	ENGLISH	"	5-6	175	"	
58	NO	TIERNEY,	PATRICK	6 YRS.	NIGHT WATCHMAN.	SEPT. 30.	"	"	"	33	M	IRISH	IRISH	5-6	150	"	
59	YES	MAHONEY,	TIMOTHY	CS	DECK STEWARD.	"	"	"	"	41	"	AMERICAN	USA	5-6	135	"	
60	"	SIMPSON,	PATRICK	"	WAITER.	"	"	"	"	39	"	IRISH	"	5-8	130	"	

Line AMERICAN MERCHANT LINE.

Owners U. S. LINES.

Local Agents U. S. LINES OPERATIONS.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant-Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "AMERICAN FARMER", arriving at NEW YORK, OCTOBER 27, 1920, from the port of LONDON, ENGLAND.

212

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
61	YES	DUVALL,	BRENDT. O.	05	WAITER.	1930. SEPT 30TH.	DISCHARGED N.Y. AT NEW YORK.	YES		27	M	SWEDISH	USA	5-10	165	NONE.	
62	NO	EDMONDS,	THOMAS	15 YRS.	"	"	"	"	"	40	"	AMERICAN	"	5-8	165	"	
63	NO	BERLINER,	MAURICE	10 YRS.	"	"	"	"	"	38	"	ENGLISH	"	5-7	160	"	
64	YES	GASKELL,	ARTHUR	05	"	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	130	"	
65	NO	JONES,	ALFRED	12 YRS.	"	"	"	"	"	45	"	"	USA	5-8	165	"	
66	YES	MAHONY,	ALFRED	05	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	160	"	
67	"	BRANDELSTEIN,	MAX	"	MESSMAN.	"	"	"	"	38	"	AUSTRIAN	"	5-8	135	"	
68	"	KNIPPEL,	JOHN H.	"	"	"	"	"	"	23	"	AMERICAN	"	5-8	160	"	
69	NO	SCHNEIDER,	CHRIST J.	12 YRS.	"	OCT 1.	"	"	"	30	"	"	"	5-9	160	"	
70	YES	MYDDLETON,	HARRY S.	05	MASTER.	SEPT. 30.	"	"	"	50	"	"	"	5-6	150	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 102
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Amoy
Vice Consul
Date 11/10/20
W. J. C.

Line AMERICAN MERCHANT LINE.
Owners U. S. LINES.
Local Agents U. S. LINES OPERATIONS.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER
Voy #15.

I, H. S. MYDDLETON, MASTER, of the S/S "AMERICAN FARMER", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. S. Myddleton
Master

Sworn to before me this 27 day of OCTOBER, 19 30.

P. J. Maguire
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the sum of \$10 for each alien concerned, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of such fine, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL NOV 2 1930 I, Wm. L. Haly, Surgeon of the U.S. Virginia, employed by Owen K. Haly
 BILL NO. 13044121 NOV 2 1930 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Virginia
the U.S., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

213

Sworn to before me this 21st day of October, 1930

Service No. 2763

Fee: \$2. Paid in U.S. Currency.

Closed with eight (8) alien passengers



Wm. L. Haly
 Vice Consul of the United States
 of America at Kingston, Jamaica

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented to the collector of customs at the port of arrival, and a receipt therefor may be entered on route. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

NAME	AGE	SEX	STATUS	REMARKS
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
TOTAL	11			

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

CLASS	MALES	FEMALES	TOTAL
1st Class	7	4	11
2nd Class			
3rd Class			
Total	7	4	11

Handwritten notes and signatures:
 "2000" (large handwritten number)
 "10-27-30" (handwritten date)
 "Wm. L. Haly" (signature)
 "Vice Consul of the United States of America at Kingston, Jamaica" (title)
 "NOV 2 1930" (stamp)

STED

State of New York
FIR

A 30.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. - U.S.A.

27th, OCTOBER

1930.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
						Whether ever before in the United States, and if so, when and where?																			
						Yes or No	Year or period of years	Where?																	
Residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Marks of identification									
Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	
State	City or town	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	
ANDREW	1	MOTHER- MRS. A. SHERWOOD CORSS ROADS P.O. JAMAICA	N.Y. NEW YORK	YES	BROTHER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BRN	NONE	
NEW YORK	2	MOTHER- MRS. C.E. GUNTER GRAN'S GREEN NEWPORT P.O. JA.	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BLK	BLK	NONE	
NEW YORK	3	MOTHER- MRS. SARAH BOODWIN CHRISTIANA P.O. JAMAICA	N.Y. NEW YORK	YES	EMPLOYER	YES	YES	1930	N.Y.	1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	BRN	NONE	
NEW YORK CITY	4	BROTHER- MR. A. HARDING 36 EAST QUEEN ST. KGN. P.O. JA.	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BLK	BLK	MOLES ON RIGHT CHEEK	
NEW YORK	5	MOTHER- MRS. F. WALCOTT PETERSFIELD P.O. JAMAICA	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	BLK	BLK	NONE	
NEW YORK	6	NO RELATIVE OR FRIEND HERE; PASSING THROUGH JAMAICA - (SEE NEXT & INFORM.)	ENGLAND LONDON	NO	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BLK	BLUE	NONE
NEW YORK	7	FATHER - MR. W. KELLY 92 SLIPE PEN RD. KGN. P.O. JA.	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BRN	NONE	
BOSTON	8	FATHER - MR. T. WILSON HAREWOOD P.O. JAMAICA	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	BRN	BLK	NONE	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph M. Olsen, of the SS. Virginia, from Kingston, Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Olsen
Master Officer.

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

John P. Brown
Immigration Officer.

14-490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number /

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

215

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from KINGSTON, JAMAICA - B.O.I. 21st. OCT. , 1920. , Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. - U.S.A. 27th. OCT. 1920.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name					
1	BALFOUR	MARGARETTA	15	F	NEW YORK CITY - 5th. AUGUST 1919	170W. 121 st . NEW YORK CITY	
2	SMYTHE	HERBERT A.	21	M	NEW YORK CITY - 10 th . AUGUST 1909	400 th EAST 35th. ST. BRKLN. N.Y.	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

^aSee list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OWB's
Local Agents.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 680-6-29

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED

OCT 30 1960

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD DIVISION

RECORD SECTION
I, master of the Good of New York
from port of New York (Nationality) Liberty 29 S. S. Virginia, 1980
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: _____
Total crew at time of arrival: 34
Number of _____

_____ hereby certify that the following is a complete record of all _____
Total crew at time of arrival: 34
Number of seamen discharged: none Number of seamen deserted: 2
Number of seamen signed on at this port: None Seamen left in hospital (or died): None
Total crew this date: 31
The above-named vessel _____

The above-named vessel arrived at this port October 27, 1923, consigned to
Amer. Fruit & Veg. Corp.; is now lying at Qu 29 S. E., and is
 expected to sail Oct. 29, 1923 for Kingsport, Tenn., and is
 via United States port of dissect
 this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

216

[illegible]

OCT 30 20

505
506
507
508

MEMBERS OF CREW

...moving such aliens on board upon arrival at a

217

Sheet No. 1

230, from the port of Kingston, Jan

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
be paid at trial	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
"	"	46	m.	Swedish	Bornish	5-6	180	
"	37	"	"	"	"	6-3	240	
"	65	"	"	Caucasian	"	5-10	170	
"	39	"	"	Russian	M.D., C.	5-8	160	
"	31	"	"	"	Russian	5-5	138	
"	38	"	"	M.D., Brit.	5-5	139		
"	34	"	"	"	"	5-9	155	
"	28	"	"	"	"	5-6	140	
"	20	"	"	"	"	5-8	140	
"	30	"	"	"	"	5-8	145	
"	21	"	"	"	"	5-9	150	
"	28	"	"	"	"	5-10	155	Paid off at \$40.00 from M.D.
"	25	"	"	"	"	5-8	145	Paid off at \$40.00 from M.D.
"	44	"	"	"	"	5-10	155	Paid off at \$40.00 from M.D.
"	18	"	"	"	"	5-10	155	Paid off at \$40.00 from M.D.
"	49	"	"	"	"	5-8	100	
"	30	"	"	"	"	5-11	165	
"	34	"	"	"	"	5-11	165	
"	37	"	"	"	"	5-5	135	
"	45	"	"	"	"	6-0	175	
"	28	"	"	"	"	5-8	135	
"	28	"	"	"	"	5-11	165	
"	24	"	"	"	"	5-10	170	
"	28	"	"	"	"	5-7	135	
"	26	"	"	M.D., Brit.	5-6	140		
"	36	"	"	"	"	6-0	155	
"	28	"	"	"	"	5-11	165	
"	33	"	"	"	"	5-10	160	
"	24	"	"	M.D., Brit.	5-10	150		
"	43	"	"	"	"	5-10	155	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel Vigilant, arriving at, New York, Oct. 27, 1930.

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid at port of arrival
	Family Name	Given Name				When	Where	
1	Allen	Joseph M.	✓		Master	1-4-27 N.Y.		no
2	Walt	Eric S.	✓		1st Mate	8-6-29 Phila.		"
3	Franklin	Adrian	✓		3rd Mate	9-27-30 N.Y.		"
4	Allen	Frank	✓		2nd Mate	12-14-28 "		"
5	Franklin	Thodore	✓		Radio Op.	3-5-30 "		"
6	Rodriguez	Emilio	✓		Cook	3-1-24 "		"
7	Connelly	Ernie	✓		Boat	10-8-30 Kingston		"
8	Black	William	✓		Q. Master	5-22-30 "		"
9	Greer	Leah	✓		"	12-30-27 "		"
10	Quinn	Robert	✓		"	9-4-30 "		"
11	Lewis	Arnold	✓		Adm.	9-4-30 "		"
12	Walter	Frank	✓		"	7-7-30 "		"
13	Buchanan	Alfred	✓		"	9-4-30 "		"
14	Chapman	David	✓		7-22-30 Kingston			"
15	Bohlen	Samuel	✓		"	9-18-30 Kingston		"
16	Mylic	Lance	✓		6th. Tug.	4-28-27 N.Y.		"
17	McLean	Robert M.	✓		2nd Tug.	9-27-30 N.Y.		"
18	McLellan	Anthony	✓		3rd Tug.	9-27-30 "		"
19	Edison	Andrew	✓		4th Tug.	7-3-30 "		"
20	Carson	John	✓		Crew	4-12-27 Kingston		"
21	Leary	Lawrence	✓		"	1-13-30 "		"
22	Thomas	Robert	✓		"	5-22-30 "		"
23	Wilson	Joseph	✓		Fireman	10-21-30 "		"
24	Simpson	James	✓		"	3-5-28 "		"
25	Levy	Henry	✓		"	6-13-30 "		"
26	Levy	Henry	✓		"	2-11-30 "		"
27	Condon	John	✓		"	10-3-30 "		"
28	Condon	John A.	✓		Chief Stew.	4-1-30 N.Y.		"
29	Edwards	Henry	✓		2nd Stew.	2-11-30 Kingston		"
30	Edwards	Philip	✓		Ch. Cook	4-14-30 N.Y.		"

Line _____
Owners _____
Local Agent _____
Immigrant Inspector _____

CW 33(2059)

Sheet No. 2

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

217

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Virginia*, arriving at *New York*, *Oct. 27*, 1930, from the port of *Kingston, Jam.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name			When	Where								
1	<i>Olson</i>	<i>Joseph M.</i>		<i>Master</i>	<i>1-4-27 N.Y.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>Scand.</i>	<i>British</i>	<i>5-6</i>	<i>180</i>	
2	<i>Stolt</i>	<i>Eric E.</i>		<i>1st mate</i>	<i>8-6-29 Phila.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6-2</i>	<i>240</i>	
3	<i>Faulkner</i>	<i>Alexander</i>		<i>3rd mate</i>	<i>9-27-30 N.Y.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>65</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>170</i>	
4	<i>ader</i>	<i>Jani</i>		<i>2nd mate</i>	<i>12-14-28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>39</i>	<i>"</i>	<i>Russian</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>5-8</i>	<i>160</i>	
5	<i>Rantkowsky</i>	<i>Theodore</i>		<i>Radio Op.</i>	<i>3-5-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russian</i>	<i>5-5</i>	<i>138</i>	
6	<i>Rodriguez</i>	<i>Ernest</i>		<i>Stark</i>	<i>3-1-24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>W.C. Brit.</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>139</i>	
7	<i>Connelly</i>	<i>P. Lira</i>		<i>Boat</i>	<i>10-3-30 Kingston</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>155</i>	
8	<i>Hall</i>	<i>Dudley</i>		<i>Q. Master</i>	<i>5-22-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>	
9	<i>Foster</i>	<i>Leon</i>		<i>"</i>	<i>12-30-29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>140</i>	
10	<i>Guthrie</i>	<i>Hertert</i>		<i>"</i>	<i>9-4-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>145</i>	
11	<i>Lervie</i>	<i>Arnold</i>		<i>ass.</i>	<i>9-4-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>	
12	<i>Watson</i>	<i>Mark</i>		<i>"</i>	<i>9-4-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>155</i>	<i>Paid off at Kingston, Jam. 10-21-30</i>
13	<i>Buchanan</i>	<i>Albert</i>		<i>"</i>	<i>9-4-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>145</i>	
14	<i>Taylor</i>	<i>David</i>		<i>"</i>	<i>9-4-30 P. Ant.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>155</i>	<i>Failed to join on sailing from Kingston 10-21-30</i>
15	<i>Bodden</i>	<i>Timothy</i>		<i>"</i>	<i>9-18-30 Kingston</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>155</i>	
16	<i>Wylie</i>	<i>James</i>		<i>Ch. Engr.</i>	<i>4-28-27 N.C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>100</i>	
17	<i>McLean</i>	<i>Colen M.</i>		<i>2nd Engr.</i>	<i>9-27-30 N.Y.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	
18	<i>McLachlin</i>	<i>Anthony</i>		<i>3rd Engr.</i>	<i>9-27-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	
19	<i>Gibson</i>	<i>Andrew</i>		<i>4th Engr.</i>	<i>7-3-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>135</i>	
20	<i>Cassion</i>	<i>John</i>		<i>Ciler</i>	<i>4-12-27 Kingston</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>175</i>	
21	<i>Craig</i>	<i>Lawrence</i>		<i>"</i>	<i>1-13-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>135</i>	
22	<i>Thomas</i>	<i>Robert</i>		<i>"</i>	<i>5-22-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	
23	<i>Hilton</i>	<i>Joseph</i>		<i>Fireman</i>	<i>10-21-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>170</i>	
24	<i>Simpson</i>	<i>Daniel</i>		<i>"</i>	<i>3-5-28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Pan.</i>	<i>Pan.</i>	<i>5-7</i>	<i>135</i>	
25	<i>Kewett</i>	<i>Sidney</i>		<i>"</i>	<i>6-13-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>W.C. Brit.</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>140</i>	
26	<i>Lamont</i>	<i>John</i>		<i>Wiper</i>	<i>2-11-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>155</i>	
27	<i>Tomlinson</i>	<i>Virian</i>		<i>"</i>	<i>10-3-30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	
28	<i>Andrew</i>	<i>John A.</i>		<i>Ch. Stew.</i>	<i>4-1-30 N.Y.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>Amer.</i>	<i>5-5</i>	<i>120</i>	
29	<i>Edwards</i>	<i>Henry</i>		<i>2nd Stew.</i>	<i>2-11-30 Kingston</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>W.C. Brit.</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>150</i>	
30	<i>Caldson</i>	<i>Philip</i>		<i>Ch. Cook</i>	<i>4-14-30 N.Y.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>5-10</i>	<i>155</i>	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this..... day of, 19.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

218

Vessel Virginia, arriving at New York, Oct. 27, 1930, from the port of Kingston, Jam.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Reid	William	✓		2nd Cook	9-18-30	Kingston	no.	yes.	24	m.	afican	vic.	5-10	170	
2	Morton	Reary	✓		Asst. Stew.	5-14-30	N.Y.	"	"	20	"	M. S.	Brit.	5-10	150	
3	Gray	Arthur	✓		"	9-27-30	"	"	"	26	"	"	"	5-10	155	
4	Cunningham	Robert	✓		"	8-30-30	"	"	"	18	"	"	"	5-10	145	
5	Dufrene	Robert	✓		"	10-15-30	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	Paid off at Kingston 10-21-30
6	Dingwall	John	✓		"	10-21-30	Kingston	"	"	25	"	"	"	5-11	170	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2772
Kingston Jamaica
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,

via Steamship



John P. [Signature]
Date October 27, 1930

Fee: \$2. Paid in U.S. Currency.
Closed with crew of thirty-four (34).

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph M. Olsen of the SS Virginia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. Olsen
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this OCT 27 1930 day of _____, 19

John P. [Signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

[illegible]

219

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at

When the alienage must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

		TOTAL	
		TOTAL	
1st CLASS			
2nd CLASS			
3rd CLASS			
TOTAL			

LIST OF RACES OR PEOPLES

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-539

	Men	W.C.	Total
1st Cabin			3
2nd Cabin	1	2	3
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. At Sea . Passengers sailing from Cienfuegos, Cuba , Oct. 18th. 1940 , 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

220

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

Cet. 27th. 1930

19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rescod, of the S. S. Mary, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of Oct, 1918, at New York, New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read, and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

221

S. S. *St Mary* Sailing from *Port Antonio*, Oct. 22nd, 1930, 192 , Arriving at Port of *New York*, Oct. 27th, 1930 , 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Reed	Eben	54	10	M	M	Booth Bay Harbour, Maine, Dec. 16th, 1875	<i>U.S. Nat. Court</i> <i>1922</i>	Pleasantville, New York.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

222

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. St. Mary Sailing from Santiago de Cuba, Oct. 16th. 1900 192 , Arriving at Port of New York Oct. 27th. 1900 , 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	CAQUIAS	IGNACIO	28	5	M	PONCE, PORTO RICO MAY. 13, 1902		15 WEST 54th ST. N.Y. CITY.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Henry M. Smith
Jan 10

T. Escobar
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

223

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. St. Mary Sailing from New York, Oct. 11th. 1930 192, Arriving at Port of New York. Oct. 27th. 1930, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	COOPER	JAMES	39	10	M	M	New York. Jan. 1st. 1861		1240. Pacific Street Brooklyn. N.Y.
2	COOK	JAMES	64		M	S	New York City. Oct. 30th. 1866		408. Putnam Ave. Brooklyn. N.Y.
3	JACOBSEN	ARTHUR	24	2	M	S	Brooklyn. N.Y. Aug. 16th. 1906		6109. 5th Ave. Brooklyn.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Required

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name Age Nationality When and where signed on. Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

1 Pe
2 Cr
3 Pe
4 You
5 Gri
6 Dav
7 Edw
8 Jone
9 Mc F
10 Myer
11 Mache
12 Gilmo
13 Adams
14 Pearn
15 Villan
16 Aries
17 Suarez
18 Gomez
19 Saavedra Rogelio
20 Bueros Angel
21 Rey Diego
22 Speed William
23 Blansag Frank
24 Coke Theophilus
25 Webley Sydney
26 Nugent Vivien
27 Gale Rudolph
28 Sharkey James
29
30

ST. MARY

No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

14-1013

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name Age Nationality When and where signed on.

Line Atlantic Nav. Corp

Owners

Local Agents

At: Santiago de Cuba, Cuba
(City) (Country)
SEEN clearing with total crew of twenty-eight (28)
For the journey to United States
at San Juan, P. R.
Date Oct 16, 1930
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. St Mary, arriving at New York, Oct. 27th 1930, 1930, from the port of Santiago via Jamaican Ports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Pescod	Thomas	22	Master	15.8.30	N.Y	No	yes	37	M	English	American	5' 6"	140		
2	Crichton	Alexander	31	Chief Off	26.8.30	"	"	"	49	"	Scotch	British	"	145		
3	Peaty	John	11	2nd "	14.3.30	"	"	"	27	"	English	"	8	145		
	Young	Thomas	21	3rd "	13.8.30	"	"	"	38	M	Canadian	"	"	135		
	Grizelle	Alfred	15	Bosun	28.6.30	Pt. Antonio	"	"	36	"	African	"	10	165		
	Davis	John	2	A.B.	14.4.30	"	"	"	"	"	"	"	5	135		
7	Edwards	Felix	11									"	"	145		
8	Jones	Lowell	13									"	"	160		
9	Mc Farlane	Alexander	20									"	"	"		
10	Myers	Hugh	1									"	"	175		
11	Machesney	George	16									"	"	145		
12	Gilmour	Thomas	20									"	"	160		
13	Adamson	John	7									"	"	140		
14	Pearn	Clifford	5									"	"	5		
15	Villanueva	Manuel	7									"	"	175		
16	Aries	Antonio	15									"	"	135		
17	Suarez	"	20		23.5.30	"	"	"	31	"	"	"	6	"		
18	Gomez	Francisco	31	Fireman	25.6.29	"	"	"	46	"	"	"	5	"		
19	Saavedra	Rogelio	8	"	15.2.28	"	"	"	32	"	"	"	6	140		
20	Bueres	Angel	12	"	30.7.29	"	"	"	33	"	"	"	7	150		
21	Rey	Diego	6	Wiper	4.4.30	"	"	"	27	"	"	"	"	140		
22	Speed	William	16	Steward	16.4.29	"	"	"	29	"	African	British	8	160		
23	Blansag	Frank	25	Cook	27.9.30	"	"	"	43	"	Philippine	Amer'	3	150		
24	Coke	Theophilus	2	Mess Man	27.6.30	Pt Antonio	"	"	27	"	African	British	7	140		
25	Webley	Sydney	"	"	15.8.30	N/Y	"	"	19	"	"	"	"	135		
26	Hugent	Vivian	7	"	11.10.30	"	"	"	23	"	"	"	00	140		
27	Gale	Rudolph	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	130		
28	Sharkey	James	1	N/O	13.9.30	"	"	"	25	"	Irish	"	7	135		
29	<div data-bbox="984 823 1782 1317"> <p>NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS</p> <p>U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE</p> <p>To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. <u>St Mary</u>, Line <u>Atlantic Nav. Corp.</u></p> <p>Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to</p> <p><u>detain on board</u> the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:</p> <p>NAME <u>Rey Diego</u></p> <p>By direction of the Immigration Officer in Charge, <u>James H. Smith</u>, Inspector.</p> <p>Receipt of the above notice is hereby acknowledged.</p> <p>(Title of person signing receipt)</p> <p>A when delivery to the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' health transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public.</p> <p>14-500</p> </div>															
30																

Line Atlantic Nav. Corp
Owners "
Local Agents "

City Santiago de Cuba, Cuba
Country Cuba
Ships Clearing with total crew of twenty-eight (28)
For the journey to Port Antonio
Date Oct 16, 1930
Signature James H. Smith
Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. St Mary, arriving at New York, Oct. 27th. 1930, 1930, from the port of Santiago via Jamaican Ports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Pescod	Thomas	22	Master	15.8.30	N.Y	No	yes	37	M	English	American	5' 6"	140		
2	Crichton	Alexander	31	Chief Off	26.8.30	"	"	"	49	"	Scotch	British	"	"	145	
3	Peaty	John	11	2nd "	14.3.30	"	"	"	27	"	English	"	"	8	145	
	Young	Thomas	21	3rd "	13.8.30	"	"	"	38	"	Canadian	"	"	"	135	
	Grizelle	Alfred	15	Bosun	28.6.30	Pt. Antonio	"	"	36	"	African	"	"	10	165	
	Davis	John	2	A.B.	14.4.30	"	"	"	27	"	"	"	"	5	135	
7	Edwards	Felix	11	"	19.9.30	"	"	"	29	"	"	"	"	"	145	
8	Jones	Lowell	13	"	3.10.30	"	"	"	26	"	"	"	"	7	160	
9	Mc Farlane	Alexander	20	"	28.6.30	"	"	"	40	"	"	"	"	"	"	
10	Myers	Hugh	1	"	10.7.30	"	"	"	27	"	"	"	"	11	175	
11	Machesney	George	16	Chief Eng'	26.9.30	N/Y	"	"	43	"	Irish	"	"	7	145	
12	Gilmour	Thomas	20	2nd "	20.8.30	"	"	"	47	"	Scotch	"	"	"	160	
13	Adamson	John	7	3rd "	25.4.29	"	"	"	27	"	English	"	"	"	140	
14	Pearn	Clifford	5	4th "	27.9.30	"	"	"	27	"	"	"	"	5	"	
15	Villanueva	Manuel	7	Oiler	"	"	"	"	27	"	Spanish	Spanish	"	7	175	
16	Aries	Antonio	15	"	25.5.29	"	"	"	31	"	"	"	"	"	135	
17	Suarez	"	26	"	23.5.30	"	"	"	31	"	"	"	"	6	"	
18	Gomez	Francisco	31	Fireman	25.6.29	"	"	"	46	"	"	"	"	5	"	
19	Saavedra	Rogelio	8	"	15.2.28	"	"	"	32	"	"	"	"	6	140	
20	Bueres	Angel	12	"	30.7.29	"	"	"	33	"	"	"	"	7	150	
21	Rey	Diego	6	Wiper	4.4.30	"	"	"	27	"	"	"	"	"	140	
22	Speed	William	16	Steward	16.4.29	"	"	"	29	"	African	British	"	8	160	
23	Blansag	Frank	25	Cook	27.9.30	"	"	"	43	"	Philippine	Amer'	"	3	150	
24	Coke	Theophilus	2	Mess Man	27.6.30	Pt Antonio	"	"	27	"	African	British	"	7	140	
25	Webley	Sydney	"	"	15.8.30	N/Y	"	"	19	"	"	"	"	"	135	
26	Hugent	Vivian	7	"	11.10.30	"	"	"	23	"	"	"	"	00	140	
27	Gale	Rudolph	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	"	6	130	
28	Sharkey	James	1	"	13.9.30	"	"	"	25	"	Irish	"	"	7	135	
29																
30																

Line Atlantic Mar' Corp

Owners "

Local Agents "

At Santiago de Cuba, Cuba
(City) (Country)
Shen Closing with takeover of twenty-eight (28)
For the journey to Pt. Antonio
Date Oct 16 1930
Inspector Harry M. Smith

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Pescod, of the S.S. St. Mary, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of Oct, 1930
Wm. M. Smith
 Immigrant Inspector.

T. Pescod
 Master, ~~First~~ Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

NAME OF ARRIVAL

BILL NO

NOV 8 1980

sincerely, and truly

....., Surgeon of the

Twenty Three

(State whether Surgeon "working therewith" or "employed by
owners thereof" as those may be)

Sincerely, sincerely, and truly SPAN

373

region of the

Twenty Three

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians License
State of Alabama & Louisiana, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of OCTOBER, 1930.

MARACAIBO

Service No. 1586.

Fee \$ 2.00



NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of inspection shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on the condition of any of the aliens must be noted on the affidavit. If the vessel is to depart before the affidavit is executed, the affidavit shall be executed at a port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT EXPENSE 1/2	INDIRECT EXPENSE 1/2	TOTAL EXPENSE 1/2
EXPENSE			
1	✓		
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
TOTAL	✓	✓	✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—48

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			

[illegible]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of _____

S. S. " LUNA "

Passengers sailing from

, 1954

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

of continental United
is for the listing of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

228

* NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who subvertes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. Viana, from San Juan, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Simon
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of Oct., 19 20
at St. John

J. C. Dupont
Immigration Officer.

26-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jayenal Curiel Abenatar, Surgeon of the Royal Netherlands G.S. Per-employed by owners, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad Central de
Venezuela - Caracas., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Jayenal Curiel Abenatar

Sworn to before me this eighteenth day of October, 1930

at Porto Cabello



George E. Phelan
GEORGE E. PHELAN
American Vice Consul

Fee \$ 24.00 United States gold
equal to 60.10.90 paid by af-
fixing Stamps to the original
duplicate
copy of this document.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cubans).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"LUNA"

Passengers sailing from

..PUERTO...CABELLO

18th OCTOBER

19 30

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		CEDENO	DEMETRI	044	4	M	M	Merchant	Yes	English	Spanish	Yes	Venezuelan	Spanish American	Venezuela	Caracas	No. 639208 Permit to re-enter USA	Washington	6.8.30	N.Y	New-York								
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Alison

UNITED

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

230

Arriving at Port of New York, Oct. 27, 1930

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Present residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a band	Whether alien is a member of a crew	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust
City or town			State City or town	(Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, party, or government)	Yes or No	Year or period of years Where?	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a band	Whether alien is a member of a crew	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a trust	
New-York	1	Wife: Luisa Teresa Willet de Cedeño-Corazón de Jesús a Hoyaia- Caracas	N.Y New-York	Yes Myself	Yes	1920 New York	Residence 118 West 88 New-York	no	indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark brown, dark brown, None
	2																				
	3																				
	4																				
	5																				
	6																				
	7																				
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S.S. Reina from Chicago, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of Oct., 1920
at New York

J. C. Edwards
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 231

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LUNA" sailing from PUERTO-CABELLO, 18th OCTOBER, 1930, Arriving at Port of New York, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HINDS	HENRY	47	M	M	Born at Helena, Montana on October 12th 1883	Comp. 145-63 2	Room 2743 420 Lexington Ave. New York - N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number
232

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LUNA" Sailing from GALVESTON, October 16th, 1922, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 22nd 1922.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	ADAMS	ROBERT E.	36	7	M	S	GALVESTON TEXAS, DECEMBER 10th 1884	Page 676	308 Omar Ave. Houston Texas.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

October 27th, 1930, from the

October 27th, 1922, from H

United under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States									
Port of the United States									
October 21, 1920, from the									
Vessel L U N A , arriving at NEW YORK									
1-1-20									
NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex
Family name	Given name			When	Where				
LEEMAN	ANTON H	✓ 32	Master	3-3-30	Curacao	No	Yes	43	M
GRIMON	DIRK J	✓ 22	Chief Off	27-7-30	"	"	"	36	M
STUTT	HARM W	✓ 6	2nd	3-3-30	"	"	"	25	M
BRANDHOFF	GERARDUS	✓ 4	3rd	8-4-30	"	"	"	22	M
STROO	JACOBUS	✓ 1	Apprentice	3-3-30	"	"	"	18	M
BINNIE	ALEXANDER	✓ 10	Wireless Op	3-3-30	"	"	"	29	M
LAZERON	GERARDUS F	✓ 13	Chief Eng	3-3-30	"	"	"	34	M
SCHIPPER	HERMANTIS	✓ 12	2nd	8-8-30	"	"	"	34	M
BOEKHOEST	MARTINUS S P	✓ 3	3rd	3-3-30	"	"	"	24	M
KOSTER	AREND	✓ 2	Ass	27-7-30	"	"	"	23	M
BOI	CHRISTIAN	✓ 9	Steward	15-3-30	"	"	"	29	M
PETERS	JULIO	✓ 13	Cook	3-3-30	"	"	"	27	M
CASIMIRI	PASCUAL	✓ 3	2nd Cook	12-9-30	"	"	"	23	M
WINKLAAR	RICARDO	✓ 3	Servant	12-9-30	"	"	"	20	M
AMHOLT	WILLEM	✓ 9	"	3-3-30	"	"	"	23	M
DUNCKER	CLIFTON	✓ 6	"	27-7-30	"	"	"	27	M
WALKIN	CLARENCE	✓ 6	"	3-3-30	"	"	"	20	M
WINKLAAR	RAFAEL	✓ 18	Boatswain	5-3-30	"	"	"	24	M
FABRY	JOHN	✓ 2 1/2	Carpenter	7-4-30	"	"	"	26	M
FELIDA	BERNARDO	✓ 7	Sailor	8-8-30	"	"	"	24	M
PEPROMA	AMABEL	✓ 10	"	3-9-30	"	"	"	28	M
MORGAN	JOSEPH	✓ 2	"	3-3-30	"	"	"	20	M
LESEUR	PEDRITO	✓ 26	"	3-3-30	"	"	"	43	M
COFFIEL	CHRIS	✓ 15	"	3-3-30	"	"	"	30	M
MARIANO	ALFREDO	✓ 6	Boy	8-10-30	"	"	"	21	M
KNEP	EDUARD	✓ 4	Boatman	3-3-30	"	"	"	21	M
HASETH	REMICIO	✓ 8	"	1-3-30	"	"	"	23	M
DOEST	WILLEM J C	✓ 1 1/2	"	8-10-30	"	"	"	20	M
NEVELD	LEONARD	✓ 3 1/2	"	8-10-30	"	"	"	22	M
CONNET	FRANS	✓ 1 1/2	"	27-7-30	"	"	"	25	M

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LUNA, arriving at NEW YORKOctober 27th, 1930, from the port of MARACAIBOPorto Cabello, Oct. 18/30

Name	Age	Nationality	When and where signed on	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Family name	Given name			When	Where										
				LEEMAN	ANTON H	32	Master	3-3-30	Curacao	No	Yes	49	M	Dutch	Holland	5'11	210	None	None
				GRIMMON	DIRK J	22	Chief Off	27-7-30	"	"	"	36	M	"	"	5'10	182	"	"
				STUIT	HARM W	6	2nd "	3-3-30	"	"	"	25	M	"	"	5'6	150	"	"
				BRANDHOFF	GERARDUS	4	3rd "	8-4-30	"	"	"	22	M	"	"	5'9	170	"	"
				STROO	JACOBUS	1	Apprentice	3-3-30	"	"	"	18	M	"	"	5'9	180	"	"
				BIRNIE	ALEXANDER	10	Wireless Op	3-3-30	"	"	"	29	M	English	British	5'6	140	"	"
				LAZERON	GERARDUS F	18	Chief Eng	3-3-30	"	"	"	34	M	Dutch	Holland	5'10	200	"	"
				SCHIPPER	HERMANUS	12	2nd "	8-8-30	"	"	"	34	M	"	"	5'5	130	"	"
				BOEKHORST	MARTINUS S P	3	3rd "	3-3-30	"	"	"	24	M	"	"	5'8	180	"	"
				KOSTER	AREND	2	Ass "	27-7-30	"	"	"	25	M	"	"	5'10	185	"	"
				DOT	CHAISTIAAN	9	Steward	15-3-30	"	"	"	29	M	"	"	5'5	153	"	"
				PIETERS	JULIO	13	Cook	3-3-30	"	"	"	27	M	WestIndian	"	5'7	165	"	"
				CASIMIRI	PASCUAL	3	2nd Cook	12-9-30	"	"	"	23	M	"	"	5'9	180	"	"
				WINKLAAR	RICARDO	3	Servant	12-9-30	"	"	"	20	M	"	"	5'5	110	"	"
				ANHOLT	WILLEM	9	"	3-3-30	"	"	"	23	M	"	"	5'7	160	"	"
				DUINKERK	CLIFTON	6	"	27-7-30	"	"	"	27	M	"	"	5'8	170	"	"
				WALKIN	CLARENCE	6	"	3-3-30	"	"	"	20	M	Afr Black	British	5'8	175	"	"
				WINKLAAR	RAFAEL	18	Boastwain	3-3-30	"	"	"	24	M	WestIndian	Holland	5'7	180	"	"
				FARLEY	JOHN	2 1/2	Carpenter	7-4-30	"	"	"	26	M	"	"	5'7	160	"	"
				FELIDA	BENARDO	7	Sailor	8-8-30	"	"	"	24	M	"	"	5'7	130	"	"
				PETRONA	AMABEL	10	"	3-9-30	"	"	"	28	M	"	"	5'6	110	"	"
				MORGAN	JOSEPH	2	"	3-3-30	"	"	"	20	M	"	British	5'5	175	"	"
				LESEUR	PEDRITO	26	"	3-3-30	"	"	"	43	M	"	Holland	5'10	165	"	"
				COFFIEL	CRIS	15	"	3-3-30	"	"	"	30	M	"	"	5'10	179	"	"
				MARIANO	ALFREDO	6	Boy	8-10-30	"	"	"	21	M	"	"	5'3	150	"	"
				KNEP	EDUARD	4	Greaser	3-3-30	"	"	"	21	M	"	"	5'8	155	"	"
				HASETH	REMIGIO	8	"	1-3-30	"	"	"	23	M	"	"	5'8	155	"	"
				DOEST	WILLEM J C	1 1/2	"	8-10-30	"	"	"	20	M	"	"	5'10	152	"	"
				BERGHEM	CORNELIS	8	"	8-8-30	"	"	"	28	M	"	"	5'10	190	"	"
				NIEVELD	LEONARD	3 1/2	"	8-10-30	"	"	"	22	M	"	"	5'5	130	"	"
				CONMET	FRANS	1 1/2	"	27-7-30	"	"	"	25	M	"	"	5'9	165	"	"

Line Royal Netherlands Steamship CompanyOwners SameLocal Agents Punch Edw & Co Inc

14-1240

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA

(City) (Country)

SEEN

For the journey to and from

Maracaibo to La Guayana

Date OCT 25 1930

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Reeman, Master, of the Stitcher & Luna, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Oct, 1930

G. C. Lefarole
U. S. Immigrant Inspector.

Master, Pilot or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine is imposed, while clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LUNA", arriving at NEW YORK

October 27, 1930

from the port of Pto. Cabello, Oct. 18/30

235

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		DE LANNOY ENRIQUE		Fireman	10-17-30 Curacao	No	Yes	18	M	W. Indian	Dutch	5'10"	176		
2		American Consulate, No. 16 56													
3		at Curacao, West India (City) (Country)													
4		SEEN													
5		For the journey to the United States, via Pto. Cabello													
6		(Consul)													
7		Date OCT 17 1930													
8		Seal and Fee Stamp													
9		(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period)													
10		Seamen U.S. (No.) 1													
11		Shipped (Date) OCT 17 1930													
12		No fee.													
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Kuma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

27

day of

Oct

, 1930

Master, First or Second Officer.

J. C. Trefarols
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10595
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1943
Date

Zina Roman
Camera Operator

OCT 13 1943
Date

Eric R. Baker Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10595
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1942
Date

Zina Roman
Camera Operator

OCT 13 1943
Date

Joe Baccari Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

JO.
CENT OF LABOR
tion Series.
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

arrival at a port of the United States, ²⁴
New York Oct 27 1930. from

arrival at a port of the United States. ²⁴
New York Oct 27 1930. from

Vessel		NAME IN FULL.		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Party name.	Given name.	No. of seaman's identification card.	Length of service in set.	Position in ship's com- pany.	SHIPPED OR ENGAGED.	When.	Where.	Whether to be paid off or discharged at port of arrival.
ROSE	Thomas A.	✓ 1023452	144	Boatman		✓ 1st 1936	San Diego	
RVIN	John J.	✓ 1117860	9	1st Mate				
NEWMAN	Reginald	✓ 27432	10	2nd				
SECKER	William	✓ 145134	2	Boatman				
MARRION	Henry B.	✓ 1038444	37	Superintendent				
JONES	Charles E.	✓ 125223	38	1st				
COLEMAN	Frederick John	✓ 1091283	32					
KAFKA	Emil	✓ 11582	35					
SANTOS	Joseph	✓ 1434538	21					
PAIEE	John	✓ 146525	6					
RUSSELL	James	✓ 22157	20					
PIFFET	William	✓ 1051444	4					

Filed 13 Jan. 1937

NAME	STATUS	REMARKS	DATE	TIME	LOCATION	REMARKS
THOMSON	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LISTER	✓	✓	✓	✓	✓	✓
THOMAS	✓	✓	✓	✓	✓	✓
NEWMAN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
KINDSEN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WHELAN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
McLACHLAN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FRANK	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HALL	✓	✓	✓	✓	✓	✓
McCLENNAN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
REHY	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ORR	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MACGIBBIN	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MURRAY	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DAHLEY	✓	✓	✓	✓	✓	✓
STOWDEN	✓	✓	✓	✓	✓	✓

PAGE THREE AT NO 30

AMERICAN CONSULATE
NEWCASTLE-ON-TYNE

... of seeds on both levels.

Q. C. Delgado
U.S. Immigrant Inspector.

NOTE: Put on back of card
NOTE: Value of furnish full or correct

1927/30

There

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

237

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CUSEBRIDGE arriving at New York Oct 27 1930, from the port of Ardenburg, Oct 5/30

(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race.	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities or disease.
Family name.	Given name.				When.	Where.									
JOSE	William L.	✓ 023452	44	Boatman	8 th Oct 1930	San Francisco	No.	Yes	59	Male	English	Irish	5'11" 10.8		None
IRVIN	John J.	✓ 117860	9	1 st Mate	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3" 9		Curly hair on left arm
NEWLAND	Royal	✓ 27432	10	2 nd Mate	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10 1/2" 11		R.N. Right forearm
SECKER	William	✓ 118101	2	Boatman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7 1/2" 9.7		None
MARJORAM	Henry S.	✓ 033611	37	Boatman	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9" 10.10		None
JONES	Charles L.	✓ 055223	33	A.B.	"	"	"	"	57	"	Scotch	"	5'7 1/2" 12.4		Tattoo both arms.
GOLINS	Frederick John	✓ 1091123	32	"	"	"	"	"	46	"	English	"	5'6" 10		Anchor right wrist
RAFFO	Domenico	✓ 11582	33	"	"	"	"	"	58	"	Italian	Italian	5'6" 10.11		None
SANTOS	Joseph	✓ 134538	21	"	"	"	"	"	36	"	Portuguese	Portuguese	5'7" 9.10		Wounds left arm
PRICE	John	✓ 156525	6	"	"	"	"	"	49	"	English	Scotch	5'9" 10.6		Blasphemy hands left arm
RUSSELL	James	✓ 22157	20	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'2 1/2" 9.6		Anchor left forearm
FIFET	William	✓ 105104	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4" 9.4		None
AHEARN	John Thomas	✓ 01245	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11" 10.6		Scars on both forearms
ALISTIN	David	✓ 1665161	19	1 st Engineer	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5'7" 11.10		Scars on right arm
THOMSON	Hugh	✓ 182827	35	2 nd Mate	"	"	"	"	58	"	"	"	5'7" 14		None
LISTER	Howard	✓ 110711	17	3 rd Mate	"	"	"	"	37	"	English	"	5'8" 10		Scars on both left hand
THYMER	John	✓ 1179141	12	4 th Mate	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11" 10.7		None
NEBORTHAY	William	✓ 140532	40	Boatman	"	"	"	"	50	"	"	"	5'2" 11.2		Scars on both left arm
KNUDSEN	Andrew	✓ 22	12	Boatman	"	"	"	"	30	"	Scandinavian	Scandinavian	5'9" 12		None
WHELAN	William	✓ 113261	27	"	"	"	"	"	48	"	English	British	5'7 1/2" 11.4		Tattoo mark both hands.
MCLAUGHLIN	William	✓ 167476	16	"	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'6 1/2" 10.8		Tattoo left hand
ELIAS	James	✓ 141329	13	"	"	"	"	"	35	"	English	"	5'7" 10.4		Wounds on right arm
HALL	Joseph	✓ 144220	30	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'9" 12		None
MCCLENNAN	Joseph	✓ 113610	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9" 11.6		None
BEHY	Henry	✓ 177237	20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9" 11.6		None
SENCI	John	✓ 172440	10	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11 1/2" 12		Wounds on both arms
MCCOEN	Frederick	✓ 189285	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4 1/2" 11		Tattoo on both arms
MURRAY	John	✓ 148409	40	Steward	"	"	"	"	56	"	"	"	5'8" 10		None
WAGLEY	George	✓ 188793	2	Boat	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2" 9		None
SHOWEN	John	✓ 188793	2	Boat	"	"	"	"	15	"	"	"	5'2" 9		None

PAGE ENDED AT NO. 30.
AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE

The above named persons have produced satisfactory evidence of the immunities stated after their names. If there is any disagreement to the above stated in the United States. They are necessary.

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pulton House and 47, 51, 53, Newcastle-on-Tyne

Local Agents

Simpson, Sprague & Young

G. C. Infante 10/27/30
U.S. Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

BRO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 689

[illegible]

Inspected by: E. Brown Date: 1/27/44

Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 1/27/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 7 1944

Date _____

It was noted that these retakes were made.

Joyce Schuman
Camera Operator

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 7 1944

Date _____

Eric S. Baker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

238

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel OUSEBRIDGE arriving at New York, Oct - 27 1930 from the port of Land Shields Archangel, Oct 5

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list.	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card.	Length of service at sea.	Position in ship's company.	SHIPPED OR ENGAGED.		Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	Whether able to read.	Age.	Sex.	Race.	Nationality.	Height.	Weight.	Physical marks peculiarities or disease.	
					When.	Where.										
31	SHORT	✓ John	✓ 42232	3	Galley Boy	8 th Sep 1930	Land Shields	No	Yes	18	Male	English	British	5'6"	8.13	None
32	BISHOP	✓ St. George	✓ 1078259	9	Whisker Men	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	10	"
33	DICKENSON	✓ Edward William	✓ **	1	Apprentice	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	8	"
34	WATSON	✓ John	✓ **	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	8.4	"
35	LAWSON	✓ Frederick Reid	✓ **	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	8	"
PAGE ENDED AT No. 35																
The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.																
AMERICAN CONSULATE, NEWCASTLE-ON-TYNE.																
Agents state that they were unable to obtain identifying documents for these men.																
Wm. F. Doty. American Consul.																
AMERICAN CONSULATE at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND. (City) (Country) SEEN For the journey to the United States 35 on board Consul. W. F. Doty Date SEP 9 - 1930 SERVICE NUMBER 1271 FEE \$2.00 L - S - d - 8 - 4																

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and checked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, 846, Newcastle-on-Tyne

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos. B. Ince Master, of the s/s Quabridge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Oct., 1930

J. C. Superole
U.S. Immigrant Inspector.

Thos. B. Ince
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

239

OUSEBRIDGE arriving at New York, Oct. 27, 1939 from the port of Archangel, Oct. 5/30

	(8)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card.	Length of service at sea.	Position in ship's company.	SHIPPED OR ENGAGED.		Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	Whether able to read.	Age.	Sex.	Race.	Nationality.	Height.	Weight.	Physical marks, peculiarities or disease.	
					When.	Where.										
1	DAVY	James Tocher	R 80075	2 1/2 yrs	A.S.	9th Sept 1936	Nash Mills.	No	Yes	23	male	English	Austrian	5'8"	9	None
2	SUPPLEMENTAL VISA.															
3																
4	AMERICAN CONSULATE No. 212															
5	at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.															
6	(City) (Country)															
7	SEEN															
8	For the journey to the United States															
9	via 35 on board J. J. Smith															
10	Julian Kemble Shindberg															
11	Vice-Consul.															
12	Date SEP 10 1939															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G.C. Tufaroh, Secy
10/27/30



Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Chas. J. Lee, of the ss. Ousebridge, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage,
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration
Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 27 day of Oct., 1930
G. C. Tufano
U.S. Immigrant Inspector.

Chas. J. Lee
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

ST. A. ... OF MASTER OF VESSEL REGARDING ... CHANGING IN CREW ...
... TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the German S. S. Goldberg
(Nationality)
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

The above-named vessel arrived at this port 6 - November, 1930, consigned to
Ocean Dominion Line; is now lying at Pier 52 E.R., and is
expected to sail 6. November, 1930 for West Indian Ports
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

•

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the German S. S. Goldbek,
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

The above-named vessel arrived at this port 27 October, 1930, consigned to Barnett Hoosler & Co; is now lying at Road Flats, and is expected to sail 31 October, 1930 for Norfolk via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York.


242

[illegible]

R. Eberhard
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

2



DISCHARGED SEAMEN

NAME _____

DISCHARGE

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records:

[illegible]

Inspected by: J. Brown Date: 1/27/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 1/27/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date _____

me that these retakes were made.

Joyce Schuman
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date _____

Eric S. Galt Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

REGARDING CHANGES IN CREW PARTURE.

NT OF LABOR
SERVICE

rt of New York
31. October, 1930
S. Goldbeck
y that the following is a complete record of all
arrival at this port:

Number of seamen deserted none
Seamen left in hospital (or died) none
Total crew this date 20. -

1. October, 1930, consigned to
w lying at Road Flats, and is
Norfolk
First port of call in United States

ll changes in crew:
SEAMEN

ality When and where signed on

242

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, 192

To the Owner, Agent, Consignor, Master or Officer in Charge of the

SS. Goldbeck
Bennet Hasloff line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, Dec-
ember 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations
issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

deliver to Ed Goldbeck
detain on board Ed Goldbeck
remove to Ed Goldbeck
(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being
incited to the appropriate sections of the statute appearing on the
reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
<u>Richard Richard</u>	
<u>Hennigson Karl</u>	
<u>Hohl Albert</u>	243
<u>Hansen Julius</u>	
<u>Schmidt Carl</u>	
<u>Schneider Willy</u>	
<u>Runge Waldemar</u>	
<u>Siegesmund Karl</u>	
<u>Gelling Paul</u>	
<u>Nijman Werner</u>	
<u>Stutzer Walter</u>	
<u>Milner Heinrich</u>	
<u>Hennies Karl</u>	
<u>Paul Wilhelm</u>	
<u>Trunk Herbert</u>	
<u>Warwick Heinrich</u>	
<u>Blappstein Robert</u>	
<u>Stach Alfred</u>	
<u>Kaukenen Karl</u>	

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Henry M. Smith
U. S. Immigrant Inspector.
R. E. Sheehan
(Signature)
Master
(Title of person signing receipt)

— *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278:1033-1037

DISCHARGED SEAMEN

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

INSURAGED JEA

14-1613

Sec. 10. That it shall be the duty of every person, including owners, officers, and agents of vessels of transportation lines, or international bridges or toll roads, other than railway lines which may enter into a contract as provided in section twenty-three of this act, bringing an alien to, or providing a means for an alien to land at, any place in the United States at any time or place other than as designated by the immigration officers, and the failure of any such person, owner, officer, or agent to comply with the foregoing requirements shall be deemed a misdemeanor and on conviction thereof shall be liable to a fine in each case of not less than \$200 nor more than \$1,000, or by imprisonment for a term not exceeding one year, or by both such fine and imprisonment; or, if in the opinion of the Secretary of Labor it is impracticable or inconvenient to prosecute the person, owner, master, officer, or agent, such person, owner, master, officer, or agent shall be liable to a fine in each case of not less than \$200 nor more than \$1,000, or by imprisonment for a term not exceeding one year, or by both such fine and imprisonment, and such vessel shall be liable in the appropriate United States court.

Extract from Section 18

Sec. 18. That, " * * * Immigration officials may order after a temporary removal of such aliens for examination at a designated time and place, but such temporary removal shall not be considered a landing, nor shall it relieve vessels, the transportation lines, masters, agents, owners, or consignees of the vessel upon which such aliens are transported, of their obligations to the United States, and of the provisions of law which, in case such aliens remain on board, would under the provisions of that act bind the said vessels, transportation lines, masters, agents, owners, or consignees: " * * *

" * * * Whenever a temporary removal of aliens from a vessel, transportation line, masters, agents, owners, or consignees of the vessel upon which they arrive shall pay all expenses of such removal and all expenses arising during subsequent detention, pending decision of the United States authorities as to the status of such aliens, and the right of such aliens' eligibility to enter the United States and to accept employment there, such expenses to include those of maintenance, medical treatment in hospital or elsewhere, burial in the event of death, and transfer to the vessel in the event of departure, excepting only where they arise under the terms of any agreement between the United States and any foreign country, and to comply with the provisions hereof shall be punished in the manner specified in section eighteen of this act."

EXTRACT FROM THE ACT OF DECEMBER 26, 1920

An Act to provide for the treatment in hospital of diseased alien seamen.

• • • That alien seamen found on arrival in ports of the United States to be afflicted with any of the disabilities or diseases mentioned in section 1 of the act of February 8, 1917, shall be placed in a hospital designated by the immigration officials in charge, and shall be detained therein until they are cured thereof, including burial in the event of death, to be borne by the owner, agent, consignee, or master of the vessel, and not to be deducted from the seamen's wages, and no such vessel shall be granted clearance until the vessel has been released by the immigration officials, the agent and the collector of customs so notified by the immigration officials in charge. *Provided*, That alien seamen suspected of being afflicted with any contagious or infectious disease shall be placed in a hospital, and if they do not arrive at an immigration station or other appropriate place for such observation as will enable the examining surgeons definitely to determine whether or not they are so afflicted, all expense connected therewith to be borne by the vessel.

EXTRACT FROM THE ACT OF MAY 28, 1924

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected and examined such vessel (which inspection and examination shall include a physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, shall be liable to the United States for the sum of \$500 for each of the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability of the port of arrival to the United States for such failure, and no vessel shall be granted clearance prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor. . . .

† When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the delivery is accomplished. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public, and at the expense and responsibility of the steamship company. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GOLDBEK, arriving at New York, Oct. 27, 1930, from the port of Santa Cruz del Sur Oct 18/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	EBERHARD	Richard	non	30	Captain	1/10.28. Holbek		no	yes	44	men	german	german	6'0	200	no
2	HINRICHSEN	Karl	non	16	I. Mate	11/11.28	Swansen	no	yes	30	men	German	german	5'5'	143	tattoo right arm
3	RÖHL	Albert	non	18	II. Mate	17/11.29	London	no	yes	32	men	german	german	5'9'	165	tattoo left arm
4	HANSEN	Julius	non	33	I. Engineer	17/9.29	London	no	yes	55	men	german	german	5'9'	178	no
5	SCHUSTER	Carl	non	35	II. Engineer	17/9.29	London	no	yes	58	men	german	german	5'7'	156	tattoo breast
6	HRÜDER	Willy	non	5	III. Engineer	24/8.30	Cardiff	no	yes	36	men	german	german	5'7'	132	no
7	NZE	Waldemar	non	1	Eng. Assist.	24/1.30	Middelburg	no	yes	21	men	german	german	5'9'	153	no
8	SIEGESMUND	Karl	non	10	Cook	24/1.30	Middelburg	no	yes	27	men	german	german	5'9'	167	no
9	RELLING	Paul	non	10	Steward	24/8.30	Cardiff	no	yes	40	men	german	german	6'0'	158	tattoo right arm
10	NIEMANN	Werner	non	1	Gallyboy	24/1.30	Middelburg	no	yes	17	men	german	german	5'6'	132	no
11	STUTZER	Walter	non	30	Boatswain	25/8.30	Cardiff	no	yes	44	men	german	german	5'6'	136	tattoo both arms & breast
12	NIEMEYER	Heinrich	non	5	Sailor	18/9.29	London	no	yes	22	men	german	german	5'8'	146	no
13	HOUMES	Karl	non	4	Sailor	26/4.30	Middelburg	no	yes	20	men	dutch	dutch	5'2'	136	no
14	PAUL	Wilhelm	non	2	O. Sailor	24/1.30	Middelburg	no	yes	17	men	german	german	6'0'	155	no
15	FINKE	Herbert	non	3	O. Sailor	24/8.30	Cardiff	no	yes	19	men	german	german	5'10'	157	no
16	DOROWSKI	Heinrich	non	7	Firemen	26/1.30	Middelburg	no	yes	26	men	german	german	5'10'	165	no
17	KLAPPSTEIN	Robert	non	9	Firemen	24/4.30	Middelburg	no	yes	26	men	german	german	5'8'	165	no
18	STECH	Alfred	non	2	Firemen	24/1.30	Middelburg	no	yes	21	men	german	german	6'2'	163	no
19	KNICKRENM	Karl	non	4	Trimmer	26/4.30	Middelburg	no	yes	25	men	german	german	5'8'	165	tattoo both arms
20	BUKSNOWITZ	Alfred	non	3	Trimmer	24/8.30	Cardiff	no	yes	22	men	german	german	5'9'	143	no
21																
22																
23																
24	Above 20 members of crew															
25	held on board "No Visa"															
26																
27																
28																
29																
30	No U.S. Consul at Port of Departure															

Leave 20
All clearSeen at this office and
signed upon Master's request
this 15th day of October, 1930Harry M. Lusk
Agent

no fee collected

American Consular Agent
at Manzanillo

Line General British Guiana Corporation Ltd.

Owners Knöhr & Burchard NfL. Hamburg

Local Agents

Bennett Hasloff & Co.

Note: 20 members of crew
confirmed, State Dept. Oct. 17/30

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-27-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Goldbeck, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27

day of

Oct.

1930

Sam M. Smith

Immigrant Inspector.

R. Eberhard

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10 525
Oct. 27-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 13 1943, 194.....

Eric S. Barker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 13 1943
Date

Lina Roman
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera 3 Reel 689

[illegible]

Inspected by: Bernice Keyman Date: 12/9/43

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: 12/9/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

DEC 16 1943

Date _____

John O. Farnis
Camera Operator

Camera Operator

I hereby certify that the ~~retake~~(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

DEC 16 1943

Date _____

Eric S. Baker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Mail, Files and Records Section
Port of New York

